



## Don Juan Carlos I cumple hoy 49 años

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I, Jefe del Estado Español, cumplirá hoy, lunes, 49 años de edad. Es tradicional en el Monarca celebrar su cumpleaños en la intimidad familiar, como ya es habitual en este tipo de conmemoraciones de la Familia Real española.

Don Juan Carlos de Borbón nació en Roma el 5 de Enero de 1938. Es hijo de Don Juan de Borbón y Battenberg (hijo a su vez de los Reyes Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia) y de Doña María de las Mercedes de Borbón Dos Sicilias y Orleans (hija del infante

de España don Carlos de Borbón dos Sicilias y de la infanta doña Luisa de Orleans).

El Monarca español recibió el bautismo de manos del Cardenal Piacelli, que más tarde sería Papa con el nombre de Pío XII.

Al margen de la celebración de su cumpleaños en la intimidad familiar, el Rey don Juan Carlos tiene por costumbre celebrar una recepción en los jardines del Palacio Real el día 24 de Junio de cada año con ocasión de su onomástica.

Página 25

## Esperando a los Reyes Magos

Para millones de niños españoles la vigilia de la fiesta de los Santos Reyes equivale a abrir las ventanas del más puro ensueño tras dejar los zapatos limpios como su candor y depositar en ellos su confianza en Melchor, Gaspar y Baltasar.

La escena, no por su óptica retrospectiva carece de valor humano en un hogar burgalés, mientras la solidaridad pide también juguetes para los niños más necesitados de amparo y de calor familiar y social.



## Repatriados los cuerpos de las víctimas españolas en el accidente del «Aviocar», en Guinea

Los cuerpos de los once españoles que murieron en el accidente sufrido por un avión tipo «Aviocar» español el pasado día 2 en la ciudad ecuatoriana de Bata, fueron repatriados ayer, en un «Hércules» de la Fuerza Aérea Española.

El secretario de Estado español para la Cooperación Internacional, Luis Yáñez, llegó ayer a Bata «para expresar mi solidaridad con las víctimas del accidente y repatriar los restos de los 11 españoles fallecidos».

El teniente coronel español, José Herrera Martínez, jefe del Ala 35, con base en Getafe (Madrid), de donde procedía el aparato accidentado, dijo que este es el primer accidente con víctimas que sufre su unidad, y que lo más probable es que la causa fuera un fallo en el motor derecho.

Según estaba previsto, el «Hércules» partió ayer ha-

cia Malabo, capital de Guinea Ecuatorial con los féretros que contienen los restos de los españoles y el de la monja salesiana guineana Ursula Bossara, que será sepultada en Malabo de donde era natural.

Desde Malabo el «Hércules» tiene previsto salir hoy, temprano hacia Las Palmas de Gran Canaria, y 24 horas después, hacia Getafe (Madrid).

Luis Yáñez entregó ayer al presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema un mensaje de pésame del Rey Juan Carlos

por las víctimas guineanas del accidente.

El Papa Juan Pablo II oró ayer, por las víctimas de un desastre aéreo ocurrido el viernes cerca de Guinea Ecuatorial y por cinco italianos, incluyendo tres misioneros secuestrados en Mozambique y Etiopía.

Juan Pablo II citó a las 22 víctimas del accidente aéreo ocurrido el viernes a un avión militar de pasajeros español que se estrelló frente a la costa de Guinea Ecuatorial. En el desastre perecieron 22 personas, incluyendo seis monjas y un sacerdote españoles que trabajaban como misioneros en la antigua colonia española de África Occidental.

Página 25

## Reagan será operado hoy de próstata

El presidente Ronald Reagan ingresó ayer, en el hospital Naval de Bethesda, en los suburbios de esta capital, donde hoy será sometido a una operación en la próstata. En Julio de 1985, el presidente fue operado para removerle un tumor maligno del colón y aunque exámenes posteriores determinaron que el cáncer aparentemente no ha reaparecido ni se ha diseminado, en esta oportunidad se le hará una colonoscopia que lo confirmará.

Página 26.

## DEPORTIVO

- El Barcelona se aleja del Real Madrid Página 14
- Cayó el Mirandés en Izarra Página 17
- Continúan los problemas en el baloncesto español Página 20
- Sala, campeón de España de Ciclo-cross Página 21
- La selección española ganó en balonmano Página 22
- Finalizó el Torneo «Iberjunior» de voleibol Página 23



El Real Burgos vuelve a ser líder. — Al vencer por dos goles a cero al Gandía y el Tenerife empatar en el feudo del Sanse, el equipo castellano se ha vuelto a situar en primera posición de la tabla, por mejor «golaverage» que los tinerfeños. El Real Burgos, ante el Gandía, sin maravillar, ganó limpiamente y sumó dos nuevos puntos hacia el objetivo deseado: la Segunda División «A».

Páginas 11, 12 y 13.

- Visita pastoral del Prelado al Centro de Cumplimiento Página 4
- Lotería del Niño: Burgos juega hoy más de 500 millones de pesetas Página 5
- Llamada para que no se abandone a los animales Página 6
- El director de DB pronunciará el Pregón de San Lesmes 87 Página 7



Día a día

## Figuras de actualidad

**L**A Cofradía de San Juan del Monte de Miranda ya tiene nuevo presidente, Luis Javier Tricio, que asuma uno de los cargos más populares que pueda haber en la provincia burgalesa, por ser precisamente el presidente de esa gran Cofradía, Peña y grupo multitudinario de amigos que es la de San Juan del Monte. Nombres ilustres y entrañables de Miranda están vinculados a la historia de esa entidad popular y últimamente el de otro mirandés de pro, Jaime Ruiz Bilbao, presidente honorario que trabajó durante muchos años por mantener puras las tradiciones de las fiestas sanjuaneras y que las impulsó. No hará menos el nuevo presidente que trae el aval de varios años de trabajo en la Junta directiva y por tanto tiene experiencia.

Ser el responsable de esta Cofradía en la ciudad de Miranda es como ostentar la responsabilidad de una parte muy popular de la propia comunidad mirandesa. Le deseamos esa colaboración y esa ayuda de todos que haga posible llegar allá donde desea con la Cofradía de San Juan del Monte, que es lo mismo que decir con toda Miranda.

Siempre que hay ocasión de hablar de Rafael Frühbeck lo hacemos con el orgullo de saber que nuestro ilustre paisano está allá donde hay un acontecimiento cultural y musical de primer orden. Ahora ha sido en San Sebastián en el homenaje póstumo a su íntimo amigo Antxon Ayestarán, el gran director del Orfeón Donostiarra que en alguna ocasión estuvo también en Burgos con motivo de actuaciones musicales. Frühbeck que lleva el nombre de Burgos por todo el Mundo dirigió al orfeón huérfano en el «Aleluya» de Haendel para así despedir al gran amigo, maestro e insigne músico que con su muerte ha arrancado muchas lágrimas en el País Vasco y en el mundo musical español.

Javier Gómez Oña, párroco de Covarrubias, un hombre entrañablemente vinculado a la historia de esa villa y a la cultura de Burgos y Castilla está alborozado con ese hermoso Christma que el Consejo de Europa ha paseado estos días por esos mundos para desear felicidad. El tríptico de la Epifanía es ya un poco más famoso, porque todavía no había sido adquirido hasta en los lugares más escondidos de la Europa nórdica. Javier «Rachel» para nuestros lectores tiene la fina sensibilidad periodística de ofrecer siempre la noticia que encierra un interés que sólo los profesionales saben captar. Enhorabuena.



## HOY, LUNES SESION NOCHE

TRADICIONAL BAILE DE REYES EN

## DISCOTECA ARMSTRONG

SORTEO DE UN VIAJE PARA  
DOS PERSONAS A  
MARRUECOS

GRAN TOMBOLA DE REGALOS  
Y LOS TIPICOS ROSCOS  
DE REYES. LOS REYES EN  
ARMSTRONG, SON MAS REYES

**Viajes Melia**  
Grupo A - Título 8

LES AYUDA A VIAJAR  
MAS SEGUROS POR TODO EL MUNDO.

Calle Santander, 17

Estamos ya en la Noche de Reyes, la de la ilusión infantil y la de los nervios de los pequeños que esperan sus regalos de los Magos que desfilarán por nuestras calles como en todas las poblaciones al anochecer en una de las comitivas callejeras más candorosamente hermosas. Este año la cabalgata partirá a las siete menos cuarto, es decir, quince minutos antes de lo que suele ser habitual. Es bueno el anticipo, pues en este tiempo la espera de los pequeños en la calle con temperaturas, acaso, bajo cero siempre entraña riesgos de un resfriado.

Cabe decir a la organización de la comitiva que haya puntualidad para que esté en la Plaza Mayor en el momento preciso para la culminación final de esta gran fiesta de Reyes, con la que prácticamente se despide la Navidad.

José Cuezva Mata es un burgalés nacido en Ubierna que mañana partirá para Venezuela, donde trabajo como profesor. La vuelta a su tierra le ha permitido recoger en un artículo las huellas burgalesas y castellanas en aquellas tierras hispanoamericanas. La visión de este paisano de los

## Quisicosas

recuerdos que evocan la Historia, la Geografía y la vida misma en estos países, es toda una llamada a una mayor hermandad y vinculación de los pueblos de habla común. Le deseamos un buen viaje y que siga haciendo patria desde aquellos lugares al otro lado del Atlántico.

«Montoya Ramos, una computadora japonesa, en burgalés», así titulaba la Prensa de Valladolid un artículo dedicado al procurador y paisano, Francisco Montoya. El comentario de este servidor burgalés en las Cortes regionales es acertado, tiene rasgos de retrato acertados y así destaca algo que nadie le cuestionará: es un trabajador. «Verle trabajar es como observar una computadora, japonesa, pero en burgalés». Si a ello se le añade la constancia de todo su quehacer, el estudio algo más que superficial de los temas que tiene entre manos y el deseo de ser justo en sus apreciaciones, se completará ese retrato robot que los periodistas de Valladolid acaban de hacer.

Es una computadora,

evidentemente y con las pilas siempre a punto.

Casi, casi ya han comenzado a desvestirse los escaparates de muchos comercios y en las próximas horas comenzará la gran traca de las rebajas en todo el país. «Comprar es un placer» se ha dicho en la Prensa nacional y a eso se dará gusto durante estas semanas para terminar con los escasos ahorros que haya dejado la Navidad y acaso hacer más pendiente la cuenta de Enero. La fiebre consumista es así y sólo se cura con eso, acudiendo al mercado. «Ir de compras» es una moda de siempre, que se lleva más cuando con grandes reclamos publicitarios que se nos asegura que todo es un poco más barato en esa época. Acaso luego paradójicamente el Índice de Precios al Consumo no lo refleja. Qué le vamos a hacer.

Se ha dicho que el balance de accidentes de tráfico de las fiestas de Navidad es igual al del año anterior, hasta el día 2 de Enero. Bueno será recomendar la máxima prudencia en

este puente festivo del 4 al 6 con el que se cierran estas entrañables conmemoraciones. Queda ahora el regreso a los respectivos puntos de residencia los que vinieron a pasar la Navidad y Año Nuevo con sus familiares y en esta época del año es bien sabido que las condiciones climáticas no son nada favorables para la conducción de automóviles.

Para llegar no es necesario hacerlo muy deprisa. Feliz regreso.

Los servicios de Correos se han visto desbordados durante estas fiestas. Todos los funcionarios han trabajado lo indecible por tratar de afrontar la gran demanda de envíos, pero la Administración debió poner refuerzos mayores para que la correspondencia no tarde en llegar. En tiempo en los que hay paro, promover empleo en estas circunstancias es una baza que el Ejecutivo no sabe aprovechar. La queja sindical de los funcionarios de Correos pone de manifiesto que no se ha hecho lo que debía para que el servicio sea de óptima calidad y para proporcionar un poco de trabajo a quien trata inútilmente de hallar un medio de vida.

Martinillos

## Retina



**Jugar en la fuente.** — Siempre fueron estos lugares recreo de pequeños y a veces de grandes. No fue nuestra ciudad de las que en su área geográfica menos tuvo. Muchas han ido desapareciendo con el tiempo, otras se han transformado o modernizado, pero ésta de San Pedro de la Fuente (de ahí tomó el nombre) es una de las características de los barrios de la capital. Por eso, la cámara fotográfica estuvo oportuna al captar esa escena desenfadada que a todos siempre nos trae tantos recuerdos.

### ENRIQUE INCLAN MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.

### M Villanueva Cirac

Traumatología y C.  
Ortopédica infantil y del  
adulto.Avenida Reyes Católicos, 14,  
bis, 3.º D.Consulta previa petición de  
hora

Teléfono 221737

### HOSPITAL MILITAR DE BURGOS

Hasta las doce horas del día 8 del actual, se admiten ofertas para la contratación de víveres de DIFICIL CONSERVACION para las atenciones de este Hospital durante el mes de Enero y víveres FACIL CONSERVACION para las atenciones del primer trimestre de 1987.

Burgos, 2 de Enero de 1987  
El Comandante Secretario,  
Ilegible

MAXIMA VISION con LENTES MULTICAPA  
Y GANE MAS DEL 8% DE SU VISION

## OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

### COMPRO

### POSTALES ANTIGUAS DE BURGOS

(BLANCO Y NEGRO)  
Ruego envíen fotocopia y precio deseado.

APARTADO DE  
CORREOS 460-BURGOS

Juega y gana con nosotros

### NUEVO CONCURSO

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.



**R**EALMENTE, quien no tenga a estas alturas suscrita un plan de jubilación no será por falta de ofertas de todo tipo. La decreciente credibilidad en un futuro mejor y la inseguridad económica ha sabido ser bien aprovechada por Bancos, Cajas de Ahorro, etcétera.

Lo que ha de pagarse y lo que se cobrará en su día son datos sobradamente conocidos por el suscriptor e incluso por cualquier persona interesada, a través de los folletos de publicidad. En cambio, el tratamiento fiscal de que son objeto los planes de jubilación es otra cuestión, poco difundida y por ello menos conocida.

Los planes de jubilación pueden estar garantizados por compañías de seguros y ofrecer las siguientes modalidades:

a) Pensión vitalicia, sin y con viudedad, según que se garantice, respectivamente, sólo una cantidad mensual fija (a partir de la edad de jubilación que se establezca, y hasta que fallezca el titular del plan), o dicha cantidad mensual fija y además una pensión (a favor del cónyuge o beneficiario designado), a partir del fallecimiento de dicho titular. Dicha pensión cabe que sea igualmente vitalicia (mientras viva el cónyuge o el beneficiario) o limitada a un determinado período de tiempo.

b) Capital de jubilación, con y sin pensión vitalicia. y

## Fiscalidad de los planes de jubilaciones (I)

Emilio Salcedo

Director de Publicaciones fiscales «Siete»

con y sin viudedad. En esta modalidad, una vez llegada la edad de jubilación establecida en el plan, lo que se recibe de la entidad aseguradora es un determinado capital, que puede ir acompañado del cobro mensual de una cantidad fija con carácter vitalicio, y asimismo de la previsión de viudedad a que antes me he referido.

Por tratarse de planes garantizados por compañías de seguros, las modalidades que cubran el riesgo de muerte o invalidez y/o prevengan el caso de supervivencia, transcurrido el plazo que se señale, tienen la consideración de contratos de seguro y confieren el derecho a deducir de la cuota del IRPF el 15 por ciento (10 por ciento en 1987) de las cuotas o primas satisfechas, con los límites y condiciones de la normativa vigente.

Por su parte, las pensiones vitalicias que se perciban por el titular, por su cónyuge o por cualquier otro

beneficiario, merecen la calificación de rendimientos de capital mobiliario —no se trata de pensiones derivadas del trabajo—. Pero también existe una variación patrimonial previa, consistente en la diferencia entre el importe que resulte de capitalizar la pensión, en función de los años de vida probables del preceptor (según las tablas actuales de la compañía de seguros) y la suma de las cuotas acumuladas, con aplicación de la tabla de coeficientes de corrección monetaria que cada año se establece.

Finalmente, cuando lo que se perciba sea un capital, su calificación será de incrementos patrimoniales sujetos (si el preceptor es el propio titular del plan), por diferencia entre el importe de aquél y el de las cuotas o primas acumuladas, corregidas según el coeficiente correspondiente; liquidándose como una «renta irregular».

Por el contrario, si el capital lo percibe —por fallecimiento del titular del plan— su cónyuge o cualquier beneficiario, estaremos ante un incremento patrimonial no sujeto, por estarlo al impuesto sobre sucesiones, cuyo mayor o menor gravamen dependerá de que se le aplique la actual normativa o la que se aprobara a lo largo de 1987.

También existen planes, combinados con fondos de inversión mobiliaria, pero ello es algo que pertenece a la segunda parte de estas columnas.

## Vida sosegante

Jacinto Luis Guereña

**A**PENAS escritas las palabras de este encabezamiento de artículo, me entran ganas de suprimirlas. ¿Por qué puse como faceta importante que es vida sosegada? No hablo en general, sino muy estrictamente en particular, de mi propio sendero biográfico. ¿Y cuándo conocí el sosiego, en qué tiempo sosegante reflejé esos caminos que evoco?

No hay una estancia apacible, activamente entregada a la paz y que sea sosegante. El mero hecho de existir implica contradicciones y mareas y tormentas y oleajes y ventiscas y temporales. Lo contrario de realidad apaciguada. Los turbios horizontes pese al cielo azul y a los pájaros que con gozo cruzan el espacio, dominan o predominan. Nada enmudece inoportunamente, y la luz con su alba de júbilo reverdecido siempre irrumpe ante nuestros ojos. Que necesitan ver. Que exigen una lectura «vista» desde la mirada.

Dedúcese la intranquilidad, espera, desasosiego, y hasta desvarío del himno, los caminos actuantes de la sinrazón del azar. A veces, es sabido, este dichoso azar hace bien las cosas. La claridad expulsa sombras, y frente a la oscuridad emerge de nuevo el día clamoroso, inquieto, vivo.

Se vive cuando se tienen grandes recuerdos. No es el tamaño, sino su hondura, su repercusión. Creo tenerlos en mi vida, y de mi propia vida. Ahora se cumple medio siglo de mi incorporación como actor y testigo de una fase aún no marchita (acaso nunca lo sea). Acontecimientos que asediaron a los sueños, colocándolos y desplazándolos de su órbita natural. No es lamento. Tan sólo constatación. Como avechilla que canta y se acurruca luego en su territorio de evocación y de silencio. ¿Milagrosamente sin los temblores y las desazones del instante?

Recuerdos de una historia. De España inmersa en sus fuentes soñadoras. La génesis y la germinación de los recuerdos. La autobiografía entre palabras de elegía. La luz junto a la inquietud de mortales. España, fue aquel verano, aquellas vacaciones que se suprimieron, aquella sangre que empezó a derramarse. Fe por la mañana, y entre sobresaltos se hablaba, se gritaba. Avidamente. Angustiosamente. ¿Cómo pensar en vida sosegada, en presencias sosegantes? La tormenta se desencadenó. Y los ojos y los símbolos y las experiencias y los exilios siguen fluyendo con su dolor de autenticidad. La vida no embelesada sino malherida. Con un cacho de pan y una tableta de chocolate, mi padre y yo nos fuimos al Centro popular de nuestra barriada. Otros muchos había, juntos estábamos. Todo era aguardar a que se nos llamase. Allí estábamos, lúcidos, y voluntarios. No hicimos falta. Al atardecer, tras todo lo del Cuartel de la Montaña y además, regresamos a casa. Luego... Ya se sabe qué ocurrió, resultaría acaso pesado recalcar esa página admirable de España popular defendiéndose.

Pasaron años. Me casé. Trabajé. Felicidad. Y en el hogar, un hijo y una hija. Los desasosiegos de su educación, eterna aventura de los padres. Entre acertar y equivocarse. Pero es muy hermoso oír que los hijos me dicen: nos diste el gusto de la libertad y el amor a España. Claro que es memoria activa, radiante, y que me emociona. Son grandes recuerdos, y me ayudan a confiar, activamente, en la esperanza que se cosecha tras los esfuerzos.

El ritmo de la vida. Desasosiegada. Nunca acallada y apacible. Hermosa.

## Cartas al DIARIO

### Retroceso cultural

La insistente campaña en favor del aborto, por parte de nuestro Gobierno supone un retroceso tanto cultural como social. El respeto a todas y cada una de las vidas humanas ha sido siempre clave de la medicina occidental, y es la ética que ha hecho que los médicos traten de preservar, proteger, reparar, prolongar y realzar el valor de cada vida.

La discusión se ha centrado sobre los derechos de la madre, los de la familia o los de la sociedad, en lo que respecta al aborto. Sin embargo se han silenciado los derechos del ser que se ve directamente afectado por el problema. Un sistema jurídico fundamentado en concepciones tan deshumanizadas como las imperantes durante el esclavismo, no supone más que un retroceso cultural y social.

José Gil

### Réplica sobre los accesos al «Cañón del Nervión»

En el Diario de su digna dirección, en el número del día 17 de los corrientes y en la sección «Cartas al Diario», se publica una carta bajo el título «¡Vaya carretera!», firmada por P.G.A. (contribuyente) que contiene alguna imprecisión, una evidente falta de información, por ello le ruego la publicación de ésta a fin de aclarar algunos de los conceptos vertidos por el citado remitente.

—En primer lugar, el letrero que cita es una información al público en general sobre la existencia de un paraje y la vía de acceso y está puesto por el órgano responsable.

—En segundo lugar, la vía de acceso al Cañón del Nervión no es una carretera sino un camino forestal enclavado en un monte de utilidad pública y cuyo fin no es soportar un intenso tráfico rodado y sí el dar acceso a los observadores contra incendios, o la guardería forestal, así como favorecer los trabajos selvícolas.

—En tercer lugar, la invitación no es necesaria, pues los señores responsables sí van al paraje y cuando lo hacen por motivos de trabajo lo hacen en vehículos adecuados, aunque incómodos, todo terreno.

—Por último me permito, sin acritud, recomendarle que cuando llegue a un lugar de gran belleza natural deje su turismo aparcado y camine, disfrutará muchísimo más de él.

Angel V. Casas Alonso,

Delegado Territorial de Agricultura, Ganadería y Montes.

### Reconstruir un mundo roto

Miles de jóvenes cantando. Precioso espectáculo. No habéis hecho demasiado ruido el día 19. Se os tiene que notar más. Tenéis que contagiar y arrastrar.

También para que no suenen tanto los otros que no son jóvenes... Y sólo se alegran bebiendo... Y entonces sólo saben romper botellas. Hombre, no. Algunos parecían guiñapos de trapo borrachos. El que rompe sin ton ni son, rompe lo que se le ponga delante.

Rompe familias. Destroza mujeres. Mata niños sin nacer. Rompe la vida. Y se deja manejar por la moda de turno. No es persona.

Si nuestra juventud fuera una masa de borrachos rompiendo botellas en la Plaza Mayor, qué triste espectáculo ¡habría sonado, quizás demasiado tarde, la señal urgente de alarma: Nuestra sociedad estaría podrida. También los mayores, que disimulan más, y no han educado hombres sino muñecos.

Pero estamos a tiempo. Mejor, estáis a tiempo: La Juventud no es destrozarse, sino construir. No quejarse, sino aportar. No mirarse a sí mismo y sus caprichos, sino a los demás con generosidad. Hay que hacer jóvenes con ideal y esfuerzo. Hay que rehacer este mundo tan fácil y cómodo de Navidad de comer y beber y loterías.

Vosotros lo haréis, jóvenes. Los mayores han fracasado

rutundamente: Esta sociedad es su obra ¡Pero empezad ya! Que la vida es hermosa y delicada y breve. Hay que construirla mimando cada paso y cada minuto. Tiene que ser una filigrana de amor y delicadeza. Se necesitan criterios en la cabeza. Hay que pensar. Valores altos en el corazón. Voluntad de servicio. Necesitamos muchos más «jóvenes».

Despertad ya del sueño, grita la Iglesia preparando la Navidad. Ya vale de comilonas y borracheras. Acercaos a Cristo. ¡El Cristo de Belén, que celebran algunos cristianos estos días...! ¿O no?

Lo que sigue gritando por todo el mundo a tantos jóvenes Juan Pablo II, el vocero de Cristo, el maestro de juventud. «Jóvenes no temáis. Abrid las puertas a Cristo». Al menos en Navidad. Porque no hay otro camino para reconstruir este Mundo.

Manuel Lerma

### El «espectáculo» de la Plaza Mayor

El 20 de este mes patrullas de muchachos y muchachas recorrían las calles cantando villancicos y sembrando estrellas que evocaban la de los Magos y la claridad que envolvió a los pastores. Felicito a quienes lo hicieron y a la persona que tuvo tan feliz idea. La escena se va repitiendo varios años. Qué contraste con el bochornoso espectáculo que han dado otros jóvenes el día 19 en que la Plaza Mayor fue un remedo de la selva según lo califica Quisicosás del 22. Gritos, alcohol, botellas rotas, algún escaparate destrozado, embriaguez incluso. Enseguida se ha hablado de la Policía. ¿Por qué no interviene? ¿Por qué no hay detenciones? No creo que haya que apelar a ello. Se trata de menores de edad bajo tutela paterna, de jovencuelos que frecuentan los Colegios. Por lo tanto hay que apelar a los educadores, tanto padres como profesores. ¿Las familias funcionan como deben hacerlo? ¿Quién manda en cada casa? ¿Qué principios se inculcan en los hijos? ¿Y en los Colegios se trata sólo de instruir y que aprueben un curso o de formar hombres? ¿Se tienen en cuenta las ideas religiosas que son las que mejor penetran en la conciencia para que ésta y no los instintos guíe acciones? Desde luego la ausencia de religión en centros educativos es un verdadero fraude y tiene su influjo negativo en los alumnos; se comete con ellos una injusticia al privarles de la verdad con mayúscula predicada por Cristo y todo el cúmulo de saludables consecuencias. Bien es cierto que mucho del esfuerzo de familias y profesores se ve neutralizado por elementos deseducativos de muchos programas de TV que continúan su labor de ataque a la verdad, distorsión de la historia, burlas de la religión, silencios premeditados, inmoralidad a todo pasto. La sociedad recogerá lo que se siembra y los jóvenes lo están pagando.

Juan Esteban

### Peticiones de un miembro del «Pueblo Soberano» a Melchor, Gaspar y Baltasar

Para el Gobierno de este país: Un tratado completo y actualizado, sobre democracia (para todos), seguridad ciudadana, y pleno empleo... ¡Ahl y un freno para el «rodillo».

Para la oposición al Gobierno de este país: Un tratado práctico de cómo ejercer la oposición frente al Gobierno, y, no incurrir en la oposición dentro de la oposición...

Para las autonomías: Sendos volúmenes (encuadernados en rústica), y en todas las lenguas del país; donde se comente y compare la Historia de la «Torre de Babel»... y diversas interpretaciones populares sobre el «rosario de la aurora»...

Para ciertos políticos y determinados sectores de la clase política: Una pasarela nacional, para que puedan «posar» ante el pueblo, mostrando su variedad de «chaquetas»...

Y, para el sufrido «Pueblo Soberano»: Si como parece, se han agotado las reservas de sana rebeldía y de positivo inconformismo, pedimos a los Reyes Magos que nos concedan grandes dosis de aquella virtud que hizo famoso al «pasota» de Job... Para poder seguro aguantando esta lamentable situación.

Por el «Pueblo Soberano», respetuosamente:

Miguel García Ortiz



## Visita del Prelado al Centro de Cumplimiento

Burgos (DB). — Siguiendo la tradición que se cumple por estas fechas, el Prelado de la diócesis, Dr. Cardenal Fernández, visitó ayer el Centro de Cumplimiento provincial, conviviendo con los internos durante unas horas.

A las nueve de la mañana, con la capilla totalmente llena de fieles, contándose con la presencia de directivos del Centro, el Dr. Cardenal ofició la santa misa, que fue retransmitida a toda España por la COPE. Con el Prelado concelebraron don Pablo del Olmo, capellán de la prisión y el terciario capuchino Padre Enrique Tartajada. Fue ameni-

zada la Eucaristía por el grupo de voluntarios seculares y religiosos que acude periódicamente al Centro, así como por varios internos.

Finalizada la ceremonia religiosa se repartieron dulces navideños. Seguidamente el Prelado convivió con los reclusos a quienes se les ofreció un pequeño festival a cargo del Grupo de Danzas «Diego Porcelos» y del citado grupo de voluntarios, habiendo participado también algunos de los ya aludidos internos.

El Prelado obsequió igualmente a todos los penados.

## Mañana se celebrará en Capitanía General la Pascua Militar

Burgos (DB). — Mañana, festividad de la Epifanía del Señor, se celebrará en Capitanía General la tradicional Pascua Militar, en el marco del Salón del Trono. El acto consistirá en una recepción que comenzará a las 12 de la mañana.

### Nota de la Policía Municipal

Con motivo de la recepción conmemorativa de la Pascua Militar, comunica la Policía Municipal que queda prohibido el aparcamiento de toda clase de vehículos desde las ocho de la mañana hasta las dos de la tarde, en los siguientes lugares: Plaza de Alonso Martínez, calle Lán Calvo, desde la Plaza de Alonso Martínez hasta calle Arco del Pilar y calle, Sanz Pastor y Trini-

dad, esta última desde la entrada a la misma hasta el número 8.

Todos aquellos vehículos que se encuentren estacionados en los mencionados lugares a partir de la hora señalada serán retirados mediante los servicios de grúa.

### En la Hermandad de Alféreces Provisionales

También la Hermandad de Alféreces Provisionales, siguiendo su tradición, celebrará la Pascua Militar. Consistirá en un acto de confraternidad que se desarrollará en el domicilio de la citada Hermandad, al que asistirán además de los antiguos alféreces provisionales, los familiares de éstos.

## Homenaje de la O.J.E. a los ancianos de la Residencia «San Agustín»

Burgos (DB). — Según se tenía previsto, ayer, sobre las cinco de la tarde, los miembros de la Organización Juvenil Española (O.J.E.) acudieron a la Residencia «San Agustín», donde ofrecieron un festival-homenaje a los ancianos que residen allí.

Los muchachos citados

## Pequeño incendio en una vivienda de Villanueva Río Ubierna

Burgos (DB). — Diversos servicios tuvieron que realizar ayer los miembros del Parque de Bomberos de Burgos. A las cuatro de la tarde recibieron una llamada de los vecinos de la localidad de Villanueva Río Ubierna, puesto que se estaba quemando la techumbre de la primera planta de una casa. El fuego, que al parecer había tenido su origen en una gloria, se propagó por el entramado de la techumbre del primer piso. Los bomberos burgaleses tuvieron que descubrir dicha techumbre y desescombrar. Afortunadamente no fue mucho el daño producido, cifrándose entre ocho y doce los metros cuadrados quemados. El personal de

Villanueva Río Ubierna colaboró activamente en las tareas de extinción. No hubo que lamentar desgracias personales.

Seguidamente tuvieron que acudir a la plaza del Rey, puesto que se había producido un accidente, colisión, entre dos vehículos y se había derramado encima de la calzada el aceite de uno de ellos. Para evitar desgracias mayores, enterraron dicho aceite con arena.

Por último, sobre las seis y media de la tarde, se acercaron hasta una vivienda de la ciudad para rescatar a un señor que se había quedado atrapado en el interior de un ascensor.

## Funeral por las víctimas del accidente aéreo de Bata

Burgos (DB). — Como estaba previsto, ayer, a las doce de la mañana, se celebró en la iglesia parroquial de San Juan Bautista (Barriada de Yagüe) una misa en sufragio de las hermanas de María Auxiliadora (Salesianas de San Juan Bosco), fallecidas en el accidente aéreo ocurrido en Bata (Guinea Ecuatorial), así como por el Padre Salesiano fallecido en el mismo accidente. Como se sabe, se trata de Sor Nieves Domínguez, Sor Araceli Moreno, Sor Juana Alonso y Sor Ursula Bosara. El nombre del Padre Salesiano es Rafael Ballesteros.

La iglesia contó con una nutrida concurrencia de público entre el que se contaba a personas relacionadas con el Colegio «Virgen de la Rosa», con el cual tuvieron íntima relación tres de las Hermanas fallecidas. El Santo Sacrificio fue concelebrado por



Plegarias y emoción en el funeral por las víctimas del accidente aéreo de Bata.

cinco sacerdotes.

El próximo día 8, jue-

ves, se celebrará un funeral a las ocho de la tarde,

en el Colegio «Virgen de la Rosa».

## El Orfeón Burgalés culmina mañana otra activa etapa, actuando en la Residencia «San Agustín»

Burgos (DB). — Mañana, martes, día 6, festividad de la Epifanía o de los Santos Reyes, el Orfeón Burgalés, ofrecerá un recital de villancicos a los ancianos acogidos en la Residencia «San Agustín» de la Diputación. El acto tendrá

lugar a las once de la mañana, iniciándose con la santa misa cuya parte musical estará a cargo de la Masa Coral que después interpretará una selección del cancionero navideño para los residentes.

Con dicho concierto se cerrará una activa campaña de actividades llevadas a cabo durante el último trimestre, en cuyo transcurso el laureado Orfeón Burgalés, actuó dieciocho veces dentro y fuera de nuestra capital y provincia.

A este respecto, la secretaria del Orfeón Burgalés hace el siguiente balance de sus actuaciones a lo largo del último trimestre de 1986:

Empezó el día 9 de Octubre con una grabación para TV. E. en la Capilla de Música de Las Bernardas. El día 14 en el mismo lugar ofrecía un concierto dentro del Homenaje a Antonio-José que organizó la Junta de Castilla y León. El día 25 dentro de este mismo homenaje se desplazó a Salamanca. El 26 actuaba en Gamonal, en la Casa de Cultura, dentro de la Otoñada Cultural.

En el mes de Noviembre empezó el día 1 interviniendo en la misa celebrada en San Lorenzo El Real con motivo del Día del Veterano. El día 9 se desplazaba a Zamora para ofrecer otro concierto dentro del Homenaje a Antonio-José. El día 16 por la mañana actuaba para la Semana del Anciano en la Residencia de San Agustín, por la mañana y por la tarde se desplazaba a Aranda de Duero para ofrecer otro concierto del Homenaje Antonio José. El día 20 se desplazaba también a Valladolid para actuar en la X Semana Musical Santa



Un momento de la actuación del Orfeón Burgalés, en uno de sus conciertos.

Cecilia organizada por la Coral Vallisoletana, el día 23 intervenía en la Misa de Santa Cecilia en la Iglesia de San Lorenzo y el día 28 en el Gran Teatro de Burgos dentro de la Otoñada Cultural organizada por el Ayuntamiento.

En Diciembre empezó el día 5 en Miranda de Ebro para culminar la serie de conciertos que la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León organizó en homenaje al gran compositor burgalés Antonio José en el cincuentenario de su muerte. El día 13 se desplazaba a Soria para ofrecer otro concierto con otras corales dentro del II Encuentro de Corales que organiza la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León. El día 16 en el Salón de Actos de la Caja Municipal de General Vi-

gón actuaba dentro de los actos organizados por la Junta Diocesana preparatorios del V Centenario de la Evangelización de América. Y el día 20 en el mismo Salón otra actuación dentro de la Campaña Cantamos la Navidad que tan acertadamente organiza la Caja de Ahorros Municipal. El día 27 ofrecía un extraordinario concierto en la Iglesia de San Pedro y San Felices titulado «La Navidad en los pueblos del mundo». El día 28 fueron los acogidos de la Residencia de Ancianos de Fuentes Blancas de la Diputación, los que tuvieron el honor de escuchar alegres villancicos y el Himno a Burgos, interpretado por el Orfeón Burgalés.

Todos estos conciertos han resultado con grandes éxitos habiéndolos

realizado con una perfecta interpretación a pesar de las extraordinarias obras ejecutadas de difícil ejecución, habiendo recibido en todos ellos muchísimos aplausos y felicitaciones. Para ello es de destacar la extraordinaria labor llevada a cabo por el director Carlos Martínez Pérez, y el sacrificio puesto en los ensayos.

Dentro del nuevo trimestre se dispone a intensificar sus ensayos para acometer el compromiso que desde hace tiempo se propuso de efectuar la grabación de un disco sobre obras del folklore burgalés y castellano y especialmente de los compositores burgaleses Antonio-José, Quesada y Amoreti, sin olvidar el Himno a Castilla y el Himno a Burgos».



## Alumnos de Filología y Químicas no consiguieron batir ayer el record de alineación de monedas

Burgos (J. A. G.). — Con el convencimiento que, como mínimo, era imposible batir el record conseguido por los alumnos de la Facultad de Derecho de Burgos, que superaron el establecido por los estudiantes de la Facultad de Farmacia de Navarra, alumnos de tercer curso de Filología y Químicas del Colegio Universitario Integrado organizaron ayer en el paseo de El Espolón una nueva «movida del duro». En total consiguieron alinear 440 metros de monedas, lo que representa unas 92.000 pesetas.

La jornada se inició a las diez de la mañana, una vez concluidos todos los preparativos y colocación de las cintas adhesivas sobre las que se «pegaron» las monedas. A esa misma hora hicieron aparición los primeros curiosos que aportaron sus mone-

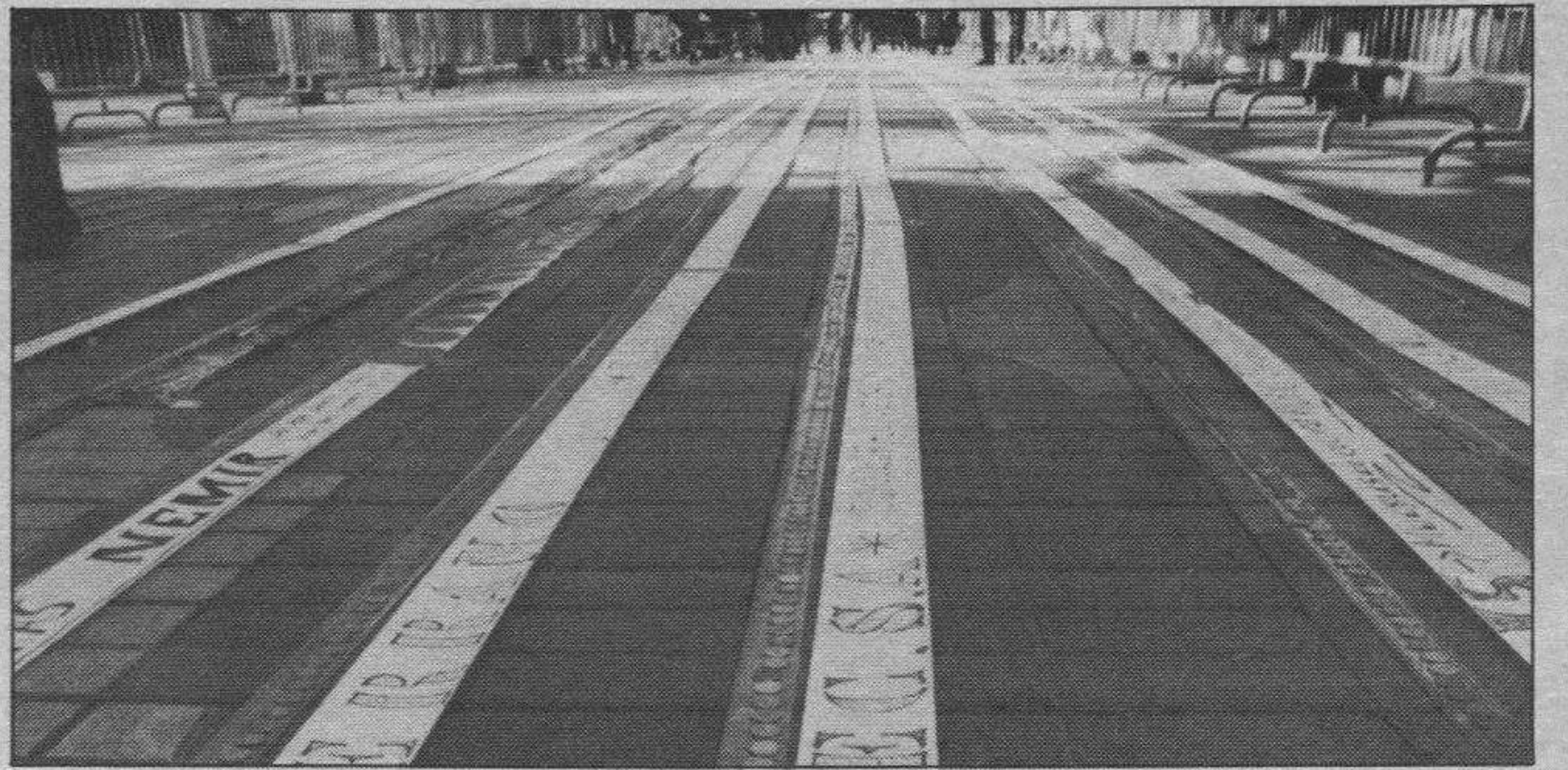
das para completar distintas filas en las que ya figuraban centenares de duros aportados por algunas firmas y empresas burgalesas.

A medida que pasaba el tiempo era mayor la concentración de público, a lo que contribuyó los lla-

mamientos que se hacían desde el sistema de megafonía.

A la una y cuarto de la tarde, los alumnos de tercero de Filología y Químicas del C. U. I. daban por imposible ya alcanzar el record de 1.244 monedas alineadas conseguido por los alumnos de la Facultad de Derecho de Burgos. Ellos llevaban tan sólo 360 metros. Claro que hasta las tres de la tarde, se animó la concurrencia, especialmente gracias al interés de los niños.

Estos, prácticamente, «obligaban» a sus padres a darles las monedas para



He aquí un testimonio gráfico del intento de batir el record de alineación de monedas por alumnos de Filología y Químicas del CUI.

colocarlas sobre las cintas adhesivas.

Con esta «ayudita» de los niños, al final los alumnos de Filología y Químicas consiguieron completar once filas de cuarenta metros cada una, lo que arroja la cifra de 440 metros. Dado que

en cada metro, según los cálculos realizados, entran cuarenta y dos monedas de duro, han conseguido un total de 92.000 pesetas para la organización del viaje de «paso del Ecuador».

Como en la anterior ocasión, el alcalde, José

María Peña, se acercó también a esta «movida estudiantil del duro» y colocó simbólicamente la última moneda de cinco pesetas. La primera autoridad municipal les dio, además, un billete de Banco, cuyo color y valor no se pudo ver.



## Más de 500 millones de pesetas juega hoy Burgos al sorteo extraordinario del Niño

Burgos (DB). — El sorteo extraordinario del Niño que hoy se verificará en Madrid y transmitido en directo a toda España cuenta con un elevadísimo número de participantes burgaleses.

Según noticias dignas de crédito llegadas a nuestra Redacción el total de billetes distribuidos por la Delegación de Hacienda a las distintas administraciones de Lotería en Burgos asciende a 25.007, que supo-

ne un aumento de 1.789 décimos respecto del mismo sorteo de hace un año, y quivale a 500.140.000 pesetas, con un incremento de 35.780.000 pesetas.

Burgos-capital juega a la Lotería del Niño 15.695 billetes (313.900.000 pesetas), y la provincia 9.312 billetes (186.240.000 pesetas).

Existe la sensación de que para este sorteo de hoy

la demanda de papel lotero ha sido muy grande.

Suerte deseamos a todos los jugadores, recordando que el primer premio está dotado con 160 millones de pesetas, y que hay 20 premios de 50 millones al décimo. El segundo premio está dotado con 80 millones, y en definitiva, las centenas, terminaciones y reintegros también pueden dar buenos «pellizcos».

## AULA DE INFORMATICA

### «GAMONAL»

#### NUEVOS CURSOS DE INICIACION A LA PROGRAMACION DE MICROORDENADORES EN LENGUAJE BASIC

En la primera quincena de Enero darán comienzo en el Aula de Informática «Gamonal», ubicada en la 2.<sup>a</sup> planta de la Casa Municipal de Cultura, nuevos cursillos de iniciación a la programación de microordenadores en lenguaje BASIC.

Dirigidos a personas con un nivel de estudios realizados de 2.<sup>o</sup> de BUP, FP 1 o similar, están organizados por la Caja de Ahorros Municipal, a través de su Obra Social.

#### Información y solicitudes

Días 5, 7, 8 y 9 de Enero.

De 9 a 14 horas, en el Departamento de Obras Sociales de la Caja de Ahorros Municipal (C/. Victoria, 10).

De 19 a 21 horas, en la 2.<sup>a</sup> planta de la Casa Municipal de Cultura (C/. Pablo Ruiz Picasso, 1).

AULA DE INFORMATICA «GAMONAL»



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# ¿Ya ha probado usted la leche SEMIDESNATADA PASCUAL?

## ¿No? ¡¡Pues no sabe lo que es bueno!!







## Llamada de la SPAP burgalesa para que no se abandone a los animales, sobre todo a los cachorros

Burgos (DB). — «La Sociedad Protectora de Animales y Plantas (SPAP) de Burgos, quiere hacer público una vez más —dice en un comunicado— el problema que, en estas fechas se nos presenta año tras año: el abandono de animales, generalmente cachorros que, una vez regalados como un juguete, son puestos en la calle, esperando que una hipotética Sociedad protectora lo recoja, lo cuide y le busque un nuevo dueño.

A pesar de que quisiéramos atender todas demandas y cualquiera que se presente, no es este nuestro único fin sino ayudar a la sociedad en general, propiciando un cambio de mentalidad, elevando el nivel de educación ciudadana. Y es por ello que les rogamos:

—No regale un perro a quien previamente no dio su aceptación.

—Un perro no es una

cosa, es un ser vivo que necesita cuidados.

—Si posee un perro y ya no lo quiere, o su perra ha tenido cachorros de difícil colocación, primeramente trate usted mismo de solucionar el problema

Es más fácil cargarles a otros con él, sobre todo a una Sociedad protectora con la que generalmente usted no colabora y que no posee los medios y modos

suficientes para salir adelante.

Pero en cualquier caso, por favor, nunca recurra al abandono.

En estas fiestas en las que tanto se habla de fraternidad y amor no nos olvidemos de estos otros seres, los animales, que tan pacientemente sufren nuestros despropósitos.

Para 1987 la SPAP desea a todos lo mejor y esto se traduce en un mayor respeto por la vida en todas sus formas».

Como es sabido la SPAP burgalesa responde a las llamadas telefónicas que se hagan al número 221851 y tiene su albergue de animales en la carretera de Quintanadueñas, s/n., nada más pasar la vía.

## Bajo la consigna «Consigamos un Burgos todavía más limpio», el Concejo distribuirá más de 15.000 calendarios

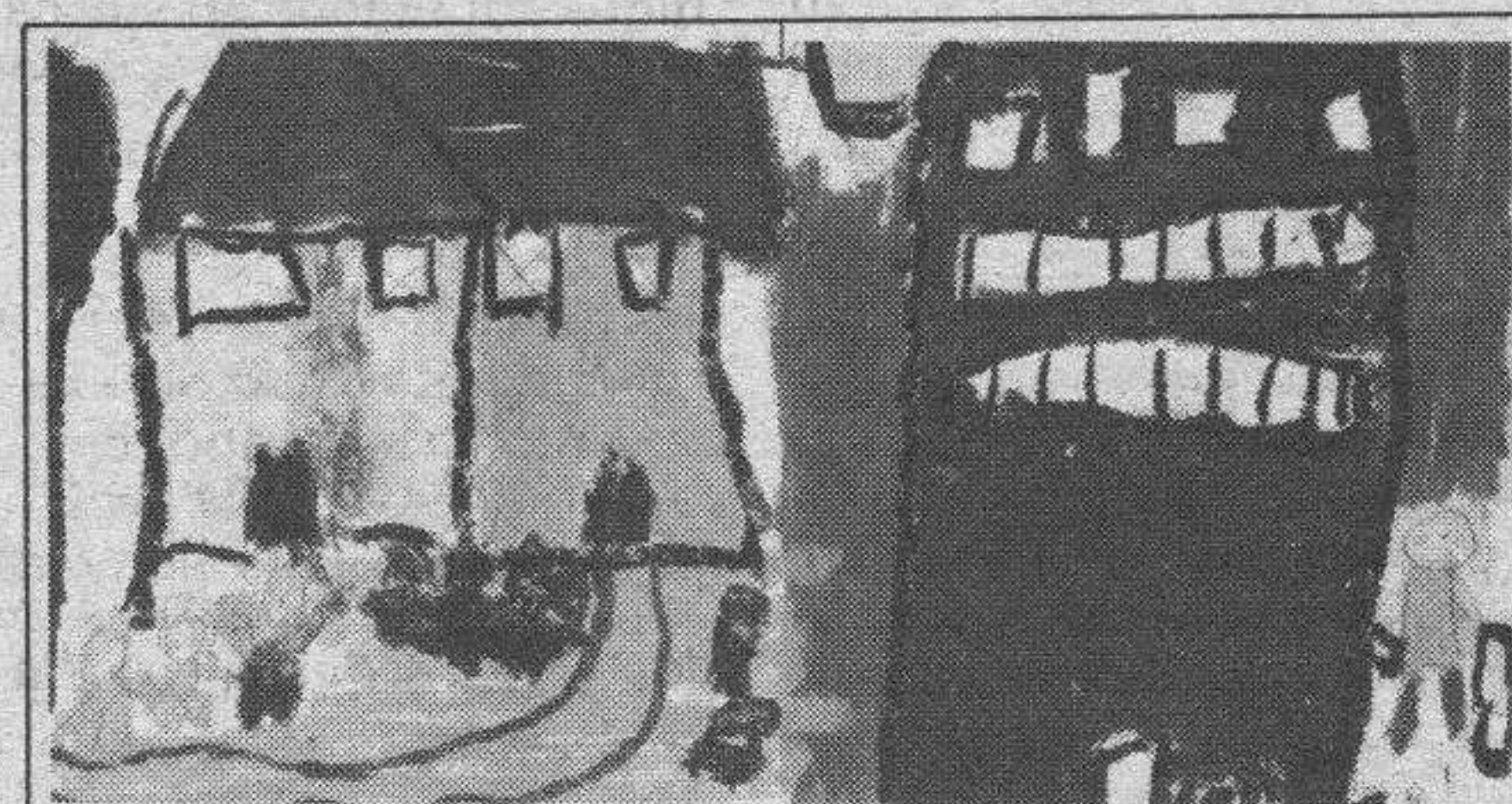
Burgos (J. A. G.). — Continuando con una iniciativa realizada ya el pasado año el Ayuntamiento de Burgos, en colaboración con la Caja de Ahorros Municipal, acaba de editar más de

quince mil calendarios en los que se recogen, además de una serie de consignas para mantener limpia la ciudad, los días en que no hay recogida de basuras.

Los responsables municipales de la iniciativa señalan que estos calendarios tienen «una importante utilidad pública» ya que de esta forma las comunidades de vecinos sabrán exactamente los días que no se deberá sacar las basuras a la calle. Estos días están remarcados por un fondo verde que indica la ausencia de recogida domiciliaria. Preferentemente, los más de quince mil ejemplares editados se distribuirán por el Ayuntamiento entre las comunidades vecinales para que se coloquen en los portales.

En esta ocasión, los calendarios están también ilustrados en sus dos caras con dibujos seleccionados entre los miles que se presentaron el pasado año al concurso escolar de la campaña municipal de medio ambiente. Concretamente, las pinturas elegidas este año son de dos niños de seis años de edad. Al margen de los premios, la edición de las pinturas es un acicate para los escolares que se presentan a este certamen.

Entre las consignas recogidas en los calendarios, cabe destacar la que hace referencia a la necesidad de conseguir un Burgos todavía más limpio. En cada uno de los meses se recoge una serie de llamamientos a que no se tiren los restos de los ceniceros en la vía pública, que se aparque con holgura para permitir la limpieza viaria, a que se utilicen las papeleras o a que se saque la basura en bolsas cerradas y se realice su depósito entre las



CAMPANA MUNICIPAL DE RESPETO AL MEDIO AMBIENTE. CERTAMEN LOCAL DE PINTURA Y DIBUJO. Años 1986-87.

ATENCIÓN A LOS DÍAS VERDES NO SAQUE LA BASURA ESTOS DÍAS NO HAY RECOGIDA

ENERO							FEBRERO						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4							1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	

La semana del medio ambiente que se celebra en este mes, se celebra en el mes de febrero. Se celebra en el mes de febrero. Se celebra en el mes de febrero.

Utilice los contenedores y si no existen tras una calle, gástele sus papeles en los contenedores, no los tire en la calle.

MARZO							ABRIL							
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	
						1				1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12	
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19	
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26	
23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				

Según la ley de residuos, los residuos orgánicos deben depositarse en los contenedores de color verde.

Utilice los contenedores y si no existen tras una calle, gástele sus papeles en los contenedores, no los tire en la calle.

MAYO							JUNIO						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
						1							1
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31	29	30					

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

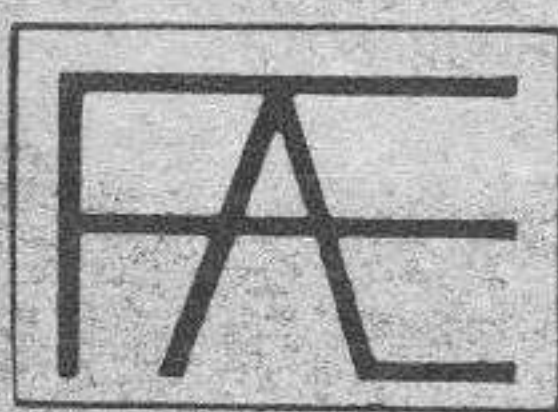
Consigamos un Burgos todavía más limpio

Este es el calendario editado por el Ayuntamiento. Más de 15.000 ejemplares será repartidos en la ciudad preferentemente entre las comunidades de vecinos.

diez y las once de la noche.

Asimismo, se hace una recomendación a los propietarios de perros cuando sacan a sus animales a la

calle. Asimismo, se reclama de los ciudadanos la utilización de los contenedores para depositar pequeños escombros, o bien llevarlos al vertedero.



# FORMACION EMPRESARIAL

## CURSO

### MICROINFORMATICA

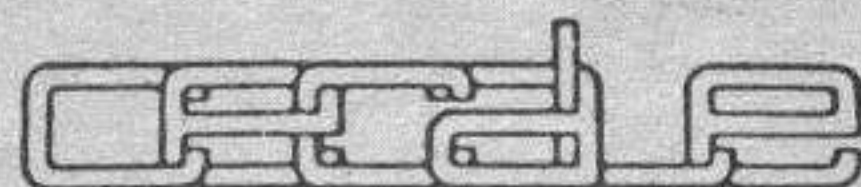
Fecha: 12 al 16 de Enero de 1987.

Horario: 19 h. a 24 h.

Lugar de celebración y Matrícula: Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos (FAE).

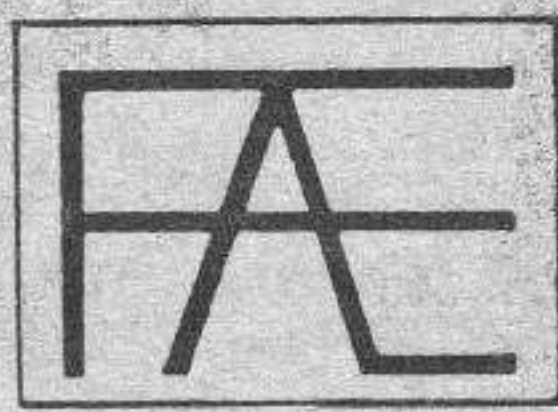
Teléfono: 266142

Patrocinado por:



MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL  
Con la financiación del  
FONDO DE SOLIDARIDAD PARA EL EMPLEO

CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES DE C. Y LEON



# FORMACION EMPRESARIAL

## CURSO

### GERENTES DE PYME

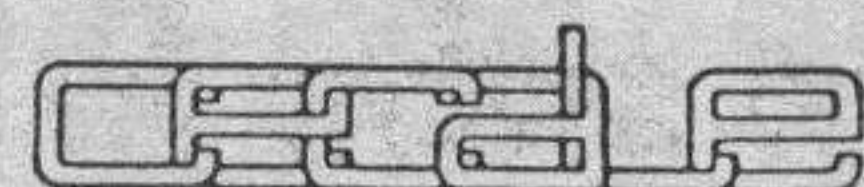
Fecha: 12 al 24 de Enero de 1987.

Horario: 16 h. a 20 h.

Lugar de celebración y Matrícula: Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos (FAE).

Teléfono: 266142

Patrocinado por:



MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL  
Con la financiación del  
FONDO DE SOLIDARIDAD PARA EL EMPLEO

CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES DE C. Y LEON



## Esta tarde sale la Cabalgata de Reyes

Burgos (J.A.G.). — Esta tarde, a las siete menos cuarto, partirá de la avenida de Eladio Perlado la tradicional Cabalgata de Reyes, en la que este año participarán unas cuatrocientas personas. El desfile llegará a la Plaza Mayor en torno a las ocho y cuarto, según las previsiones de sus responsables.

Como en ediciones anteriores, el desfile se iniciará en la avenida Eladio Perlado, donde se ha llevado a cabo la construcción y decoración de las tres carrozas que este año estarán dedicadas a los niños y que recogen en sus composiciones alegóricas a conocidos cuentos infantiles. Allí se organizará el orden de la Cabalgata que acompañará a los Reyes Magos, que irán montados en sus respectivos camellos. Cuatrocientas personas, entre grupos musicales, escoltas, dalmáticas, «cortes» y otros acompañamientos, participarán en esta cita con la ilusión.

Por cierto, este año no se tirarán caramelos al paso de la comitiva. Las bolsas han sido repartidas ya entre los niños que han asistido a los dos multitudinarios festivales infantiles que se celebraron en la Casa de Cultura de Gamonal y en el Aula Cultural de la Caja de Ahorros Municipal, en la Alhóndiga. Con esta medida se pretenden evitar riesgos de accidentes en el desarrollo del desfile.

A partir de la avenida Eladio Perlado, la Cabalgata continuará por la calle Vitoria, plazas de Primo de Rivera, Santo Domingo de Guzmán y Queipo de Llano, finalizando en la Plaza Mayor, donde de procederá a la

adoración del Niño durante la cual se quemará una sesión de fuegos artificiales. Posteriormente, la comitiva regia subirá a la Casa Consistorial. Tras el saludo a los niños, montados en sus camellos se dirigirán por los arcos del Ayuntamiento al paseo del Espolón.

Las dificultades técnicas y el escaso tiempo disponible han impedido que se llevara a efecto la instalación de una estrella luminosa móvil que encabezaría el desfile. Al frente de la Cabalgata se colocarán los motoristas de la Policía Municipal, tras los cuales seguirán un alférez y heraldos a caballo y la Banda de Trompetas y Tambores del Círculo Católico.

A continuación, integrando el séquito del rey persa, formarán un grupo de pastores y dulzaineros de «Justo del Río» a los que seguirán los trompetas hebreos, porteadores con antorchas, palanquín, dalmáticas con antorchas, grupo de música, y escolta persa, justo delante del rey Melchor montado en su camello, con mayordomo y paje. Tras él, desfilarán el grupo de la Corte, palanquín con juguetes y la primera de las tres carrozas con alegorías infantiles y personajes. Cerrará este primer cortejo,

caballerías con paquetes y regalos.

En segundo lugar, irá la comitiva correspondiente al rey oriental que estará encabezada también por un grupo de dulzaineros y pastores con rebaño de ovejas cedidas para esta ocasión, así como una yunta de bueyes con carro. Justo detrás, según el orden, se situarán un grupo de túnicas y otro musical. La escolta, palanquín y porteadores darán paso al rey Gaspar, también montado en camello, con mayordomo y paje. Un grupo de música y el de la corte oriental dejará paso a la carroza, igualmente alegórica a temas infantiles y con niños sobre ella. Cerrarán el séquito de Gaspar, caballerías con paquetes y juguetes, grupo musical y de dalmáticas con antorchas así como personajes a caballo.

Por último, un nuevo grupo de pastores y dulzaineros, una segunda yunta de bueyes darán paso al grupo etíope y el rey Baltasar en camello. Tras la Corte, un grupo musical y el palanquín con juguetes, desfilará la última de las carrozas, a la que seguirán grupos de túnicas, dalmáticas y musicales. También se integrará una tercera yunta de bueyes.

Cerrará la Cabalgata un coche-escalera del Parque de Bomberos.

### Nota de la Policía Municipal

Con motivo de la Cabalgata, la Policía Municipal hizo ayer pública una nota en la que informa que que-

da prohibido el estacionamiento de toda clase de vehículos a partir de los horarios que se detallan y hasta la terminación de la misma en las siguientes calles:

En la Plaza Mayor, a partir de las once de la mañana, quedará restablecida la zona peatonal. Por lo que respecta a la Avenida Eladio Perlado, la prohibición de aparcar afecta al lado de los números impares y entrará en vigor a partir de las tres de la tarde. En cuanto a la calle Vitoria, desde la calle Gasset hasta la Plaza Primo de Rivera y Plaza Santo Domingo, la medida entrará en vigor a partir de las cuatro de la tarde.

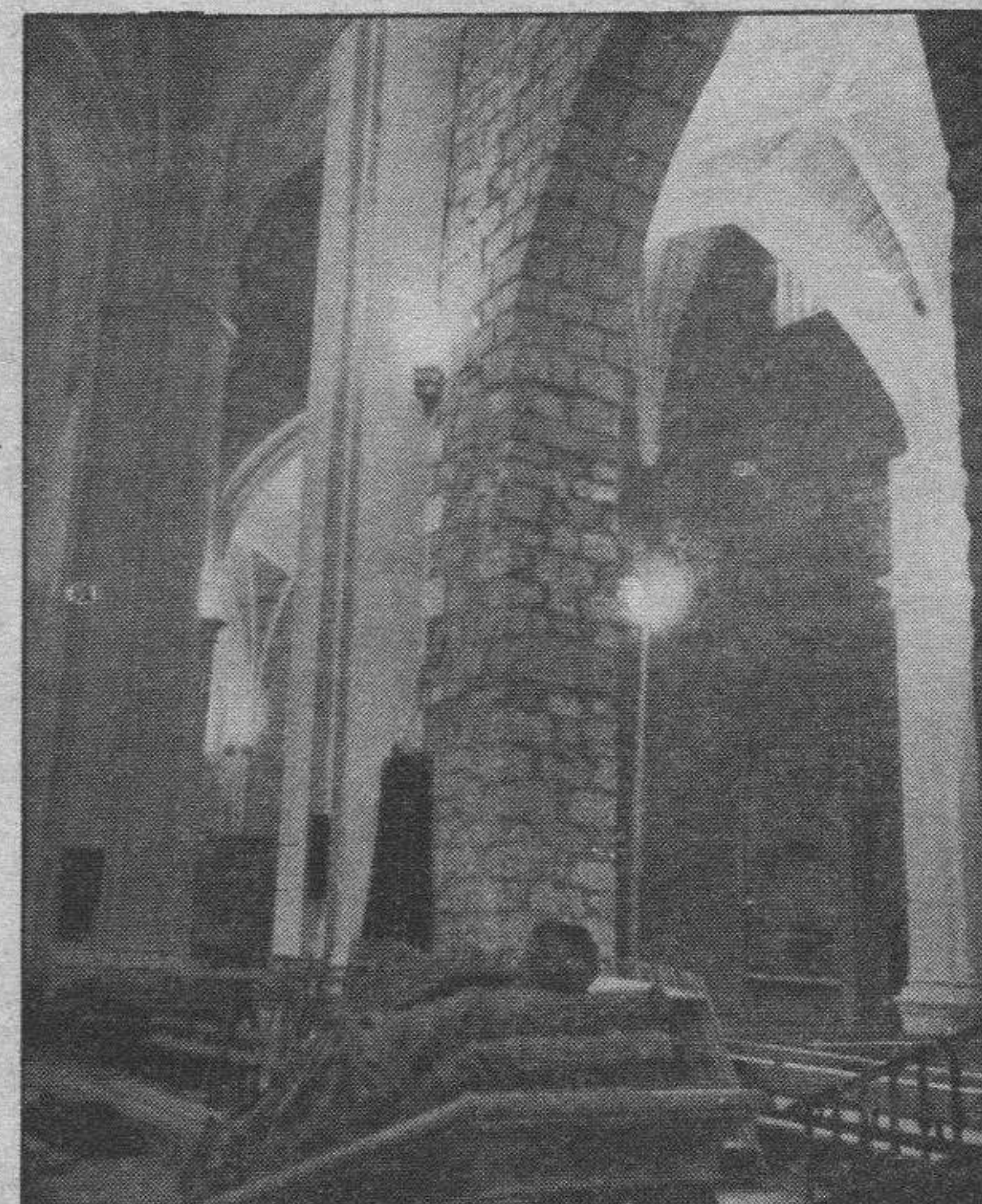
La Policía Municipal advierte que todos aquellos vehículos que se encuentren estacionados en los mencionados lugares a partir de las horas señaladas para cada uno de ellos serán retirados por los servicios de grúa municipal.

### Otras Cabalgatas

Los Reyes Magos, de la mano de los «Amigos de la Perra Gorda», visitarán hoy, lunes, a las ocho de la tarde, el Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, residencia-colegio dedicado a la asistencia de alumnas de Educación especial.

Con tal motivo habrá una gran fiesta, quema de traca y fuegos artificiales.

Por su parte la Peña «Los Felices» se trasladará mañana, martes, a mediodía en vistosa cabalgata con los Reyes Magos, a la Residencia de Ancianos «San Agustín» a quienes obsequiará generosamente.



Nuestro director pronunciará el Pregón de San Lesmes. — Burgos (DB). — El domingo 25 del presente mes tendrán lugar los actos de la conmemoración oficial de la fiesta de San Lesmes Abad, Patrón de Burgos y de la iglesia titular donde se veneran las cenizas y huesos del Santo abad. La víspera de ese día nuestro director, Vicente Ruiz de Mencia, pronunciará el Pregón de San Lesmes, respondiendo a la invitación que le ha sido formulada por la Hermandad «Adelmus» y la comunidad parroquial. Según tradicional costumbre se espera que acudan a los actos del Patrón de Burgos las representaciones de Loudun, cuna natal de San Lesmes y villa fraternalmente hermanada con Burgos. El 30 de Enero la parroquia de San Lesmes celebrará la conmemoración litúrgica de su Santo Patrón.

## SALON TEATRO DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

AVDA. GENERAL VIGON, 3 y 5

### CINE CLUB

MES DE ENERO 87

Ciclo Cine Norteamericano (II)

MIÉRCOLES 7 **"EL BESO MORTAL"**  
de Rober Aldrich

MARTES 13 **"LA NOCHE DEL CAZADOR"**  
de Charles Laughton

MARTES 20 **"STRANGERS KISS"**  
(EL BESO DE UN EXTRAÑO)  
de Mathew Chapman

MARTES 27 **"CIELO LIQUIDO"**  
de Slava Tsukerman

Salón Teatro de la Caja (Avda. Gral. Vigón) 20,15 horas

Inscripciones: En la Sala de Estudios de la Caja (Avda. Gral. Sanjurjo, s/n.)



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

Anúnciate en tu Diario

## DISCOTECA LA COLMENA

— ESTEPAR —

### NOCHE DE REYES

- CHAMPAN SEGURA VIUDAS (botella por pareja).
- ROSCO SORPRESA
- SORTEO DE REGALOS.

RESERVE SU MESA. PLAZAS LIMITADAS

☎ 23 52 25 (O EN PROPIA DISCOTECA)

ALFOMBRAS  
PERSAS Y ORIENTALES  
**KARACHI**  
IMPORTADOR DIRECTO  
GRAN VARIEDAD DE MEDIDAS,  
DIBUJOS, CALIDADES Y  
ORIGENES  
EXPOSICION  
PERMANENTE EN BURGOS  
¡OPORTUNIDAD UNICA!  
**WALLPAPER**  
C/. San Juan, 22  
Tel. 203346  
ABIERTO SABADO TARDE

# Si ya ha probado la leche

## SEMIDESNATADA PASCUAL

### ¡¡Usted si que sabe lo que es bueno!!





## Actividades políticas y sindicales

Bajo el título «Balance de 1986», el Movimiento Comunista de Castilla y León, ha hecho público un comunicado en el que critica duramente la política internacional, económica y social del Gobierno. «Triste balance —señala— para las clases trabajadoras y populares, no sólo en el terreno económico sino también en el de los derechos individuales y las libertades».

Para el MC-CL, el tema de la OTAN y de las bases de EE. UU. han sido los dos temas «que más han dejado al descubierto la política belicista y pro-yanki del actual Gobierno «socialista»... Consecuentes con esta política, occidentalista la llaman el PSOE no ha tenido escrúpulos en enviar armas a Gobiernos de países tan «demócratas» como el de Chile o Marruecos...».

En el plano económico, el MC-CL acusan al Gobierno del PSOE de

gestionar «los intereses de la gran Banca, de los empresarios» y de practicar una política «justamente opuesta a los intereses que representa su nombre». Critican «la prepotencia y arrogancia» del ejecutivo que explican «no ha dudado en regalar 4.000 millones de pesetas a su querido sindicato, la UGT».

En el comunicado asimismo, hace referencia a las libertades y derechos, dentro de los cuales cita el caso de la Ley del Aborto, que a su juicio debe permitir «el aborto libre y gratuito a cargo de la Seguridad Social».

Por último, señala que 1986 ha sido un año pródigo en ejemplos. «Entre ellos destaca —afirman en el escrito— la vergonzosa postura del Gobierno hacia los pueblos melillense y ceutí, mezcla de racismo colonial y de rancio espíritu patrio».

## SS. MM. los Reyes Magos llegan esta tarde a Aranda

Aranda de Duero (Mery Varona). — Sus Majestades los Reyes Magos llegarán esta tarde a Aranda donde les espera un apretado programa de actos oficiales, antes y después de cumplir con su principal compromiso que es, como bien

se sabe, el reparto de regalos a la población infantil que haya cumplido unos requisitos mínimos de buen comportamiento, aceptados con criterio lo suficientemente flexible para que entren todos los arandinos menores de edad.

La comitiva real, más conocida como Cabalgata de los Reyes, partirá de Santa Catalina recorriendo la Avenida de Burgos, Carrequemada, Arco y calle Isilla, plaza Comandante Requejo (antes del Trigo), calle Alcolea (antes Boticas), plaza Santa María, calle de Santa Ana, plaza del Bañuelos y Tenerías para llegar a la Plaza Mayor. Allí cumplimentarán a las primera autoridades que esperarán como es habitual en el protocolo de estas visitas en el primer piso de la Casa de la Villa, para seguir después su trayecto por la Cuesta de los Frailes a los Jardines de Don Diego (plaza Primo de Rivera), Sol de las Moreras, calle Pedro Sanz Abad y avenida de Burgos, al punto de partida.

El recorrido de este año registra la importante novedad de que la comitiva regia se acercará al barrio de Tenerías y por contra, no cruzará el puente sobre el Duero, como venía sucediendo anteriormente para acercarse a los barrios de Allendeduero y Polígono Residencial. Los organizadores del programa navideño consideraron que los vecinos de esta zona vienen acudiendo al centro de la población para contemplar allí la cabalgata por lo que ésta se encontraba con escaso público en esta parte de su trayecto. De otro lado, el séquito de SS. MM. debía ser trasladado después desde el Polígono Residencial al colegio Virgen de las Viñas, donde se aloja durante la visita oficial de los Reyes Magos con el consiguiente trasfondo que ahora se ha pretendido evitar.

El programa oficial de los Magos se prolongará todavía durante la jornada del día 6 con la visita a los centros benéficos y asistenciales de la población, así como a los barrios de la ciudad donde repartirán caramelos a los más pequeños. Siguiendo una antigua tradición los tres Reyes Magos asistirán a la misa de 10 de la mañana en la parroquia de Santo Domingo antes de visitar el Hospital que lleva su nombre, advocación que ostenta desde tiempo inmemorial esta fundación benéfica —que se remonta al siglo XVI por iniciativa del Obispo Acosta.

A las 12,30 horas de mañana, martes, los Reyes Magos acudirán de nuevo a la Casa Consistorial en cuyo salón de sesiones harán entrega de los premios a los ganadores de los concursos convocados por el Ayuntamiento dentro de la campaña de Navidad.

En un terreno mucho más prosaico, la Policía Municipal recuerda a los propietarios de vehículos la prohibición de aparcar



Concierto de Navidad a cargo de la Schola Cantorum en el Salón de la Caja de Ahorros del Círculo.

en las calles que corresponden al recorrido de la Cabalgata y situados en un nivel francamente realista, añade que los infractores podrán encontrarse con la sorpresa de ver cómo su coche es retirado por la grúa.

### Festival infantil de Navidad

A las 11,30 horas de hoy, lunes, tendrá lugar en el Teatro Principal un festival infantil organizado por SER-Aranda con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Círculo y la colaboración del Ayuntamiento.

El mismo incluye la actuación de los payasos Hermanos Rivers y la entrega de premios a los ganadores de los concursos convocados por aquella emisora y la CAC.

### Fiesta de la Tertulia

También la Sociedad Cultural y Recreativa «La Tertulia» celebra esta noche su fiesta anual, en el curso de la cual se procederá al nombramiento de socios de honor en las personas del alcalde, el pintor Vela Zanetti y el músico Antonio Baciero, los dos últimos en razón de sus méritos artísticos y el primero como socio de honor nato en consideración a su condición de primera autoridad de la villa y representante del pueblo de Aranda.

### También los jóvenes escriben a los Reyes Magos

No sólo los más pequeños escriben a los Reyes Magos, sino que también los jóvenes dirigen a SS. MM. sus peticiones para que llenen sus zapatos «con cosas útiles, que nos hacen mucha falta». Puestos a escribir empiezan recordando la carencia de puestos de trabajo y piden «que posibiliteis nuestra inserción en el mundo laboral, que hagáis que los «mayores» dejen de pensar que somos vagos y que no queremos trabajar y empiecen a preguntarse

si tenemos alguna posibilidad, que se pongan por un momento en nuestro lugar, para ver si así nos entendemos mejor y superamos las limitaciones que nos imponen nuestras propias incomprensión e intolerancia. A este respecto añaden, el proyecto de la creación de una escuela-taller es una perspectiva interesante, que nos motiva ante la esperanza de una alternativa a nuestra obligada ociosidad».

En su escrito a los Reyes los jóvenes piden que no se pierda ni malogre lo que ahora tienen (Casa de Juventud, Oficina de Información y Documentación Juvenil) sino que se cuiden y amplíen y continúen funcionando como hasta ahora y a ser posible, mejoren sus actividades (ferias de artesanía, verbenas, exposiciones, intercambios y actividades al aire libre, talleres y demás). Manifiestan su deseo de «ser útiles a esta sociedad en que vivimos» y de que éste sea un año feliz para todos prometiéndoles a cambio «ser buenos jóvenes, cumplir conscientemente con nuestros deberes y estudiar con mucho detenimiento todas las posibilidades que el año nos ofrezca». La misiva acaba mostrando la esperanza de que los Reyes Magos sean «como siempre, generosos» de manera que «si cumplís este año es posible que al que viene no tengamos tantas cosas que pedirnos pues se habrán solucionado parte de nuestros problemas», despidiéndose, a pesar de todo, hasta el próximo 6 de Enero de 1988. Firman la carta «los jóvenes de Aranda» y la sella el Consejo de la Juventud.

### Fin de partida, un gran esfuerzo de Clunia Teatro de Cámara

Asunción Ontoso, Pepe Ortega, Marisu Sanz y Luis González, éste en su doble papel de actor y director, son los protagonistas de la obra de Samuel

Beckett «Fin de partida» que ha venido representándose durante el fin de semana por iniciativa de Clunia Teatro de Cámara. Una obra difícil con un más que meritorio resultado.

### Florentino Lara «Escenas» del año 1986

Florentino Lara expone en la sala de la Caja de Ahorros Municipal una selección de las fotografías publicadas en DB a lo largo de 1986. La muestra que él ha titulado «Escenas», está siendo muy visitada desde el momento mismo de su apertura, el pasado sábado.

### Agenda

Farmacia de guardia: Don Luis Mira, Plaza Mayor, 28. Radiocadena Aranda. — 90.000 megaciclos. 06,00: Hoy en España. 07,50: Primera página. 08,00: España a las ocho. 09,00: Crónica de aquí. 09,10: Objetivo Aranda. 12,00: Crónica de aquí. 12,10: Objetivo Aranda. 13,30: El rincón de la Gloria. 14,00: Crónica de aquí. 14,20: Crónica de aquí. Aranda y La Ribera. 14,30: Radiocadena deportes. 15,00: Top 70. 17,00: De boca en boca. 18,00: La casa por la ventana. 19,00: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: El clavel y la copla. 21,30: Follow Through. 22,00: Mañana ya verás. 23,45: Última edición. 0,00: La noche es de Pilar. — Coincidiendo con las horas, boletines informativos.

Radio Aranda-SER. — «La voz de la Ribera». F.M. 87.8 MHz. Estéreo. 6,00: Onda Pesquera; 7,00: Matinal SER; 8,30: La Voz de la Ribera. Primer informativo local; 8,50: La saga de los Porretas; 9,00: Radio corazón (Magazine local). Incluye a las 12,05 horas, La Voz de la Ribera: 2.º Informativo; 14,10: La Voz de la Ribera. 3.º Informativo local; 14,30: Informativo de las dos y media; 15,00: Club Deportivo Local; 15,15: Los 40 principales; 20,00: Informativo Nacional de las 8; 20,30: Club Deportivo Nacional; 21,00: Sorteo de la ONCE; 21,05: Informativo Regional de la SER; 21,30: Angel Alvarez; 22,00: Coplas de mi Ser; 23,00: Hora 25; 0,05: Hora 25 deportiva; 00,30: El borde de la cama; 03,00: De la noche a la mañana.



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### CURSILLOS DE ANIMADORES SOCIO CULTURALES MUNICIPALES

Se pone en conocimiento de los interesados que organizados por **PROYESSA** se van a desarrollar en nuestro Municipio nuevos cursillos intensivos de **Animadores Socio Culturales Municipales**, con objeto de formar profesionales de la animación.

- Dirigidos fundamentalmente a **Pedagogos, Psicólogos, Sociólogos y demás trabajadores sociales.**
- Impartidos por catedráticos de la **Universidad Pontificia de Salamanca.**
- Se desarrollarán dos simultáneos del **7 al 10 de Enero**, con 28 horas de duración cada uno. Y contarán con seminarios de **Psicología Diferencial, Técnicas de Programación, Técnicas de Dinámica Grupal y Técnicas de Educación Psicomotriz.**
- El importe de las inscripciones es de **3.000 pesetas** y se extenderá diploma acreditativo.

#### REQUISITOS:

**Cursillo de iniciación:** Imprescindible para la inscripción y de cara al aprovechamiento, contar con estudios universitarios, al menos medios, o contar con experiencia probada y presentar documento acreditativo de entidad u organismo competentes. Para la obtención del diploma de asistencia es imprescindible esta.

**Cursillo de perfeccionamiento:** Ser diplomado en el primer nivel y contar con programación presentada y aprobada en la segunda fase del mismo, si bien pueden estar pendientes de realización de la práctica, en cuyo caso la obtención del diploma estará supeditada a la aprobación de la misma.

**Información e inscripciones en el Centro Social Municipal.** Plaza de San Bruno 2, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**



## El Real Burgos vuelve a ser líder de Segunda «B»

Páginas III, IV y V



**Sigue la movida en las altas esferas del baloncesto español**

Página XII

**Tres accidentes en la etapa de enlace del Rally París-Dakar**

Página XI



Resultados y clasificaciones

Próxima jornada

Primera División

At. Madrid, 3; Mallorca, 1  
Santander, 2; Cádiz, 1  
Barcelona, 3; Sabadell, 1  
Osasuna, 1; Sevilla, 1  
Real Sociedad, 2; Ath. Bilbao, 1  
Betis, 2; Valladolid, 1  
Zaragoza, 2; Real Madrid, 2  
Gijón, 0; Español, 1  
Las Palmas, 1; Murcia, 1

Segunda División

Castilla, 3; Cartagena, 1  
Castellón, 1; Oviedo, 1  
Barcelona At., 1; Coruña, 2  
Sestao, 2; Hércules, 0  
Bilbao Ath., 1; Huelva, 1  
Elche, 0; Logroñés, 0  
Rayo Vallecano, 1; Málaga, 0  
Jerez, 1; Figueras, 0  
Celta, 2; Valencia, 1

Segunda División «B»

Poblense, 1; Lérida, 2.  
Mallorca, 0; At. Madrileño, 2.  
Pontevedra, 1; Linense, 0.  
San Sebastián, 1; Tenerife, 1.  
Burgos, 2; Gandía, 0.  
Eibar, 3; Lugo, 0.  
Alcira, 0; Salamanca, 1.  
Aragón, 0; Córdoba, 1.  
Ceuta, 0; Granada, 1.  
Alcoyano, 2; Albacete, 1.  
Almería, 1; Orense, 1.

Primera División

Cádiz-Mallorca  
Sabadell-Santander  
Sevilla-Barcelona  
Ath. Bilbao-Osasuna  
Valladolid-R. Sociedad  
R. Madrid-Betis  
Español-Zaragoza  
Murcia-Gijón  
Las Palmas-At. Madrid

Segunda División

Oviedo-Cartagena  
Coruña-Castellón  
Hércules-Barcelona At.  
Huelva-Sestao  
Logroñés-Bilbao Ath.  
Málaga-Elche  
Figueras-R. Vallecano  
Valencia-Jerez  
Celta-Castilla

Segunda División «B»

Almería-Lérida  
At. Madrileño-Poblense  
Linense-Mallorca  
Tenerife-Pontevedra  
Gandía-Sanse  
Lugo-R. Burgos  
Salamanca-Eibar  
Córdoba-Alcira  
Granada-Aragón  
Albacete-Ceuta  
Orense-Alcoyano

Tercera División

(Grupo VIII)

Leonesa-Zamora  
Astorga-Toreno  
Herrera-Medinense  
Guardo-Valladolid P.  
Bejar I.-Avila  
Salmantino-Cristo Olímpico  
Laguna-Lermeño  
Universidad-Briviesca  
Ponferradina-C. León  
Benavente-Bembibre  
Descansa: Segoviana

Tercera División

(Grupo XV)

Calahorra-Berceo  
Alfaro-Tudelano  
San Juan-Egüés  
Iruña-Burladés  
Cirbonero-Oberena  
Alsasua-Noaín  
Izarra-Urrozterra  
Peña Sport-Mirandés  
Chantrea-Corellano  
Osasuna-Arnedo

Regional Preferente

(Grupo «B»)

Uxama-San Esteban  
Velilla-Carrión  
Los Robles-Villada  
Villarayo-Venta de Baños  
Pradoluengo-Vadillos  
At. Burgalés-Trespaderne  
P. Salas-Aranda  
Valeránica-Rauda  
Osorno-Cervera

Liga Nacional de Juveniles

B. Salesianos-Bermeo  
Galdácano-Pamplona  
R. Burgos-Burladés  
Tolosa-Oberena  
Chantrea-Aurrerá  
Guecho-Añorga  
Deusto-D. Casablanca  
Helios-Michelin

Primera Regional Ordinaria  
(Grupo Capital)

Firestone-Río Vena  
Tardajos-R. Burgos  
Descansa: At. Burgalés

(Grupo Provincia)

Melgar-Alcázar  
Oña-Trueba  
Menés-Quintanilla

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Barcelona	21	12	8	1	30	9	32+10
Real Madrid	21	10	9	2	36	19	29+9
Español	21	11	6	4	34	18	28+8
Ath. Bilbao	21	9	6	6	27	21	24+2
At. Madrid	21	8	7	6	24	23	23+1
Betis	21	8	7	6	22	24	23+3
Gijón	21	8	6	7	26	24	22+2
Mallorca	21	8	6	7	30	28	22
Sevilla	21	7	7	7	29	21	21-1
Real Sociedad	21	8	5	8	27	22	21+1
Valladolid	21	7	6	8	23	23	20-2
Zaragoza	21	6	6	9	19	23	18-2
Cádiz	21	6	5	10	14	24	17-5
Murcia	21	7	3	11	19	34	17-3
Las Palmas	21	6	4	11	27	35	16-4
Santander	21	5	6	10	20	31	16-6
Osasuna	21	3	9	9	12	21	15-5
Sabadell	21	4	6	11	21	40	14-8

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Logroñés	21	11	6	4	29	14	28+6
Valencia	21	12	4	5	27	15	28+8
Celta	21	13	2	6	39	24	28+8
Coruña	21	11	5	5	32	23	27+5
Huelva	21	11	2	8	35	30	24+2
Sestao	21	9	5	7	27	18	23+3
Figueras	21	9	4	8	34	26	22+2
Rayo Vallecano	21	7	8	6	16	19	22+2
Málaga	21	7	7	7	23	18	21+1
Barcelona At.	21	8	5	8	25	25	21-1
Castellón	21	8	5	8	26	30	21-1
Elche	21	6	8	7	19	19	20
Bilbao Ath.	21	7	6	8	30	35	20
Oviedo	21	4	9	8	19	31	17-5
Cartagena	21	4	7	10	26	37	15-7
Hércules	21	4	7	10	20	30	15-7
Castilla	21	5	5	11	16	27	15-7
Jerez	21	3	5	13	15	37	11-9

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Burgos	19	11	5	3	26	7	27+7
Tenerife	19	10	7	2	34	15	27+9
Lérida	19	11	4	4	31	13	26+8
Salamanca	19	8	8	3	23	13	24+6
Pontevedra	19	9	6	4	20	15	24+4
Granada	19	9	6	4	24	18	24+6
Eibar	19	9	5	5	28	15	23+3
Córdoba	19	7	6	6	26	29	20+2
Alcira	19	8	4	7	17	19	20
San Sebastián	19	7	5	7	24	21	19-1
Alcoyano	19	7	4	8	24	25	18-2
At. Madrileño	19	5	7	7	22	23	17-1
Lugo	19	6	5	8	20	23	17-1
Orense	19	6	5	8	15	18	17-1
Albacete	19	7	3	9	15	20	17-1
Almería	19	6	5	8	16	22	17-3
Gandía	19	5	5	9	23	28	15-3
Linense	19	6	3	10	13	17	15-3
Mallorca	19	4	7	8	12	20	15-5
Aragón	19	6	2	11	13	23	14-6
Ceuta	19	4	4	11	15	33	12-8
Poblense	19	4	2	13	17	41	10-10

Tercera División

(Grupo VIII)

Ponferradina, 1; Benavente, 0.  
Segoviana, 0; Cultural León, 0.  
Laguna, 4; Briviesca, 3.  
Salmantino, 1; Lermeño, 1.  
Béjar Ind., 0; Cristo Olímpico, 0.  
Guardo, 1; Avila, 2.  
Herrera, 2; Valladolid Pr., 1.  
Astorga, 2; Medinense, 0.  
Leonesa, 0; Toreno, 0.  
Zamora, 2; Bembibre, 0.  
Descansa: Universidad.

Tercera División

(Grupo XV)

Chantrea, 2; Osasuna Pr., 1.  
Peña Sport, 2; Corellano, 0.  
Izarra, 4; Mirandés, 2.  
Alsasua, 2; Urrozterra, 3.  
Cirbonero, 2; Noaín, 2.  
Iruña, 1; Oberena, 0.  
San Juan, 3; Burladés, 0.  
Alfaro, 3; Egüés, 1.  
Calahorra, 1; Tudelano, 0.  
Berceo, 3; Arnedo, 3.

Regional Preferente

(Grupo B)

V. de Baños, 1; Los Robles de Montija, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ponferradina	20	17	1	2	50	11	35+17
Avila	20	13	6	1	41	11	32+14
Leonesa	20	12	7	1	42	15	31+9
Salmantino	20	11	5	4	39	18	27+7
Lermeño	20	11	5	4	41	21	27+9
Zamora	20	9	5	6	50	20	23+3
Segoviana	20	8	7	5	28	25	23+1
Valladolid Pr.	20	9	4	7	36	21	22+2
C. Olímpico	20	7	7	6	20	15	21+1
Toreno	20	8	5	7	26	31	21+1
Briviesca	20	7	4	9	26	44	18-2
Laguna	20	7	3	10	27	39	17-5
Astorga	20	7	2	11	29	35	16-4
Bembibre	20	6	3	11	25	36	15-4
Herrera	20	7	1	12	23	34	15-7
Universidad	20	6	3	11	15	39	15-7
C. León	20	5	4	11	16	24	14-5
Benavente	20	5	4	11	27	41	14-5
Medinense	20	6	2	12	14	36	14-5
Béjar Ind.	20	4	5	11	12	36	13-9
Guardo	20	3	1	16	14	50	7-13

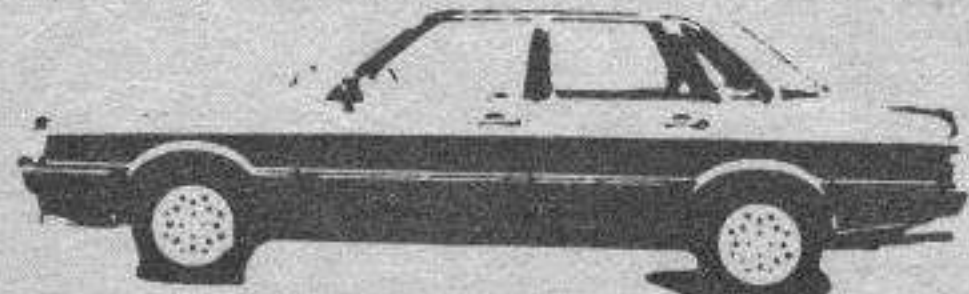
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Mirandés	19	11	4	4	41	23	26+8
Chantrea	19	12	2	5	44	28	26+8
S. Juan	19	10	5	4	37	23	25+5
Calahorra	19	10	4	5	35	25	24+4
Arnedo	19	8	7	4	32	18	23+3
Alfaro	19	9	4	6	30	22	22+4
Corellano	19	8	5	6	25	22	21+3
Berceo	19	8	5	6	28	29	21+3
Osasuna Pr.	19	9	2	8	35	27	20+2
Izarra	19	8	4	7	32	36	20
Peña Sport	19	7	5	7	29	25	19+1
Tudelano	19	8	3	8	25	22	19+1
Oberena	19	5	6	8	29	31	16-2
Egüés	19	6	4	9	24	33	16
Burladés	19	4	8	7	14	30	16-2
Cirbonero	19	4	7	8	26	34	15-5
Alsasua	19	5	4	10	21	28	14-6
Iruña	19	4	6	9	21	34	14-6
Urrozterra	19	5	3	11	31	46	13-5
Noaín	19	3	4	12	16	32	10-6

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Vadillos	16	8	5	3	28	19	21+3
At. Burgalés	16	7	6	3	33	19	20+6
Villada	15	8	3	4	29	20	19+3
Trespaderne	15	7	4	4	31	19	18+2
Sp. Uxama	15	7	4	4	28	22	18+2
Los R. Montija	15	7	4	4	21	16	18+4
Velilla	15	7	4	4	25	22	18+4
Osorno	15	5	6	4	24	23	16+2
Carrión	15	5	5	5	27	26	15-1
U. D. Aranda	15	4	6	5	23	20	14-2
Venta de Baños	15	5	4	6	17	22	14-2
San Esteban	15	7	0	8	22	32	14
P. Salas	15	4	5	6	21	23	13-1
Valeránica	15	5	2	8	21	27	12-2
C. D. Cervera	15	4	3	8	21	25	11-5
C. D. Rauda	15	3	5	7	15	24	11-5
Pradoluengo	15	3	4	8	21	36	10-4
Vularcayo Nela	15	4	2	9	15	29	10-4

Audi-Volkswagen  
LIDER DE VENTAS EN EUROPA



GOLF



AUDI-90



AUDI-100

SALON PERMANENTE DEL VEHICULO ALEMAN IMPORTADO

AUTOMOBIA

BURGOS-ARANDA-MIRANDA





**Crónica del Real Burgos**

**Dos goles de Mata sentenciaron el partido Burgos-Gandía (2-0)**

Burgos (Angel López Ochoa). — El Real Burgos ha vencido al Gandía por dos goles a cero en partido de Liga correspondiente a la jornada decimo-primer. Al descanso se llegó sin goles. Con este triunfo, por mejor golaverage, el Real Burgos pasa a ser líder de la Segunda División «B».

Real Burgos. — Bastón; Emiliano, Tamayo, Blanco, Bautista; Gregory, (Medina, m. 74), Eizmendi, Ibáñez; Mata, Masqué y Arechavaleta.

Gandía. — Basauri; Alberto, Pomar, Ondia, Torres; Guijarro, Peiró, Marro, Serrano, Rafa y Luis.

A los sesenta y seis minutos, Chesa por Peiró y a los ochenta y cinco, Retuerto en el puesto de

Costó más de la cuenta abrir los huecos y alojar, por dos veces la bola en las mallas de Basauri. Peleó el Burgos, entre voluntades e intentos de agradar, para sumar dos nuevos puntos y encaramarse, otra vez más, al primer puesto de la tabla. Hasta el minuto cincuenta y ocho no se puso la situación a tiro de triunfo porque el Gandía estaba resultando demasiado equipo y, por momentos, no justificó la posición de descenso en la tabla clasificatoria.

El partido, como en botica, tuvo de todo un poco. De un primer acto anodino se pasó a un segundo tiempo, donde los dos goles del «pícaro» Mata valieron la victoria y donde se observaron otras maneras. Algo tuvo que decir Irulegui tras el descanso porque en la segunda parte, los de «El Plantío» crearon más ocasiones de gol y no estuvieron tan agarrotados. No fue un partido que maravilló ni levantó de sus asientos al aficionado. El Real Burgos haciendo lo justo sumó dos nuevos puntos que le sitúan al frente de la clasificación con excelentes perspectivas para acariciar el soñado ascenso a la División de plata del fútbol hispano.

De salida, el Gandía se mostró como un rival con oficio. Marcaba por zonas, formó una tupida muralla y careció de rematadores. Fue su talón de Aquiles. Por eso, Bastón, ayer domingo, fue un espectador de lujo ante la inoperancia de los delanteros gandienses. El Real Burgos llevó el peso y la responsabilidad sin acertar en su dominio ni en sus intentos. Arechavaleta, hasta por tres veces, tuvo la pólvora mojada y Masqué, que debió estar en otro compromiso, pasó muy desapercibido.

Sólo Ibáñez, en este primer «round» del choque puso coraje que quedó sembrado por un sistema defensivo local con hechuras y sabiendo controlar las escaramuzas visitantes. Sobre



Mata abrió y cerró el marcador. En la fotografía se recoge el segundo gol de su cuenta particular.

todo, la del minuto treinta. Se formó una melée y el oficio de nuestros defensas evitó la sorpresa pues con esa intención vino el Gandía.

No fue un primer tiempo ni bueno ni malo. Más bien regular. No había demasiada conexión en las filas burgalesistas y cuando la hubo, con cuentagotas, se quedó en un querer y no poder. El aficionado no vio mucho. Esa es la verdad y toda la esperanza quedaba acumulada para el segundo tiempo. Este Gandía que jugaba bien la bola, que marcaba sin agobios y que sabía estar en el terreno de juego, no inquietó. Fue su gran error y evidenció poca efectividad en ataque. Otro equipo, con algo más de mordiente pudo haber «marcado» el taco. Y entre

Rafa.

Arbitro. — Dirigió con acierto el partido el colegiado granadino, señor Renedo Montalvo. El primer gol concedido al Burgos rozó el fuera de juego. Quizás fuera su única laguna. Mostró cartulinas amarillas a Eizmendi (minuto uno), Marro (m. 59) y a Bautista (m. 84).

Goles. — 1-0, m. 58. Buena jugada de Ibáñez que deja la bola «muerta» en el área levantina y Mata, muy hábil por cierto, envía el cuero al fondo de la red, rayando el fuera de juego.

2-0, m. 68. Eizmendi cede a Mata. Este sin ángulo y con gran picaresca cruza el esférico y se aloja mansamente en la red.

quiero y no puedo de unos y el saber defenderse del acoso de los foráneos se llegó al final de un primer acto insulso, desabrido e insustancial. No hubo calor en el

reanudación, el gol de Mata abrió el sendero del triunfo. Salió el Real Burgos con otro aire. A lo mejor hubo lectura de cartilla en vestuarios. Lo cierto es que del

de Eizmendi, a pesar de que suyo fue el pase del gol inaugural o de Arechavaleta, que no acaba de encontrar su juego que le hizo fichar por el club local a bombo y platillo. La ausencia de Rus no se notó porque esta vez Mata, con su picardía y sabiendo entrar por las alas, hizo olvidar al ex-riajano.

Ese tanto del asturiano puso las cosas en su sitio. Incluso dejó sembrada la justicia sobre el terreno de juego de «El Plantío». Diez minutos después, una genial jugada de Ibáñez daba el segundo gol, obra de Mata. El tanto también fue genial y hasta increíble porque el exterior local llegó a meterse por un hueco inverosímil. Un gol celebrado por todo lo alto y que dejó visto para sentencia este

**Mata se convirtió en el mejor jugador del partido**

terreno de juego y el rostro frío del aficionado era un poema con la ilusión de llegar al descanso.

**El oportunismo de Mata**

A los ocho minutos de la

Burgos del primer tiempo, al del segundo, media todo un abismo. No acabó de engarzar un juego espectacular porque había hombres en otra galaxia. Es el caso de Masqué, muy gris, o el

partido que, si comenzó con problemas, acabó como una balsa de aceite. Hasta el Real Burgos se permitió el lujo de mostrarse conservador, cuando Gregory acusó el esfuerzo o los laterales Emiliano y Bautista ya no subían con tanta facilidad.

Con el dos a cero había que nadar y hasta guardar la ropa. Claro que el aficionado agradeció el triunfo, pero sigue clamando por un espectáculo completo. El de ayer se quedó cojo. El primer tiempo sobró; el segundo, con los goles, animaron el cotarro, pero el aficionado tendrá que esperar a mejores tiempos para salir plenamente feliz de «El Plantío».

Con los goles, el Gandía, se vino abajo y ya no fue el rival sereno de los compases iniciales del «match». En la segunda parte, sólo un disparo de Luis (minuto 75) llegó a inquietar al «aburridísimo» Bastón. Fue su único chut con algo de peligro porque por lo demás el canchero local fue un espectador más. Y el Real Burgos pudo haber aumentado su cuenta con buenas jugadas de Mata (minutos 68 y 77) que no encontraron rematador. Masqué estuvo demasiado apagado y Arechavaleta, entre misiones de volante y de delantero, se le amontonó el trabajo y hasta el gatillo. Sobre todo rozando el final del choque.

Total, el mejor regalo de Reyes para la afición burgalesa es que el equipo vuelva a ser líder. Excelente obsequio para una afición que supo premiar el empate de Tenerife. Un partido, en definitiva, que cumplió las previsiones. La incógnita del Gandía quedó despejada a raíz del primer gol.

Luego, se convirtió en una perita en dulce, a pesar de mover sus peones, pero sin acertar más allá de la línea divisoria de ambas parcelas. El Burgos, sin grandes alardes, cumplió y se encarama al primer puesto de la clasificación. Ojalá sea duradero.

**Su coche de segunda mano, para arrancar con buen pie.**



Sólo hay que dar el primer paso. Y después todo sobre ruedas. Puede elegir como en la tienda: y pagar la mínima entrada en el máximo tiempo. Con la garantía de la Red Renault.

**En coches de segunda mano, Renault se compromete en cada venta. Recuerde, lo compra antes que usted.**

Venga a comprobarlo a:



**AUTOVICAN, S.A.**

Alcalde Martín Cobos, s/n.- Telf. 224104 - BURGOS

**La taquilla del Burgos-Gandía**

Según fuentes de la directiva del Real Burgos, la taquilla del Real Brugos-Gandía alcanzó la suma de ochocientos mil pesetas. Cifra que queda por debajo de las previsiones marcadas por la directiva local al comienzo de la presente temporada.

La próxima visita a «El Plantío» será la del Salamanca cuya confrontación podría ser declarada de jornada económica.



## Protagonistas

# Tamayo: «Si me ofrecen una cantidad aceptable seguiré en el Burgos»

Burgos (José Luis Saiz). — El partido de ayer entre el Burgos y el Gandía parecía una película de buenos y malos, y desde luego, si a alguien había que asignar el papel de «chico bueno», ese alguien era Juan Manuel Mata, que por fin, se destacó con un partido más que completo, excepcional.

Hubo otros jugadores distinguidos, pero el asturiano, con sus penetraciones por la banda, con sus goles y con sus ganas, los eclipsó a todos. Ibáñez o Tamayo o el capitán, Emiliano, hicieron un partido de los suyos, de esos a los que nos tienen acostumbrados. Pero Mata, y no nos cansamos de decirlo, ayer fue la estrella, el espectáculo, y por si fuera poco, el que puso las guindas de los goles, porque ambos llevaron su firma. El público también lo reconoció así y al final de los noventa minutos, cada vez que Juan Manuel se hacía con el balón, desde la grada surgían los aplausos que eran una forma de agradecer al menudo extremo su magnífica actuación. Y con Mata enhebramos la charla:

—¿A qué se debe tu buena actuación de hoy?, ¿Es que has encontrado esa confianza que reclamabas del aficionado?

—No, simplemente, a que metí dos goles y eso supone una nueva victoria...

—Bueno, pero es que has metido dos goles y además, has hecho una serie de jugadas que las firmaría el mismísimo Llorente, ese jugador del Atlético por el que ofrecen tantos kilos...

—Hombre, no sé. Lo que sí está claro es que yo no me voy a descubrir ahora. Llevo año y medio aquí y la gente sabe ya como es mi juego y lo que puedo dar de sí. O sea, que en ese aspecto no tengo nada que decir.

—¿Cómo has visto al Gandía?

—Es un equipo que nos costó mucho el abrir el marcador, ¿no? Lo que pasa es que, bueno, una vez con el resultado a favor, tuvieron que abrirse y ya fue más fácil para nosotros. Es un equipo que vi con las ideas muy claras, manejando la pelota, raseando el balón, o sea que no vinieron a encerrarse, sino que vinieron a jugar al fútbol.

—¿Ese cambio entre Ibáñez y tú os ha beneficiado? ¿Ha estado ahí la llave?

—La llave ha sido que hemos tenido todos una gran movilidad, y creo que hicimos un buen partido, tanto desde atrás, como adelante.

—Y ahora líderes, ¿por mucho tiempo?

—Yo espero ser líderes en el último partido. Ahora me da igual. Casi prefiero ir entre los tres primeros, medio escondidos, sin llamar la atención. Lo que importa de la clasificación es el final y al final, estar entre los tres primeros. Eso es lo importante.

—Vamos, que te conformarías con el tercer puesto...

—Desde luego que sí. Todo lo que sea subir ya viene bien.

### Pedro Luis Tamayo

A Pedro Luis Tamayo le ha eclipsado la gran «faena» de Mata. Sin embargo, el central burgalés ha ofrecido una actuación en su línea de habitual regularidad.

—¿Estás contento de tu actuación particular?

—Bueno, yo creo que debemos estar contentos todos, porque el Gandía nos ha puesto el partido muy difícil y al final lo hemos solventado de una manera muy positiva, ganando dos cero evidentemente. En el aspecto personal, pue bueno, yo creo que sigo una línea regular durante todos los partidos y éste ha sido uno más.

—Sin embargo, y pese a lo que dices del Gandía, es una cosa paradójica, porque el equipo valenciano no ha causado peligros, salvo en un par de oportunidades...

—Bueno, ha sido un equipo que ha presionado mucho en el centro del campo durante la primera parte, han cerrado muy bien los huecos y aunque no haya creado ocasiones de peligro de cara a nuestra meta, creo que se ha cerrado muy bien atrás y ha sido muy difícil marcarle un gol. De hecho hasta mediada la segunda parte no hemos podido conseguirlo.

—El Burgos ya es líder. Sin embargo, como decía Mata hace un momento, lo importante no es el liderato, sino conseguir el ascenso. Vosotros, a medida que pasan los partidos y os veis en esa posición, también tenéis que ver cómo crece vuestra confianza en que al final lo vais a conseguir...

—Sí, estamos en buena línea, creo que seguimos una línea ascendente de cara a ese ansiado objetivo, de ascenso, pero no debemos olvidar que están equi-



Ibáñez estuvo muy trabajador



Mata fue el héroe del partido

pos como el Salamanca, Granada, Alcira, que he oído que ha ganado hoy, que sigan a tres puntos de nosotros y que van a dar mucha guerra para que nuestro ascenso no se consiga.

—Si se consuma ese ascenso, ¿Pedro Luis Tamayo seguiría en el Burgos a gusto?

—Bueno, esa es una pregunta todavía prematura para mí. Queda toda la segunda vuelta, que va a ser muy larga, muy competida y bueno, depende de las actuaciones que yo tenga y de cómo funcione el equipo.

—Sin embargo, tu nombre está sonando fuerte en el concierto nacional...

—Ojalá que así sea... Yo trato de superarme cada domingo, unos días lo consigo

y otros no, y ya veremos a ver qué pasa, si las ofertas son buenas, si el club me ofrece una cantidad respetable, porque yo estoy a gusto en Burgos.

### José Alberto Ibáñez

Hoy, Ibáñez ha luchado casi todo el partido en solitario. Sin embargo, ha sido capaz de crear peligro y situaciones que no se han transformado en la primera parte por auténtica mala suerte, o por falta de hombres adelante, pero él ha continuado en su lucha tenaz. Después, ¿ese cambio que ha hecho Irulegui contigo crees que te ha beneficiado?

—Yo me encuentro mucho más a gusto por la derecha que por la izquierda.

Entonces, en la segunda parte he jugado a la derecha y yo creo que para mí ha sido mejor, sí.

—¿Qué te ha parecido el equipo que tenéis hoy enfrente?

—Ha sido un equipo que ha venido a jugar, que no se ha cerrado como otros y nos ha costado bastante meter el primer gol, pero después creo que lo hemos tenido ya bastante fácil.

—Pero ese primer gol, realmente clave, ¿no crees tú que ha sido más producto de un fallo defensivo que de vuestro acierto?

—Ha sido una jugada que hemos hecho entre Mata y yo, y él se ha quedado solo delante del portero y le ha batido muy bien... —Ahora ya sois líderes.

¿Va a pasar como en ocasiones anteriores que tan pronto como os asomáis al primer puesto perdáis la cabeza?

—Vamos a intentar mantenernos el máximo tiempo posible, hasta el final de temporada, si es preciso, pero de todas las maneras, si tiene que cambiar el liderazgo, intentaremos estar entre los tres primeros, que a fin de cuentas es de lo que se trata.

### Un veterano en el Gandía: Basauri

Basauri hoy ha encajado dos goles en «El Plantío», pero es un hombre veterano, que conoce su oficio y que ha militado en equipos como el Alavés o el Valencia y tiene su prestigio.

—Basauri, ¿siempre veinte años?

—Bueno, no sé. Yo estoy bien, el entrenador cuenta conmigo, y bueno... Eso de los dos goles... Ha habido un par de despistes y nos ha costado perder el partido...

—El Alavés, con su desaparición, ha centrifugado a una serie de jugadores y hoy mismo, casi, se podría hacer un equipo con los «apátridas»... ¿Se puede contar contigo para ese equipo?

—Bueno, pues no lo sé... En este momento... A mí me gustaría mucho. Yo siempre he dicho que volvería, pero de todas formas tengo un negocio allí en Valencia y por mí no diría que no, aunque Valencia es una ciudad en la que yo estoy muy a gusto y tendría que pensarlo.

—Prácticamente, la primera vuelta ha concluido. Tú te has enfrentado a casi todos los equipos de Segunda B... ¿Crees que la clasificación hace justicia a los méritos de esos equipos?

—Bueno, yo de los equipos que he visto, el Lérida, que jugó en nuestro campo, es el que más me ha gustado, pero yo creo que al final, arriba estarán los mismos que ahora, es decir el Burgos, Lérida y Tenerife, por este mismo orden...

—¿Y eso del dedo, ¿qué es?

(Basauri llevaba un dedo entablillado y había recibido cuidados médicos en el vestuario local, de ahí nuestra pregunta).

—Bueno, ha sido en una jugada con Arehavaleta, que al quitarle el balón, he pegado en el suelo y se me ha salido y menos mal que un compañero me lo ha colocado a reglón seguido.

## Trofeo «DB» a la Deportividad

TAMAYO

El jugador burgalés, Pedro Luis Tamayo, ha sido el que más méritos ha hecho para conseguir un nuevo punto en este trofeo que concede DB. A pesar de haber cometido una falta que ha sido la consecuencia de que el árbitro sacara una tarjeta a Bautista, ya que el colegiado se equivocó de hombre, Tamayo ha tenido una actuación frente al Gandía llena de deportividad. La clasificación está así: Emiliano Blanco y Tamayo, con tres puntos; Arechavaleta, Bautista, con dos; Castaños, Masqué, Gregory, Medina y Portugal con un punto.



## Regional Preferente

# Los Robles Montija perdió en Venta de Baños (1-0)

Venta de Baños (Palencia) (Especial para DB). — Por un gol a cero, el Venta de Baños ha vencido al equipo burgalés de Los Robles de Montija, en partido de Regional Preferente, correspondiente a la jornada decimoquinta, suspendido en su día, al coincidir con el VII Cross Internacional de la ciudad palentina. Al descanso se retiraron ambos equipos con el resultado de empate a cero goles.

Venta de Baños: Jesús, Aja, Gelo (Kepa), Ruiz, Conejo, Francis, David, Renedo, Renés, Martín y Miguel Angel.

Los Robles Montija: Pa-

chi, Lavín, Leta, Aure, Juan Carlos, Julio, Fredy, Javi, Juan Luis, Leandro y Alves.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado palentino Rodríguez Sancho. Ca-

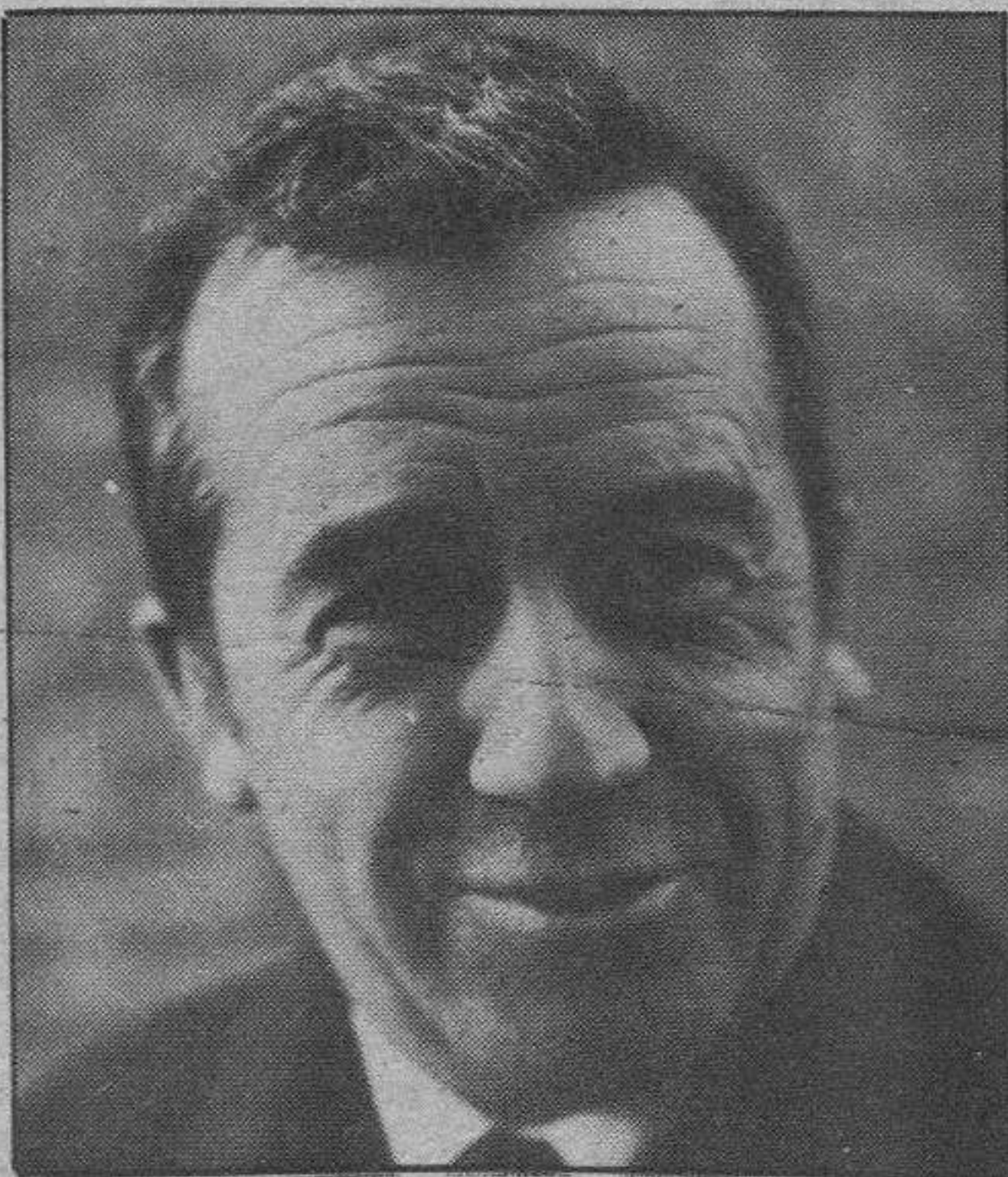
sero a lo largo de la primera parte para convertirse en la continuación en el jugador número doce del Venta de Baños. Ignoró dos penaltys casi consecutivos en el área palentina y expulsó a Juan Luis en el minuto 78, por protestar una de sus decisiones. El gol. Minuto 71. Centro de Conejo y cabezazo de Renés.

Partido de poca historia,

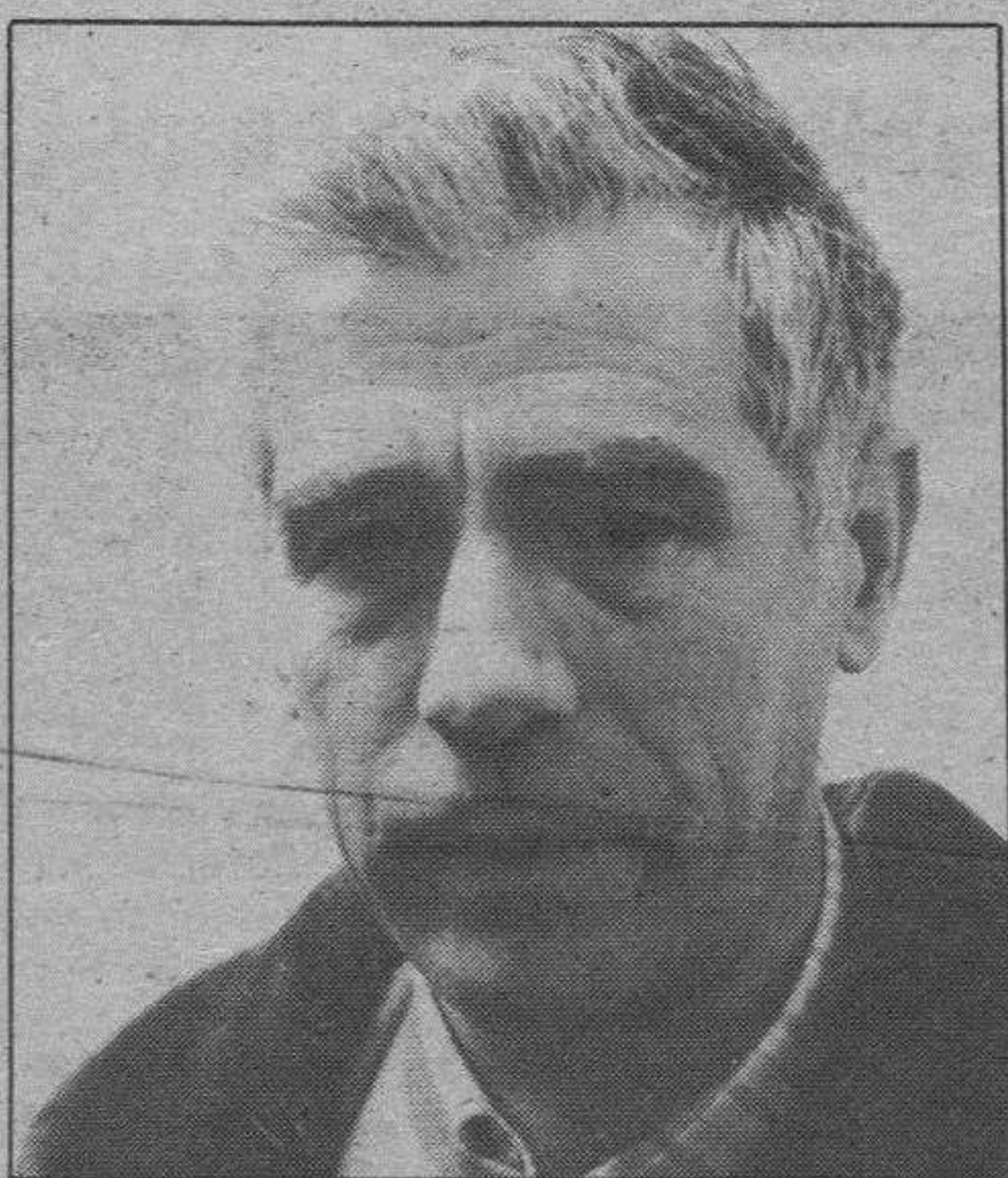
en el que los burgaleses, jugando al contraataque, han merecido un mejor resultado. Se esperaba, sin embargo, dada la clasificación de Los Robles que el Venta de Baños tuviera más dificultades para imponerse al final. Pero el hecho de acudir con once jugadores únicamente y la parcial actuación arbitral impidieron que se registrara otro resultado que no fuera el de la victoria local.



## Los aficionados opinan



J.L. Martínez Núñez.



Daniel Antolín.



Andrés Berdoqui.



Clemente Tomás.

## En las gradas pronóstico acertado: «El Burgos ganará al Gandía»

**Burgos (Pesa).** — Ha finalizado la primera parte del Real Burgos-Gandía y en honor a la verdad hay que decir que poco o muy poco nos han enseñado los 22 jugadores que han evolucionado sobre el césped de «El Plantío». Esta es la tónica general del espectador, en respuesta a nuestras preguntas. José Luis Martínez Núñez ha visto así los primeros cuarenta y cinco minutos:

«Han sido un poco aburridos, porque no han existido demasiadas ideas en los jugadores locales, los visitantes están muy cerrados y ésta circunstancia ha hecho que el trabajo del Burgos no se haya notado en su juego. En mi opinión, se está echando en falta en el centro del campo a Portugal, y creo que también en la delantera a Rush. Espero que en la continuación, el Burgos se anime un poco más, echen más coraje al juego como suelen hacer los jugadores en las segundas partes, y se gane el encuentro aunque la victoria sea por la mínima. No importa el tanteador si al final los dos puntos se quedan en casa.»

**Daniel Antolín: «El Burgos debe resolver en la segunda parte.»**

«Un primer tiempo bastante aburrido. No estamos viendo un juego bonito, ya que el Gandía está cerrado y marcando además muy encima a los jugadores locales, lo que está impidiendo que el Burgos maniobre a gusto. Son un equipo veterano creo yo, y se está notando. Si comparamos el partido de hoy con el anterior que yo vi, no parece el Burgos el mismo conjunto; pues el domingo del Lérida, fue todo distinto, ya que hicieron un gran partido. No sé si será la falta de Portugal, o alguna otra razón, el caso es que hay una gran

diferencia con aquel encuentro. En resumen estamos viendo un partido bastante aburrido.»

— ¿Qué pasará en la continuación?

— «Creo que el Burgos tiene que resolver, ya han tenido dos ocasiones que han desaprovechado, pero espero que por fuerza y técnica el conjunto local terminará imponiéndose.»

— ¿Sería malo el empate?

— «Muy malo, un equipo que busca el ascenso no puede permitirse el lujo de perder un punto en casa, frente a un rival de tan poca entidad. Sobre todo después de haber pasado por el campo del Tenerife y haber tenido ganado el encuentro.»

Después de estas dos entrevistas nos encaminamos al palco del Real Burgos en busca de dos directivos de equipos que militan en la Segunda División «B», uno de ellos es Andrés Ber-

doqui, secretario técnico del Gandía que enjuicia así lo ocurrido en la primera mitad:

«A fuerza de ser sincero hay que decir que los primeros cuarenta y cinco no han sido buenos para ninguno de los dos conjuntos, ha sido un primer tiempo muy embarullado y de seguir así las cosas, el marcador no va a moverse demasiado. Flojo, muy flojo está resultando el choque.»

— ¿Qué impresión tenía usted del Burgos?

— «Poco más o menos lo que estamos presenciando. Un equipo que en casa le cuesta mucho ganar, y que por contra en sus desplazamientos consigue positivos con facilidad. Si me apura mucho le diré que le ocurre a muchos conjuntos de esta Segunda División «B», y es el denominador común domingo tras domingo. De todas formas tengo que salir en defensa de mi equipo, pues lo de hoy no lo he vis-

to en ninguna salida de él. Es la peor primera parte de todas las que ha disputado fuera de nuestro estadio hasta la fecha. Para la segunda parte esperamos que el juego se anime algo más, y puede pasar de todo, pues en fútbol, no existe la lógica y creo que el que marque el primer gol se llevará los dos puntos.» En esto hay que dar la razón al secretario del Gandía, pues los locales consiguieron adelantarse y ganar el partido.

En el mismo lugar se encuentra uno de los directivos del Salamanca, Clemente Tomás, quien manifiesta lo siguiente: «Ha sido un primer tiempo bastante disputado. Me ha sorprendido el Burgos con un fútbol muy ofensivo, por ello tiene profundidad y ha creado alguna que otra ocasión de gol. Tiene capacidad ofensiva y al final tendrán que cristalizar con algo positivo. El Gandía se ha cerrado con orden, ha lan-

zado contraataques cuando ha podido, pero sin demasiada fuerza en ellos.»

— ¿Cómo es la segunda «B»?

— «De entrada, por lo que he podido ver, en Salamanca y fuera de ella, es de una gran mediocridad. Es una categoría que no debía existir pues tanto para la afición como para los jugadores no conduce a nada. Bueno, sólo nos lleva a tener una penuria económica bastante grande. Equipos como el Salamanca y el de ustedes, tendrían que militar en categorías superiores, y espero que al final de esta temporada tan larga, ambos conjuntos consigan el ascenso, que, por tradición, ciudad y categoría de su fútbol se merecen. Respecto a quien va a ganar el encuentro de hoy, espero que el club local termine imponiéndose y además con claridad, pues hay mucha diferencia entre uno y otro contrincante.»

## En la sala de Prensa

## Irulegui: «Lo más positivo ha sido la victoria»

**Burgos (B.S.).** — El Real Burgos se mostró en la tarde de ayer efectivo, al conseguir la victoria por dos goles a cero ante el Gandía. Esta fue la opinión unánime de los técnicos de ambos equipos. Concluido el choque, el entrenador visitante respondió a las preguntas de los entrevistadores en la sala de Prensa del estadio Municipal de «El Plantío».

Váldez fue parco en palabras y señaló: «Pienso que en ningún momento el Gandía ha defraudado. Pues aunque ustedes esperaran un equipo fuerte, no puede ser ya que nos encontramos actualmente en un período de transición. Estamos atravesando una crisis de preparación física y de acoplamiento. Para solucionar estos problemas, estamos trabajando mucho. Además pienso que estamos pagando la garantía de estar en la Segunda División «B». Somos los novatos y estamos sufriendo las consecuencias.»

Sobre el tema de la opinión del Real Burgos, comentó: «El Real Burgos creo que no ha jugado bien, pero eso sí, ha sido resolutivo que es lo importante. Esto no quiere decir que tenga una mala opinión del equipo. Todo lo contrario, siempre he dicho que el Real Burgos y el Tenerife eran los dos firmes candidatos al ascenso.»

¿Podría darnos una visión del partido?

El encuentro ha tenido dos claras fases perfectamente diferenciadas. En la primera parte nosotros hemos controlado muy bien el balón, con unos precisos pases; sin embargo, en la segunda, hemos encajado un gol de despiste y esto ha hecho que el Real Burgos practicara un juego más alegre. He de señalar que no creo que hayamos en ningún momento renunciado al ataque.

«Lo más positivo del partido ha sido la victoria»: Irulegui

José Antonio Irulegui, después de desear a todas las personas concentradas en la sala de Prensa un buen Año 1987 hizo un resumen del encuentro: «El partido había que ganarlo y así lo hemos hecho. Ya que lo más importante es el resultado y en esta ocasión ha sido totalmente positivo. Ahora con este triunfo nos



José Antonio Irulegui.

hemos situado de nuevo en el primer lugar de la clasificación. Hay que señalar que este hecho no es casual, sino que es el esfuerzo de todos durante muchos partidos. Porque nadie regala nada. Referente al partido he de comentar que ha tenido dos partes distintas. En la primera, el Gandía estaba muy fresco y nos ha

puesto las cosas muy difíciles. El rival cuenta con jugadores muy hábiles que han complicado el asunto en los primeros cuarenta y cinco minutos. No era fácil dominar la pelota. Se ha practicado un fútbol muy deslavazado. En la segunda parte hemos efectuado unos cambios posicionales que han dado el fruto ape-

tecido. Arechavaleta ha estado más retrasado; Ibáñez se ha cambiado de banda y Eizmendi ha marcado estrechamente a Marro».

¿Se puede decir que en este encuentro, Mata se ha reencontrado?

En la primera parte ha estado como el resto de sus compañeros y en la segunda ha sido el autor del pri-

mer gol, que le ha dado moral, para conseguir el segundo. Me alegro no sólo por él sino por todo el equipo.»

¿Ha sido un fácil rival el Gandía?

«El Gandía cuenta con gente muy experta, como Basauri, el portero, con una gran estatura y un buen hacer bajo los palos. En cuanto a Marro ha estado muy bien y su experiencia ha sido importante. El equipo está dentro de la tónica general de la categoría y es como muchos equipos de Segunda División «B».

Finalmente, ¿cuál ha sido lo más positivo del encuentro?

«Sin lugar a dudas, lo más positivo ha sido la victoria. Aunque también es importante la actuación de Arechavaleta en la segunda parte y los goles de Mata. Todo ello sin olvidar la buena actuación de la defensa, que fue un muro para los de Gandía. El cambio de Gregory fue debido a unas molestias que sentía en la parte de atrás.»

En resumen, ambos entrenadores coincidieron en que el choque se había desarrollado en dos partes diferenciadas y que el Real Burgos mereció ganar.



Primera División

# El Barcelona aventaja al Real Madrid en tres puntos

Burgos (DB). — El Barcelona aventaja ya en tres puntos al Real Madrid, en la clasificación de la Liga de fútbol de Primera División, después de la vigésimo primera jornada, disputada ayer. El Barcelona se impuso ayer al Sabadell por 3-1, mientras el Real Madrid obtuvo un positivo en Zaragoza. El Español se mantiene inmediatamente detrás y suma ya ocho positivos, gracias a su victoria del sábado en Gijón. El Atlético de Madrid, que ha vencido al Mallorca, vuelve a estar entre los seis primeros. La jornada ha registrado una sola victoria visitante, la de Gijón, cinco triunfos locales y tres empates, con un total de veintiséis goles.

## Barcelona 3 Sabadell 1

Barcelona (Efe). — Dos goles de Gary Lineker pusieron en el camino de la victoria al Barcelona, que terminó imponiéndose al colista Sabadell por 3-1 (1-0) en partido disputado en el «Nou Camp», ante 85.000 espectadores.

Barcelona: Zubizarreta; Gerardo, Fradera, Moratalla, Julio Alberto; Víctor (Urbano, m. 74), Calderé, Roberto; Marcos (Rojo, m. 74), Lineker y Hughes.

Sabadell: Capó; Zunzunegui, Sánchez, Ordoki, Maestre; Alonso, Ferreira, César, Lino (Nacho, m. 80); Hicks y Roca.

Arbitro: José Gómez Ramírez, del colegio andaluz. Mostró cartulinas amarillas a Hicks, Marcos y Roberto.

1-0, m. 32: Lineker, a pase de Gerardo.

2-0, m. 63: Lineker, en jugada personal.

3-0, m. 75: Calderé, de doble remate.

3-1, m. 85: Alonso, en jugada de Nacho y Hicks.

El Barcelona consiguió ayer tarde una clara victoria sobre el Sabadell en un partido en el que, sin embargo, no se puso de relieve la diferencia que debería existir entre el primero y último clasificado.

## Zaragoza 2 Real Madrid 2

Zaragoza (Efe). — El Zaragoza rescató un punto al remontar dos goles en tres minutos para empatar 2-2 (0-1) frente al Real Madrid en partido disputado en «La Romareda» ante unos 45.000 espectadores.

Real Zaragoza: Cedrún; Casico, Juliá, Blesa, Fraile; Guerrero, Señor, Herrera (Juan Carlos, m. 67); Mejías (Yáñez, m. 46), Rubén Sosa y Pineda.

Real Madrid: Buyo; Chendo, Camacho (Juanito, m. 92), Salguero, Solana; Sanchís, Gordillo, Michel; Butragueño, Hugo Sánchez y Valdano.

Arbitro: Urío Velázquez (Guipuzcoa). Mostró tarjeta amarilla a Herrera, Hugo Sánchez y Solana.

0-1, m. 32: Michel aprovecha un rechace en corto de Cedrún.

0-2, m. 59: Butragueño, a puerta vacía, en otro rechace.

1-2, m. 76: Señor, de disparo raso desde fuera del área.

2-2, m. 79: Juliá cabecea un centro de Señor.

Interesante encuentro el que se ha presenciado en «La Romareda», con fases de dominio alternativo e incansable búsqueda de la victoria por parte de ambos equipos.

A pesar de dominar

territorialmente el Real Zaragoza y disponer en el minuto 5 Rubén Sosa de la más clara ocasión de la tarde, fue el Real Madrid el que se adelantó en el marcador merced al oportunismo de Michel y posteriormente de Butragueño.

Cuando todo parecía perdido para el Zaragoza, una gran reacción maña consiguió lo que parecía imposible, empatar a dos tantos e incluso originar ocasiones suficientes como para derrotar al Real Madrid.

## At. Madrid 3 Mallorca 1

Madrid (Efe). — El Atlético de Madrid, que llevaba cinco jornadas sin conocer la victoria, derrotó ayer al Mallorca por 3-1 (1-0), en partido disputado en el estadio «Vicente Calderón», ante unos 45.000 espectadores.

Atlético de Madrid: El duayen; Tomás, Ruiz, Arteche, Rodolfo; Julio Prieto, Landáburu, Quique Ramos; Julio Salinas (Llorente, m. 82), Da Silva y Marina.

Mallorca: Ezaki; Chano, García Giménez, Mantilla, Amer (Trobiani, m. 69); Luis García, José Bonet, San José (Bernal, m. 77); Higuera, Magdaleno y Hassan.

Arbitro: Enríquez Negrera (catalán). Tarjetas amarillas a Ezaki, Mantilla, Marina y Tomás.

1-0, m. 42: Salinas, a pase de Marina.

1-1, m. 54: Hassan, a la media vuelta.

2-1, m. 55: Salinas, tras



Lineker anotó ayer dos goles al Sabadell

jugada de Quique Ramos. 3-1, m. 90: Llorente, en jugada individual.

Aunque no jugó bien, el Atlético de Madrid consiguió salvar los dos puntos en litigio y, al mismo tiempo, frenó la «huida» hacia lo alto de un Mallorca que, en el centro del campo, acusó demasiado las bajas de Orejuela y Paco Bonet.

## Osasuna 1 Sevilla 1

Pamplona (Efe). — El Osasuna no pudo atacar el esquema del Sevilla y cedió un nuevo punto al empatar 1-1 (1-1) en partido dispu-

tado en «El Sadar», ante unos 22.000 espectadores.

Osasuna: Vicuña, De Luis, Castañeda, Sabido, Ibáñez, Ripodas, Lumbreras (Pedersen, m. 61), Bernardo, Bustingorri, Orejuela y Goicoechea.

Sevilla: Fernando; Nimo, Serna, Alvarez, Jiménez, Rafa Paz (Moisés, m. 67), Francisco, Choya, José Luis (Ruda, m. 80), Ramón y Cholo.

1-0, m. 16: Orejuela, a pase de Ripodas.

1-1, m. 32: Cholo, tras falta sacada por Nimo.

El Osasuna complicó aún más su futuro en el

presente campeonato liguero al ceder un nuevo negativo ante un Sevilla que hizo lo justo para no perder y que mostró mayor entidad como equipo.

Hasta el minuto 15 predominó el centrocampismo y el equilibrio de fuerzas entre un Osasuna serio y un Sevilla sin concesiones en defensa y tranquilo porque tampoco veía peligro en el área de Fernando.

En el minuto 16 vino el gol, cuando Ripodas peinó el balón y Orejuela puso el 1-0 para animar a la afición y al propio equipo, que se fue alegre al ataque en los siguientes minutos.

La alegría duró poco y enseguida el juego retrocedió al centro del campo y se volvió a los marcajes insistentes y a la presión sobre el jugador rival en posesión del balón.

## Real Betis 2 Real Valladolid 1

Sevilla (Efe). — El Real Betis pudo golear al Valladolid, pero al final pasó apuros para vencerle por 2-1 (1-0), en partido disputado en el «Benito Villamarín», ante unos 33.000 espectadores.

Real Betis: Cervantes; Diego, Gail, Alex, Camacho (Pitero, m. 86); Chano, Parra, Reyes; Rincón, Gabino (Perico Medina, m. 82) y Calderón.

Real Valladolid: Fenoy; Torrecilla, Hierro, Moreno (Sánchez Vallés, m. 64), Juan Carlos; Eusebio, Moré, Minguela; Onésimo, Peña (Victor, m. 64) y Jorge.

Arbitro: Sánchez Molina Soto (castellano). Mostró tarjeta amarilla a Gabino, Minguela y Calderón.

1-0, m. 16: Calderón, de tiro por alto.

2-0, m. 64: Calderón, de penalty.

2-1, m. 82: Jorge, en rápida jugada.

Después de gozar de numerosas ocasiones para lograr un resultado claro, sino casi de escándalo, el Real Betis pasó ayer tarde muchos apuros para evitar que el Valladolid, en alguno de sus zarpazos finales, arrancara un punto del «Villamarín».

Vinieron los castellanos a contener, a aguantar como se pudiera a un Betis que lógicamente había de buscar la victoria, y a salir al contragolpe cuando la oportunidad fuera propicia para ello, en un planteamiento claramente conservador que se frustró pronto con el gol del argentino Calderón.

## Santander 2 Cádiz 1

Santander (Efe). — El Racing de Santander ha vencido al Cádiz por 2-1 (1-0) en partido disputado ayer tarde en «El Sardinero», ante unos 13.000 aficionados.

Racing: Alba; Tino, Sañudo, Villita, Gelucho, Juan Carlos, Chiri, Roncal (Revilla, m. 84), Buckley (Miró, m. 63), Alvaro y Piru.

Cádiz: Bermell; Juan José, Arreitu, Cartagena, Generelo (Conde, m. 75), Linares, Pedraza, Dieguito (Francis, m. 66), Amarillo, Cabrera y Villa.

Arbitro: Jiménez Moreno (Tenerife). Mostró tarjeta amarilla a Juan Carlos, Alvaro, Amarillo y al entrenador del Racing, Maguregui.

1-0, m. 1: Zancadilla de Cartagena a Alvaro y penalty que convierte Tino.

2-0, m. 82: Falta sacada por Chiri, repele en corto la defensa y Piru marca.

2-1, m. 83: Villa, en disparo desde dentro del área.

El temprano primer gol, lejos de permitir una actuación cómoda a los raciniguistas dio paso a un dominio territorial del Cádiz, dueño de la zona ancha hasta el descanso ante el persistente adelantamiento de Piru, acompañando en el ataque a Alvaro y Buckley, y dejando en inferioridad a sus compañeros Juan Carlos y Roncal frente a la superior técnica de Linares y Dieguito.

El conjunto andaluz se acercó al área, pero los disparos contra Alba apenas llevaron peligro, casi siempre ensayados a distancia, mientras el Racing no motivó más que una intervención de Bermell con un testarazo de Buckley junto a la base del poste. El irlandés y Alvaro se vieron desasistidos y sólo en algunas acciones individuales de éste, los visitantes se vieron incorridados.

## R. Sociedad 2 Ath. Bilbao 1

San Sebastián (Efe). — La Real Sociedad consiguió dar la vuelta al marcador y superar el gol bilbaíno del primer minuto, para derrotar finalmente al Athletic de Bilbao por 2-1 (1-1) en encuentro disputado en «Atocha», ante unos 23.000 espectadores.

Real Sociedad: Arconada; Bakero I, Sagarzazu, Larrañaga, Gajate, López Rekarte; Zubillaga, Zamora, López Ufarte; Mújika y Bakero II.

Athletic de Bilbao: Biurrun; Urquiaga, Goicoechea, Andrinúa, De la Fuente; Gallego, Luis Fernando, Pachi Salinas, Ayúcar (Urtubi, m. 61); Sarabia (Jabo, m. 68) y Sarriugarte.

Arbitro: Pes Pérez (aragonés). Mostró cartulinas amarillas a Luis Fernando, Biurrun y Andrinúa.

0-1, m. 1: Pachi Salinas, de golpe franco directo.

1-1, m. 40: Bakero I remata, y el balón se le escapa a Biurrun.

2-1, m. 70: Mújika, tras varios remates y rechaces.

Justo triunfo de la Real Sociedad en «Atocha», ante un Athletic que puso las cosas muy difíciles a los blanquiazules, tras el 0-1 que subió al marcador nada más comenzar el partido.

R.C.D. Español	1-0	5-1	1-0	2-0	1-0	3-1	0-0	3-1	2-0	2-1
Real Madrid	2-4	4-0	3-0	1-1	1-0	3-1	2-2	1-1	1-0	1-1
R. Valladolid	1-0	1-1	2-0	1-1	2-1	1-1	2-0	2-1	4-0	0-0
Athletic Bilbao	1-0	4-2	2-1	2-2	1-1	0-0	1-0	0-0	3-0	3-0
Sevilla C. de F.	0-1	3-1	0-0	2-0	0-0	1-1	1-2	3-0	3-0	4-0
C.D. Sabadell	1-1	1-0	2-2	1-3	1-1	3-1	2-2	1-1	1-0	0-2
Cádiz C. de F.	0-0	1-0	3-1	3-0	0-1	0-0	1-0	1-1	2-0	0-1
R. Mallorca	1-1	3-2	1-1	0-1	3-1	1-1	0-0	1-0	2-0	4-0
Racing Club	0-0	2-1	3-0	2-1	1-2	0-0	1-1	2-0	1-2	1-1
F.C. Barcelona	1-0	3-0	1-0	3-1	2-0	3-1	2-0	1-0	0-0	4-0
C.A. Osasuna	1-0	0-1	1-1	1-1	3-0	0-0	0-2	2-1	0-2	0-0
Real Sociedad	3-3	1-2	2-1	0-2	4-1	4-0	1-1	2-0	1-0	2-1
Real Betis	2-6	2-1	0-0	0-0	1-0	1-0	0-1	1-0	1-0	3-1
R. Zaragoza	0-0	2-2	0-0	0-0	2-0	1-0	4-1	1-0	2-3	2-1
Sporting Gijón	0-1	2-2	3-1	2-0	2-1	2-2	0-0	0-1	1-0	4-1
Las Palmas	3-2	0-1	2-0	2-1	5-0	3-2	2-0	0-0	3-4	1-1
Real Murcia	1-4	1-3	2-0	2-0	2-0	1-0	1-2	1-2	1-0	2-1
Atl. Madrid	1-1				3-1	0-1	1-0	1-0	1-1	2-0



Segunda División «A»

Triple empate en cabeza

Burgos (DB). — Logroñés, Valencia y Celta han quedado empatados a puntos, al frente de la Liga de fútbol de Segunda división, tras la victoria del Celta, ayer ante el Valencia. El Logroñés, que obtuvo un positivo en Elche, se convierte en el nuevo líder de la categoría, por mejor cociente general. El Coruña, que ha logrado la victoria en el terreno del Barcelona Atlético, se sitúa en cuarta posición, a un solo punto de los tres primeros. La vigésimo primera jornada ha producido cinco victorias locales, una visitante y tres empates. En total se anotaron dieciocho goles.

Barcelona At. 1  
Coruña 2

Barcelona, (Efe). — El Deportivo de La Coruña venció a domicilio al Barcelona At. por 1-2 (0-2) en encuentro disputado en el Mini Estadio ante unos 7.500 espectadores.

Barcelona At.: Covelo; Cristóbal, Carreras, Sergio, Albesa, Villarroya (Martín m. 57), López-López (Tomi m. 45), Nayim, Corbalán, Amor y Casals.

Deportivo de La Coruña: Jorge; Mauri, Silvi, Portela, Maldonado, Sebas (Sánchez Candil m. 84), Vicente, Gil; Verón, José Luis e Hidalgo (Da Costa m. 85).

Arbitro: Gonzalo Panadero Martínez, del colegio murciano, que mostró tarjetas amarillas a José Luis, Nayim, Silvi y Covelo.

Goles:  
0-1 m. 6: Vicente, al aprovechar un rebote.

0-2 m. 39: José Luis, por bajo tras rechace de la defensa.

1-2 m. 63: Tomi, al saque de un córner.

El Deportivo de La Coruña supo ayer aprovechar su temprano gol, logrado por Vicente en el minuto 6 para vencer al Barcelona At., que a pesar de su dominio no supo finalizar las jugadas ante el marco de Jorge.

El gol de Vicente era acompañado, en pleno dominio local, por otro tanto de José Luis, el mejor jugador sobre el césped, en el minuto 39 al aprovechar un rechace de la defensa estableciendo el 2-0 con el que se llegó al descanso.

Rayo Vallecano 1  
Málaga 0

Madrid, (Efe). — El Rayo se impuso al Málaga por 1-0 (0-0) en encuentro disputado ayer en el nuevo estadio de Vallecas ante unos 4.000 espectadores.

Rayo: Damián; Morón, Hontecillas, Pepín, Capón; Callejo, Perdomo (Villa m. 88), Javi; Cunningham, Rubén Cano y Andrés (Mendiondo m. 46).

Málaga: Burgueña; Gil, Hierro, Angelo, Recio; Canillas, Duque, Rivas, Paquito; Fonseca (Emilio m. 66) y José.

Arbitro: Martínez de la Fuente (guipuzcoano). Mostró tarjetas amarillas a Morón, Perdomo, Mendiondo, Hierro y Juanito.

1-0 m. 61: Javi de penalti.

El Rayo, merced a un claro penalti de Hierro a Rubén Cano que materializó Javi Rey, se alzó con toda justicia con los puntos en litigio en un encuentro jugado entre dos conjuntos que de principio a fin han luchado al máximo de su capacidad por la victoria, aunque el encuentro en el aspecto técnico no haya deparado

un espectáculo de calidad. El Málaga, posicionalmente mejor asentado sobre el terreno, mostrando firmeza en la cobertura y ejerciendo el control del encuentro en la zona ancha del campo, fue un conjunto sin ambición ofensiva ya que apenas arriesgó a lo largo del encuentro.

Bilbao Ath. 1  
Huelva 1

Bilbao, (Efe). — El Bilbao Athletic logró empatar en la segunda parte con el Recreativo de Huelva 1-1 (0-0), en partido disputado en San Mamés, ante unos 10.000 espectadores.

Bilbao Athletic: Ormazábal; Del Val (Uribarrena m. 46), Txirri, Ferreira, Alcorta; Lizarralde, Bellido, Joseba Aguirre, Lázar; Garitano y Mendiguren (Ayarza m. 75).

Recreativo de Huelva: Castel; Cumbreño, Higinio (Carmelo m. 74), Balbino, Jaime; Julio, Miguel Angel, Cabrera, Máquez; Luzargo y Alzugaray.

Arbitro: Delgado Santa Cruz (Oeste). Amonestó a Alcorta, Chirri y Mendiguren, Cumbreño y Márquez.

Goles:  
0-1 m. 14: Falla Del Val y Cabrera bate a Ormazábal.

1-1 m. 52: Mendiguren, de disparo potente y cruzado.

El Bilbao Athletic y el Huelva se repartieron ayer los puntos en un partido caracterizado por las continuas faltas con las que los visitantes paraban a sus contrarios, rompiendo así el ritmo rápido y con largos pases que los rojiblancos querían imponer desde un principio.

El temprano gol de los onubenses hizo que estos se cerraran sobre su portería, formando dos ordenadas líneas defensivas que los bilbainos no podían traspasar.

Jerez 1  
Figueras 0

Jerez de la Frontera (Cádiz), (Efe). — El colista Jerez salvó los dos puntos al derrotar al Figueras por 1-0 (1-0), en partido disputado ayer tarde en el estadio Domecq ante unos 4.000 espectadores.

Jerez: Osma; Bernal, Suárez, Rivas, Botubot; Flores, Poyato, Queco, Correa (Torres m. 81); Adolfo (Verde m. 75) y Boro.

Figueras: Ferrer; Arturo, Bayona, Gratacos, Guitart; Martínez (Cañizares m. 30), Mentxaka (Valor m. 46), Valentín, Durán; Forcadell y Manolo.

Arbitro: Díaz Agüero (cántabro). Tarjetas amarillas a Arturo, Valor, Cañizares, Queco y Correa.

Gol:  
1-0 m. 10: Boro, a centro de Adolfo.



Mendiguren (Bilbao At.)



González (Castellón)

La entrega del equipo, en general, y el acierto de Boro, en particular fueron los principales ingredientes que aportó el Jerez Deportivo en el estadio Domecq, para sacar adelante un encuentro que inicialmente se presumía difícil y que, en realidad, lo fue.

El Figueras, con un centro del campo muy bien asentado y con una forma muy expeditiva de jugar al fútbol, pretendió meter en su área desde el principio al equipo local, hecho que fue impedido por el buen hacer de Correa, en el centro del campo, y por la velocidad de Adolfo.

Celta 2  
Valencia 1

Vigo, (Efe). — Dos goles del brasileño Baltazar —máximo goleador de primera y segunda— dieron al Celta la victoria sobre el Valencia por 2-1 (1-1), en partido disputado en Balaidos ante unos 18.000 espectadores.

Celta: Maté; Lema, Mavayer, Atilano, Tono (Alvelo m. 67); Nacho, Vicente, Cándido; Camilo (Artega m. 83), Lucas y Baltazar.

Valencia: Sempere; Quique, Arias, Giner, Revert; Arroyo (Boro m. 74), Fernando, Bossio, Subirats; Sixto y Fenoll (Ferrando m. 74).

Arbitro: Brito Arceo (canario). Tarjeta amarilla a Atilano.

Goles:  
0-1 m. 4: Bossio tras el saque de un córner.

1-1 m. 18: Baltazar, de penalty.

2-1 m. 71: Baltazar, tras un rebote en el portero.

Alvaro Pino, ganador de la Vuelta a España, realizó el saque de honor de un partido que resultó muy emocionante y competido. Ninguno de los dos conjuntos renunció a la victoria y sobre el césped de Balaidos se vio el mejor fútbol en lo que va de temporada.

El Valencia se mostró muy seguro en defensa y hábil en el contragolpe frente a un Celta muy agresivo, que puso en juego una gran potencia ofensiva y una fuerte determinación en el triunfo.

Castellón 1  
Oviedo 1

Castellón, (Efe). — Dos minutos después del descanso, el Castellón logró el tanto del empate definitivo

ante el Oviedo, por 1-1 (0-1), en partido disputado ayer tarde en el estadio Javier Marquina ante unos 5.000 espectadores.

Castellón: González; Carrillo, Casuco, Vujkov, Alfredo; Ximet (Javi m. 63), Víctor, Manchado; Viña (Mateu m. 29), Raúl y Fontana.

Oviedo: Zubeldía; Eizmendi, Herrero, Gorriarán, Vili; Bango, Tomás (Joaquín m. 72), Leiva, Berto (García Barrero m. 82); Hevia y Juliá.

Arbitro: Paz García (navarro). Tarjetas amarillas a Bango y Manchado.

Goles:  
0-1 m. 23: Tomás, de fuerte disparo desde fuera del área.

1-1 m. 47: Fontana remata de córner, tras jugada de Raúl.

El Castellón se ha situado de nuevo con negativos en la clasificación, al empatar ayer tarde a un tanto con el Oviedo, en un partido que tuvo un tiempo para cada equipo.

El conjunto local comenzó muy fuerte en los primeros minutos de partido, pero el Oviedo impuso su juego en el centro del campo, desde donde partieron algunos ataques que pusieron en serios apuros al meta González, como una acción de Berto, en el minuto 38, con remate final de Leiva.

Elche 0  
Logroñés 0

Elche (Alicante), (Efe). — El Elche cedió su único positivo al Logroñés en un partido de escaso juego ofensivo que terminó sin goles, disputado en el Nuevo Estadio de Elche ante 12.000 espectadores.

Elche: Miguel; Escobar, Quesada (Company m. 50), Asensio, Cepeda; Juanín, Nunes, Pedro Pablo; Lasoasa (Piñar m. 74), Hontoria y Boria.

Logroñés: Huguet; Comas, López Pérez, Martín, Noly; Abadía (Tapia m. 60), Casimiro, Sánchez Lorenzo; Chechu (Purroy m. 76), Campbell y Angel.

Arbitro: Alfonso Alvarez, del colegio andaluz. Mostró tarjeta amarilla a López Pérez y Cepeda.

El Elche, en un partido mal planteado por el técnico local, limpió su casillero de positivos tras noventa minutos de juego conservador, con cierto temor hacia el equipo riojano, que lucía brazaletes negro en memoria del Doctor Castroviejo.

Goleadores

Primera División

Burgos (DB). — El barcelonista Gary Lineker, máximo goleador del Mundial de Méjico '86, recuperó su eficacia ante la meta contraria al marcar dos tantos al colista Sabadell, y se integró en el grupo que ocupa el cuarto puesto en la lista de goleadores de Primera División.

El líder Hugo Sánchez, cumplió jornada en blanco en Zaragoza, pero mantuvo su ventaja de cinco goles debido a que otro tanto les ocurrió en la vigésimoprimera jornada a sus dos inmediatos seguidores, Ramón y Magdaleno.

Así está la clasificación de goleadores en Primera: Hugo Sánchez (Real Madrid), 18 (3 de penalty). Ramón (Sevilla), 13.

- Magdaleno (Mallorca), 11 (1 p.).
- Contreras (Las Palmas), 9.
- Pineda (Español), 9 (2 p.).
- Calderón (Betis), 9 (6 p.).
- Lineker (Barcelona), 9.
- Sarabia (Ath. Bilbao), 8.
- Perico Alonso (Sabadell), 7 (1 p.).
- Flores (Gijón), 7 (1 p.).
- «Pichi» Alonso, (Español), 7 (4 p.).
- Rincón (Betis), 7.
- Julio Salinas (At. Madrid), 7.

Segunda División

El brasileño del Celta, Baltazar, sigue alternando jornadas en blanco con dobles anotaciones y en la vigésimoprimera jornada recuperó su calidad goleadora —dos dianas al Valencia— con lo que aumenta a ocho tantos su ventaja al frente de la lista de artilleros de Segunda División A.

Esta es la clasificación de goleadores en Segunda A:

- Baltazar (Celta), 19 (2 de penalty).
- Alzugaray (Huelva), 11.
- Vicente (Coruña), 11.
- Luzardo (Huelva), 10 (1 p.).
- Husillos (Málaga), 8 (1 p.).
- Latapia (Logroñés), 8 (1 p.).
- Valdo (Figueras), 8.
- Lucas (Celta), 8.
- Andrés (Cartagena), 8 (5 p.).

Segunda División «B»

En la decimonovena jornada de Segunda División «B», los máximos goleadores en esta categoría no han conseguido meter el balón en las mallas de las porterías contrarias. En total se han marcado veintidós goles, pero la clasificación en los primeros puestos es idéntica a la de la jornada anterior y está así:

- Manolo (Granada), 14 goles.
- Masqué (Real Burgos) y Víctor del Tenerife, 9.
- Azcona y Alcelay (Lérida), 8.

Resultados de los diferentes torneos provinciales

Burgos (DB). — Resultados de los encuentros de fútbol aplazados dentro de los torneos federados.

Primera Regional Ordinaria. «Trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico». Grupo capital: Atlético Bungalés-Fires-tone (2-1); Real Burgos-Río Vena (4-0).

Primera Regional Juvenil. «Trofeo Inmobiliaria Río Vena». Grupo Norte: Alcázar-Real Burgos (2-1); Grupo Sur: Michelín-Juventud del Círculo (9-2).

Campeonato Provincial de Infantiles. «Trofeo Suministros Industriales Helios». Grupo C: San Pedro la Casera-Atlético Bungalés (7-1).

Campeonato Provincial de Alevines. «Trofeo Caja de Ahorros Municipal». Grupo C: Atlético Bungalés-Crucero. No se ha presentado el equipo del Crucero.

Fútbol mundial de veteranos

Santos (Brasil) (Efe). — Argentina y Alemania Federal empataron 1-1 (1-0), en el encuentro inaugural del primer Mundial de fútbol

de veteranos (Copa Pelé), disputado en el estadio Vila Belmiro de Santos.

Argentina: Buticce; «Baby» Cortés, Piris, Mouzo, Squeo; Berta, Brindisi (Villa), Babington; Darío Felmán (Albretch), González (Veglio) y Oscar Mas.

Alemania Federal: Kleff, Zehbsky, Rolf Ruessmann, Weber (Ludwig Muller), Kremers; Koppel (Wosab), Geye (Dieter Herzog), Gersdorff (Emmerich); Breitner, Fischer y Sigi Held.

Arbitro: Arnaldo César Coelho (Brasil).  
1-0, m. 12: González y 1-1, m. 83: Breitner.

En el primer período, los argentinos impusieron su juego en el centro del campo, en donde destacaron Brindisi y Babington, quienes crearon las mejores jugadas de peligro.

Después del descanso, Alemania Federal tomó las riendas del encuentro y, bajo la dirección del incansable Breitner que marcó el gol del empate, disfrutó de oportunidades para vencer el partido.



Segunda División «B»

Cinco triunfos visitantes en la última jornada

Burgos (DB). — Cinco victorias visitantes se han registrado en la décimonovena jornada de la Liga de fútbol de Segunda División «B»...

Eibar 3 Lugo 0

Eibar (Guipúzcoa) (Efe). — El Eibar derrotó al Lugo por 3-0 (2-0) en encuentro disputado en Ipurúa ante unos 8.000 espectadores...

Víctor, Julio y Chalo (Salvador, m. 84).

Arbitro: Fernández Terrenke (Santander). Mostró cartulina amarilla a Alaba, en el minuto 58.

Goles: 1-0, min. 40: Martín Beguiristáin. 1-1, min. 41: Chalo.

Justo empate de puntos entre el líder de la Segunda División B, y el Sanse, sobre un terreno de juego que no permitió florituras de ningún tipo.

Ceuta 0 Granada 1

Ceuta (Efe). — El Ceuta perdió ante el Granada por 0-1 (0-1) en partido de Segunda División «B»...

Ceuta: Goyo; Popo, Barrientos, Mañús, Cerezo; López, Mané, Lolo (Herrero, 61 m.); Martín, (Santi, 46 m.), Alonso y Crespo.

Granada: Ignacio; Pedro, Salva, Choya, Del Moral; Castillo, Braojos (Roberto, 77 m.), Ochoa (Bustillos, 85 m.); Camuel, Ramón y Trigueros.

Arbitro: García Gallardo (extremeño). Mostró tarjeta amarilla a Camuel, Braojos y Ramón; y la roja al secretario técnico del Ceuta, Francisco Conejo, a los 41 minutos de juego.

Gol: 0-1 m. 34: Braojos.

Encuentro de escaso juego, que ha supuesto la entrada para los locales en una muy delicada situación, con ocho negativos.

Poblense 1 Lérida 2

La Puebla (Balears) (Efe). — El Poblense ha sido

derrotado por el Lérida 1-2 (1-1), en partido disputado en el Polideportivo Municipal de Sa Pobla que registró buena entrada de público.

Poblense: Molondro; Javier, Duró, Victoriano, Carlos; Cantallops, Torreblanca, Alomar (Crespi, m. 76); Andrés, Llull (Mágico Díaz, m. 65) y Tuduri.

Lérida: Arumi; Rubio, Lecumberri, Oliva, David; Luengo, Dani, Glaria, Alcey (Sarabia, m. 67); Planells y Palau (Tarrés, m. 79).

Arbitro: Andradas Asurmendi (navarro). Mostró tarjetas amarillas a Victoriano y Sarabia.

Goles: 0-1 m. 8: Dani; 1-1 m. 29: Andrés y 1-2 m. 90: Sarabia.

El Lérida sin realizar un buen encuentro ha conseguido los dos puntos en el campo del Poblense, que realizó el mejor fútbol pero fallando en los últimos metros.

Mallorca 0 Madrilesno 2

Palma de Mallorca (Efe). — El Mallorca Atlético ha perdido en su campo ante el Atlético Madrilesno por 0-2 (0-0), en encuentro disputado en el Luis Sitjar ante un millar de espectadores.

Mallorca: At: Villalvilla; Obrador, Salas, Pastor, Doró; Nadal, Salvury, Fortunado; Aleñá, Molina y Femenías (Redondo, 69 m.).

At. Madrilesno: Jesús; Díaz, Osa, Luis (Miguel Ángel, 53 m.), Gaby; Rivas, Abel, Carmona, Argenta; Dani y Quique (Vilches, 79 m.).

Arbitro: Sánchez Marín (vizcaíno).

Goles: 0-1 m. 55: Díaz y 0-2 m. 58: Quique.

Desde los primeros compases se impuso el Atlético Madrilesno a base de desplazamientos largos, ejerciendo asimismo fuerte presión en el centro del campo, zona en la que se impuso con claridad.

Pontevedra 1 Linense 0

Pontevedra (Efe). — El

Pontevedra ha derrotado al Linense por 1-0 (0-0), en partido jugado en el estadio de Pasarón, ante tres cuartos de entrada.

Pontevedra: Aranguren; Vicente, Churruca, Fontán, Tapia; Collazo, Lorenzo (Guisande, 46 m.), Núñez; Moure, Cal y Taboada (Miguel, 76 m.).

Linense: Juano; Salvador, Manel, Aparicio, Arias; Angel, Iñaki, Chuti, Luque (Lito, 62 m.); Márquez y Cacheira (Peiró, 62 m.).

Arbitro: Olmos González (murciano). Mostró tarjeta amarilla a Taboada.

Gol: 1-0 m. 46: Guisande.

Mala primera mitad, en la que ambos equipos apenas contaron con ocasiones ante el marco rival, al hacer un fútbol de excesivo centrocampismo, la que disputaron Pontevedra y Linense en un encuentro que se caracterizó por el mal estado del terreno de juego.

En el minuto 75, el jugador del Linense, Márquez, al chocar con Tapia sufrió una luxación de hombro por lo que fue retirado a los vestuarios y conducido posteriormente a un sanatorio.

Aragón 0 Córdoba 1

Zaragoza (Efe). — El Aragón ha sido derrotado por el Córdoba, 0-1 (0-1) en su propio terreno de La Romareda en encuentro disputado ayer tras el encuentro Real Zaragoza-Real Madrid, ante unos 5.000 espectadores.

Aragón: Echevarría, Colás, Villanova, Aguiló (Bernal, m. 56), Virgilio; Mezquida, Vizcaíno, Florido; Villarroya, Soler (Las Heras, m. 71) y Quinichi.

Córdoba: Saco; Revuelta, Ricart, Fábregas, Vinuesa; Luis, Vallina, Pepín (López Murúa, m. 64), Gálvez; Valentín (Tello, m. 80) y Mansilla.

Arbitro: Domenech (Balear). Mostró tarjetas amarillas a Vinuesa, Aguiló y Villanova.

Gol: 1-0, m. 36: Valentín.

El filial zaragocista jugó su peor encuentro de la



Guede, entrenador del C. D. Orense.

temporada en un continuo recital de fallos de todos sus hombres excepto el meta Echevarría que evitó goles cantados.

Alcoyano 2 Albacete 1

Alcoy (Alicante) (Efe). — El Alcoyano venció al Albacete por 2-1 (2-0), en partido disputado ayer en El Collao ante unos 3.000 espectadores.

Alcoyano: Cuenca; Atienza, Aguilar, Fermín, Pérez Durán; Moreno, Moya (Txoin, 70.), Ribera; Ramón, Quico (Zurdo, 59 m.) y Domenech.

Albacete: Sala; Silos, Camacho, Diego (Manolo, 46 m.), Mario; Catalí, Tapia, Javi; Miguel, Antonio (Hernán, 46 m.) y Anquela.

Arbitro: Sánchez Cazorra. Tarjetas amarillas a Silos, Manolo, Javi, Atienza y Ribera.

Goles: 1-0: m. 26: Ramón. 2-0: m. 31: Pérez Durán. 2-1: m. 88: Hernán.

Con su victoria de hoy, los jugadores del Alcoyano han aparcado la crisis vivida durante toda la semana, marcada por el anuncio hecho por la directiva de dar la baja a cuatro jugadores,

así como por la decisión de marcharse expresada por el presidente.

Almería 1 Orense 1

Almería (Efe). — Almería y Orense han empatado 1-1 (0-0), en partido disputado en el Franco Navarro ante unos 2.000 espectadores.

Almería: Gárate; Felipe, Oltra, Sauquillo, Navarro, Andújar, Cabrero, Toledano (Pardo, 46), Julio, Soria, Choquet.

Orense: Hortas; Nolis, José Luis, Toño, Rivas; Vila, Quino, Dibuja (Toñito, m. 75), Urbano, Bericat (Soneira, m. 25), Montoto, Mugerza.

Arbitro: Miró Pastor (Valencia). Mostró tarjeta amarilla a José Luis, Felipe y Toledano.

Almería y Orense se repartieron justamente los puntos en un mediocre partido, que tan sólo tuvo emoción cuando los visitantes se adelantaron en el marcador y los almerienses buscaron el empate.

Alcira 0 Salamanca 1

Alcira (Valencia) (Efe). — El Alcira perdió ante el Salamanca por 0-1 (0-0).

Alcira: Verdes; Moreno (Gus, 70 m.), Belanche, Timor, Adam; Cuxart, Javi, Bacete; Cazaurang, Ramos y Campuzano.

Salamanca: Lozano; Sito, Nino, Serafín, Balta; Eguileor, Melo, Chaparro (Echevarría, 81 m.); Montero, Kike (Iraola, 44 m.) y Toto.

Arbitro: Flores Muñoz (andaluz). Tarjetas amarillas a Moreno, Chaparro y al banquillo del Alcira.

Gol: 0-1, m. 60: Toto. Equilibrados primeros 45 minutos, en los que los locales dispusieron de las mejores ocasiones de gol, y dominio total del Salamanca en la segunda parte.

A raíz del gol, anotado en el minuto 60, los jugadores visitantes acertaron a mantener el resultado, defendiendo su portería del continuo aunque alocado ataque del Alcira.

Table with 15 columns representing different teams and rows showing match results between them. Columns include: Madrilesno, Lérida, Poblense, Mallorca, Pontevedra, Sanse, Burgos, Eibar, Alcira, Aragón, Ceuta, Alcoyano, Orense, Albacete, Granada, Córdoba, Salamanca, Lugo, Gandía, Tenerife, Linense, Almería.

Advertisement for VARTA batteries. Title: 'TROFEO AL JUGADOR MAS DESTACADO'. Image of a football player (Juan Manuel Mata) with a VARTA battery. Text: 'Sin ningún tipo de dudas, Juan Manuel Mata fue ayer el jugador más destacado de todo el partido... VARTA LA PRIMERA POTENCIA DE EUROPA'.



Tercera División

Empate del Lermeyo en Salamanca (1-1)

Salamanca (Mencheta). — Salmantino, 1; Lermeyo, 1.

Salmantino: Benito, Muriel, Agustín, Merino, Pedro, Bauti, Epi, Poyero, Rafa, Ricardo, Antonio. Pascual por Rafa.

Lermeyo: Melo, Pablo, Juez, Eduardo, Rodri, Pizarro, Yáñez, Fierro, Molinero, Esteban Martín, So-regui.

Arbitró el encuentro el señor Pardo Crespo, que tuvo una buena actuación a pesar de que se le reclamara una falta máxima en el área del Lermeyo. Mostró tarjeta a Agustín, de los locales.

1-0, m. 55. Falta que saca el Salmantino, dispara Rafa al larguero y Pedro cabecea a la red.

1-1, m. 80. Falta que se produce sobre el libre del Salmantino Pedro y no es señalada. El balón lo recoge Esteban y centra a Molinero, quien sólo ante Benito, marca el empate.

Un reparto de puntos del que el Lermeyo no puede estar satisfecho pues jugó mucho mejor que sus anfitriones y mereció un resultado más positivo que ese punto que, a la postre se llevó de Salamanca. El encuentro, jugado en una fría y soleada tarde, respondió a la expectación despertada, pero el equipo de casa, el filial de la Unión Deportiva, no estuvo a la altura de lo esperado. Cuando lo lógico, visto lo visto, era que el triunfo hubiera viajado lejos de Salamanca, el empate en el tanteo fue el resultado dominante, que benefició, a todas luces, al conjunto salmantino.

Las bajas en los locales pudieron resultar determinantes. No estaban a disposición del entrenador unionista Vicente y Dandi, si bien para esa ocasión volvía a contarse con el concurso de Rafa, aunque el chaval, en esta ocasión, no ha teni-

do su día afortunado. Con esas premisas encaraba el Salmantino el compromiso frente a un Lermeyo que ha realizado un juego práctico.

Aún así pudo el Lermeyo adelantarse en el marcador en los primeros lances a los seis minutos de partido, cuando Esteban Martín lanzó a puerta y un defensa sacó el balón de debajo de los palos. Hasta el descanso hubo un toma y daca constante, con ocasiones esta vez para los de casa, que no lograron concretar en ningún momento.

De salida, en la segunda mitad, el Lermeyo buscó de nuevo el triunfo, pero se encontró con un gol en contra, marcado a los 55 minutos por parte de Pedro que recogió el rechace del larguero a un balón lanzado por Rafa. Pudieron encontrarse los visitantes con otro gol en contra si Antonio llega a acertar con la portería poco después de la consecución del primer gol, pero entonces el Lermeyo adelantó sus líneas para forzar la máquina y mandar por completo. No quería el cuadro forastero verse sorprendido de nuevo, y desde ahí hasta el final todo el encuentro fue suyo, aunque no acertase más que una vez con la portería del Salmantino.

Fue a diez minutos de la conclusión cuando los visitantes hallaron el camino del gol. Un centro en una jugada confusa, con posible falta sobre un defensor, llegó firmado por Esteban Martín hasta Molinero, que no perdonó a Benito y fusiló el empate.

Mucho más potente el Lermeyo, no llegó a ver nunca con claridad el modo de hacer gol, por lo que el Salmantino, que tuvo que trabajar de firme para parar el aluvión, obtuvo un meritorio empate frente a un conjunto muy superior, pero que falló en la hora del remate.

Cayó el Mirandés en Izarra (4-2)

Estella, (Mencheta). — Izarra 4-Mirandés 2. Izarra: Ugarte, Ibáñez, Abarzuza, Bermejo, Arastia, Sánchez, Irure, Alberto, Echarri, Olo II (Manuel Echarri), Jandro (Luis), Iturralde.

Mirandés: Angel, Guinea (Tamayo), Salvidea, Pita, Clemente, Juanjo, Roselló (Carlos), Luis Carlos, Foll, Seni, Compañón.

Arbitró el colegiado señor Pardo del Burgo, que tuvo una buena actuación, supo llevar el partido aunque éste tuvo un cauce muy deportivo. Al final se mantuvo en su puesto ante algunas protestas forasteras y tiró de tarjetas. A Salvidea le enseñó en la primera parte y a Com-

pañón y Seni al final, dos a cada uno, por lo que fueron expulsados.

0-1 m. 1: Compañón desde fuera del área sorprende a Ugarte, que no puede detener el balón.

1-1 m. 17: Sánchez, de cabeza, a media salida del portero.

2-1 m. 40: Irure, de cabeza, en gran jugada de Iturralde.

3-1 m. 54: Olo II, de cabeza.

3-1 m. 56: Seni en un despiste defensivo de Irure.

4-2 m. 74: Olo II, de cabeza, a un buen pase de Irure.

Izarra y Mirandés disputaron un buen encuentro en Iturchitia ante una buena entrada de aficionados que acudieron al estadio atraídos por la presencia del líder mirandés y por el buen momento de juego que atraviesa el Izarra, sobre todo tras la victoria ante el Corellano en su feudo.

Comenzó marcando el Mirandés nada más empezar el partido, hecho este que cayó como una ducha fría en los aficionados locales que veían cómo se ponían las cosas difíciles nuevamente a su equipo. Pero pronto el Izarra se lanza al ataque para nivelar la contienda y desbarolar después al líder, llegándose con 2-1 al descanso.

En la continuación el Mirandés sale decidido y firme de cara a lograr el empate, pero es cuando llega el tercer gol local que daba tranquilidad al Izarra. El Mirandés siguió insistiendo y acertó distancias, pero no pudo sujetar a los delanteros locales, que en contragolpes inteligentes controlarían, definitivamente el encuentro con un espléndido cabezazo de Olo II que establecía el resultado definitivo viniendo a hacer justicia, porque el Izarra luchó y jugó para ganar frente a un Mirandés que supo dar la cara en todo momento demostrando su



Equipo del Deportivo Mirandés.

condición de líder, pero la eficacia rematadora de los locales les superó francamente hasta resolver un emocionante encuentro.

Al final, el colegiado señor Pardo del Burgo tuvo que sancionar las malas composturas de algunos jugadores de Mirandés, concretamente Compañón y Seni, que vieron dos tarjetas cada uno, suponiéndoles la expulsión. Precisamente estos dos jugadores que resultarían de lo más destacados del partido. Esto hizo que el colegiado se mostrara riguroso. Por lo demás, el encuentro fue bien jugado, muy entretenido y el de mejor recuerdo para los aficionados,

que vieron la mejor actuación de su equipo ante un conjunto, el Mirandés, de buen calibre.

Se esperaba la visita del Mirandés con expectación ya que se encuentra a la cabeza de la tabla de clasificación. Este equipo vino dispuesto a sacar algo positivo de su estancia en Estella y en cuanto salió al terreno de juego se le vio como un conjunto peligroso, hasta tal punto que ya en el minuto uno marcó el primer tanto en un gran disparo de Compañón desde fuera del área que sorprendió totalmente a Ugarte, el cual no pudo hacer nada para detener el esférico. Esto hizo que este

equipo retrasara más sus posiciones y pasara a ocupar un lugar más importante en el sistema táctico la defensa. Así, el entrenador encargó unos férreos marcajes a la línea de cobertura con la intención de no dejar penetrar a los delanteros rivales en el área defendida por Angel.

Esto le dio resultado hasta el minuto diecisiete, en que el Izarra obtendría el empate en un remate de cabeza de Sánchez, lo cual dio mayor moral a los jugadores locales, que hasta entonces habían intentado marcar, pero la buena zaga del rival se lo había impedido.

El Laguna pudo con el Briviesca (4-3)

Laguna (Mencheta). — Laguna, 4; Briviesca, 3.

Laguna: Miguel Angel, Morán, Jandri, Lolo, Bayón, Carlos, Manolín, José, Luis, Mini, Macanás. Valdés, en el minuto 70 por Manolín y en el 83 Carlos por Mongil.

Briviesca: José Antonio, Oviedo, Martín, Carmelo, Jaime, Manso, Víctor, Silvi, Lucas, Pañero, Carlos. En el minuto 23 Carmelo por Fernando y en el 65 Oviedo por Alberto.

Arbitro: Candelas Castro. Sin problemas, por la deportividad de los contendientes, mostrando las tarjetas a su debido tiempo, aunque

El Laguna salió en tromba y, veinte minutos después del comienzo tenía un marcador de 3-0 a

su favor. Bayón y José, dirigieron la ofensiva y las acometidas de Macanás, sirvieron para que el Laguna dominara impetuosamente durante estos primeros minutos. Luego se relajó el Laguna y dejó que el Briviesca se hiciera con el control del centro del campo. En dos fallos defensivos, el Briviesca puso algo de incertidumbre en la contienda, mar-

chándose al descanso con un 3-2 bastante prometedor.

El Briviesca se volcó en la segunda mitad sobre el marco de Miguel Angel, hasta conseguir empatar. No supo, sin embargo, tranquilizar sus líneas para aquilatar este positivo. En una jugada desgraciada de los burgaleses llegó el balón a uno de los más inquietantes delanteros locales. Macanás, que a la media vuelta hacía el definitivo 4-3. Este gol hundió al aguerrido Bri-

un poco bajo de forma y sin entenderse, a veces, con sus linieros. Mostró tarjeta en el minuto 52 a Pañero, en el 74 a Víctor y en el 80 a Macanás.

1-0, m. 14. Centro de Mini y remate de cabeza de Luis.

2-0, m. 18: Rechace defensivo y fuerte tiro de Macanás.

3-0, m. 20: Jugada de Manolín, que centra al punto de penalty. Carlos cede atrás para Macanás que marca por bajo.

3-1, m. 35: Falta sacada por Manso y que remata Martín a la red.

viesca, ya sin tiempo material para intentar la reacción.

El entrenador del Briviesca, Mediavilla, no estaba contento con el resultado, porque éste no reflejaba la lucha y la entrega de sus jugadores. En su opinión, si el Briviesca es respetado por las lesiones y las tarjetas, mejorará en la segunda vuelta.

Lobato, técnico del Laguna, con la tranquilidad de los dos puntos, sigue, sin embargo, disconforme con el rendimiento de sus

jugadores en el centro del campo, factor que pretende corregir en este último tramo de Liga. Felicitó, por su deportividad, al Briviesca.

A Lobato no le faltaba razón, desde luego, cuando nos comentó que el centro del campo local era el punto más vulnerable de su equipo. A pesar del contundente 3-0 con que el Laguna se presentó en unos pocos minutos, su falta de cohesión en la zona ancha, con pocas ideas y demasiada impro-

visación, fue la causa de que el Briviesca lograra remontar un resultado a todas luces insuperable. Poco a poco, los burgaleses fueron adueñándose de la situación y creando el peligro necesario para que llegaran los goles. Antes de que el casillero visitante empezara a funcionar, el Briviesca ya había desaprovechado un par de acciones idóneas para batir a Miguel Angel.

Lo mejor del partido, en suma, fue la entrega de ambos conjuntos y, por

supuesto, la incertidumbre del marcador. Es difícil ver como un equipo, jugando en casa, ve una ventaja de tres goles neutralizada por su adversario. El Briviesca no tiró nunca la toalla pese a que los comienzos no pudieron ser peores. Pero tampoco el Laguna perdió la esperanza cuando vio como le empataban el partido a trece minutos del final. Buscó afanosamente la victoria y logró un triunfo que igual podría haberse decantado del lado visitante.



## Fútbol

## Brillante actuación de la selección española en el Mundial de Méjico

Burgos (DB y agencias). — Miguel Muñoz planificó con seriedad la participación de España en el Mundial Mejicano. De entrada dispuso un partido mensual de preparación y ante rivales difíciles. En Enero, en Las Palmas, la selección española se impuso (2-0) a la poderosa selección soviética, en Febrero, en Elche brilló y goleó (3-0) a Bélgica, y en Marzo, en Cádiz estuvo colosal y se impuso por 3-0 ante Polonia. Tres resultados abultados, merecidos, ante rivales mundialistas, que permitían afrontar el Mundial con fundadas esperanzas. Porque, además, Miguel Muñoz había dado con el equipo adecuado.

La selección española tuvo que sufrir una larga y monótona, pero necesaria, aclimatación en Tlaxcala en donde los roces —con periodistas— y los problemas —por las «primas»— estuvieron presentes. Sin embargo, esta concentración fue eficaz.

El 1 de Junio, en el estadio Jalisco, de Guadalajara, debutó la selección española ante Brasil en un ambiente de fiesta. El partido no fue de gran calidad, con los dos equipos muy conservadores, preocupándose más de no perder que de ganar, algo normal en el primer encuentro. Pero ganó uno, Brasil, por 1-0. O lo que es lo mismo, perdió España, aunque injustamente. Nadie podrá olvidar el gol legal logrado por Michel, con el bote del balón claramente dentro de la portería «canarina», y que invalidó el nefasto árbitro australiano Brambridge.

España perdió el primer envite ante el favorito del grupo. Pero la clasificación para la siguiente fase la tenía que ventilar frente a los otros dos rivales. El 7 de Junio, en el estadio Tres de Marzo, de Guadalajara, la selección española dio el primer paso al superar la dureza de Irlanda del Norte y vencer por 2-1. Triunfo merecido, pero sufrido. Butragueño, al minuto de juego, marcó el gol más tem-

asustada, selección danesa, con cuatro goles de Butragueño.

No parecía más temible Bélgica, el rival de cuartos de final, pero fueron los belgas los que aparearon a los españoles del campeonato, en Puebla. Una eliminación absolutamente injusta y por penaltis. A pesar de las bajas importantes —Maceda, Gordillo, Goicoechea— España fue muy superior, mereció ganar sin necesidad de prórroga. Pero el penalty que Pfaff detuvo a Eloy dio el paso a los belgas.

Un poso de decepción quedó en la brillante actuación de España en Méjico-86, con unos emigrantes totalmente volcados con la «furia española», con un ambiente que nada tenía que envidiar a Sevilla. Los jugadores españoles regresaron como vencedores, con más de cinco millones de pesetas ganados en primas a los que sumar otros tres por contratos publicitarios. En la clasificación final España obtuvo el séptimo puesto, el mejor de su historia tras el mundial de Brasil (1950). Butragueño fue el segundo máximo realizador del torneo, tras Lineker, Camacho batió el record de internacionalidad de Arconada, Calderé dio «positivo» en el control antidoping, y Maceda y Gordillo volvieron lesionados originándose una gran polémica entre el



Selección española de fútbol

España vence (1-0) con muchos apuros a Rumania, en Sevilla, donde nunca ha perdido la selección española y a la que se hace sede permanente. A continuación, en un pésimo partido, la selección española se impuso (1-2) en Albania.

## Campeonato de Europa Sub-21

La selección española Sub-21, de la mano de Luis Suárez, marcó un hito histórico al conquistar por primera vez el título europeo de esta categoría. Si en la anterior edición perdió la final ante Inglaterra, en ésta se impuso a Italia en dos excelentes partidos. En terreno trasalpino España perdió por 2-1. El 29 de Octubre, ante el fervoroso público de Valladolid, la selección española venció por idéntico resultado. Fueron necesarios la prórroga y el lanzamiento de penaltis, sistema por el que España se alzó con el título.

Si la selección Sub-21 se nutrió de jugadores que en 1985 se proclamaron subcampeones del Mundo Junior, ésta a su vez tiene una gran cantera en la selección Sub-16. Porque los chavales de Mariano Moreno se proclamaron campeones de Eeuropa Sub-16 al vencer el pasado mes de Mayo a Italia, en la final celebrada en Atenas. El futuro de fútbol español parece risueño.

## Los clubs españoles en la cúspide europea

La temporada 1985-86 fue sensacional para los clubs españoles en las competiciones europeas, aunque con un final cargado de desilusión. España tuvo un equipo en cada una de las tres finales continentales y fue el país que más puntos logró en la clasificación de

la UEFA. El Barcelona se plantó con muchos apuros en la final de la Copa de Europa. Y cuando el título lo tenía fácil, por disputarse en Sevilla, con todo a su favor, sufrió la tremenda decepción de caer por penaltis ante el Steau de Bucarest tras terminar el partido y la prórroga con empate a cero. Ni un sólo penalty lograron marcar los azulgrana al portero Ducadam.

El Atlético de Madrid sustituyó (3-0) en la final de la Recopa, disputada en Lyon, ante el Dinamo de

equipo, contó con «talismán» Molowny y la suerte de los campeones y batió los records de puntuación, el de más partidos ganados y el de no perder ninguno en casa.

La Copa del Rey fue para el Zaragoza, título que gana tras veinte años. En la final, aunque dominó más el Barcelona, el contragolpe maño fue decisivo. El equipo azulgrana se tuvo que conformar esa temporada con la Copa de la Liga, vendiendo en la final al Betis. El Barcelona es el último

con «play off» final y 44 jornadas en total. En su primera temporada de puesta en marcha ya se habla de reducir a 16 equipos. Se creó la Copa de la Liga profesional para sustituir a la Copa de la Liga. La novedad más interesante es el nuevo sistema, a la «inglesa», de competición de la Copa del Rey. A partido único, en casa del débil, muchos primeras han ido a la calle.

## El «pacto de caballeros»

La AFE ganó una nueva batalla a los clubs en Marzo. El Tribunal Central de Trabajo sentenció que las indemnizaciones por los derechos de formación y promoción de los futbolistas sólo se pueden establecer por convenio colectivo. Al 30 de Junio no se firmó el convenio —que sigue sin firmar— y muchos jugadores quedaban libres. Los clubs hacen un «pacto de caballeros», que se encargan de romper el Atlético de Madrid (Elduayen, Uralde, Julio Salinas y Rubén Bilbao) y Murcia, mientras que Real Madrid (Buyo y Nimo) y Barcelona (Zubizarreta y Roberto), entre otros, pagan cuantiosos fichajes.

Mientras tanto se acentúa el descenso en la recaudación de las quinielas, a pesar de la innovación de la 0-1 y del aumento a 20 pesetas por columna. Este descenso hace inviable el plan de saneamiento de los clubs, que preveía para esta temporada una recaudación de 1.700 millones de pesetas y, sin embargo, ronda sólo los mil. La Liga ya está solicitando mayor porcentaje. Mientras tanto, la oposición sigue preparando la moción de censura a Roca y el CDS sigue sin aprobar los reglamentos de la Federación Española, aunque sí reconoció a la Federación de Fútbol Sala.

## La selección española de Sub-21, logró el título europeo

prano del campeonato. Zubizarreta, en un resbalón desgraciado, con la ayuda de Gallego, «regaló» el tanto de los norirlandeses.

Con empatar ante Argelia, y salvo que Irlanda del Norte diera la gran sorpresa ante Brasil, que no la dio, España estaba clasificada. Pero los hombres de Muñoz impusieron su superioridad táctica y técnica y vencieron cómoda y merecidamente por 3-0 a los argelinos, más duros que de costumbre. España se clasificó segunda de su grupo tras Brasil.

En octavos de final los alemanes federales no querían ni ver a los españoles, mientras que estos preferían enfrentarse a los daneses, los «cocos» hasta entonces del campeonato. Y Dinamarca fue el rival, en el estadio de La Corregidora, de Queretaro, en un ambiente totalmente español. La selección española jugó el mejor partido de los últimos años, con una segunda parte memorable, y goleó por 5-1 a la temible, y

Real Madrid y el médico de la Federación.

## Con buen pie en la Eurocopa-88

El éxito en Méjico no impidió que Miera, segundo de Muñoz, dejase el cargo. Poco después Alvarez del Villar, ex preparador físico del equipo nacional, acusó a Muñoz de tener engañado a todo el país. Mientras tanto, Miguel Muñoz «aparcó» a los descontentos de Méjico (Carrasco, Setién, Rincón) para la Eurocopa de Alemania-88. La selección española, en partidos amistosos, logra una gris victoria (3-1) ante Grecia y un meritorio empate (2-2) en Alemania Federal. España está en buenas condiciones de afrontar la fase de clasificación de la Eurocopa, a pesar de las numerosas y sensibles bajas, que obligan a Muñoz a componer un equipo distinto al de Méjico, y a las quejas del seleccionador por lo cargado del calendario de Liga. En el primer partido de la Eurocopa

## La Liga 85/86 fue para el Madrid, después de cinco temporadas

Kiev, equipo que dio una gran lección de fútbol y que es casi la selección soviética al completo. El único título que se vino a España fue el de la Copa de la UEFA, conquistado por el Real Madrid, que derrotó en la final a doble partido al Colonia. Supone el octavo título europeo del equipo blanco de su historia. En lo que va celebrado de la temporada 86-87 los equipos españoles llevan una marcha muy similar a la anterior, con un equipo en cada competición.

## La Liga para el Madrid

Después de cinco temporadas de triunfos «autónomos» el título de Liga de la temporada 85-86 volvió a Madrid. El Real Madrid, en una campaña brillante, se proclamó campeón a falta de cuatro jornadas. El segundo, el Barcelona, quedó a 11 puntos. Ramón Mendoza, en su primer año de mandato, formó un gran

campeón de este torneo ruinoso que desaparece.

La temporada pasada terminó con los mismos líos de siempre, con presuntos intentos de soborno (Sabadell) que quedaron en nada. Descendió a segunda al Valencia por primera vez en su historia tras 51 temporadas en Primera. Le acompañaron el Hércules y Celta. Ascendieron Sabadell, Murcia y Mallorca. En Febrero el Athletic «liquidó» a Clemente, y Núñez aseguró que Schuster no vestía más la camiseta azulgrana tras la Copa de Europa. Una fuerte depresión obliga a Luis a dejar el Atlético de Madrid. Aún siendo morosos, la Federación perdonó al Jaén, Lorca y Calvo Sotelo, manteniéndolos en la categoría. Descendieron por ese motivo Alavés, Algeciras y Palencia, que desapareció.

## La Liga de los «play off»

En una asamblea de Julio se aprobó el nuevo sistema de Liga, en dos fases,



Automovilismo

# Tres accidentes en la etapa de enlace del rally París-Dakar

El Golea (Luis Fabret). — La primera etapa cronometrada especial del rally París-Dakar ha servido para poner de manifiesto el dominio del potente equipo oficial de «Peugeot». El Peugeot 205 conducido por Metha y Doughy se impuso en esta

etapa, con una penalización de una hora, un minuto y seis segundos. El segundo puesto en automóviles fue para el Misthubisi de Da Silva y Oligo, seguido del líder hasta ese momento, el británico Cowen, también con Peugeot.

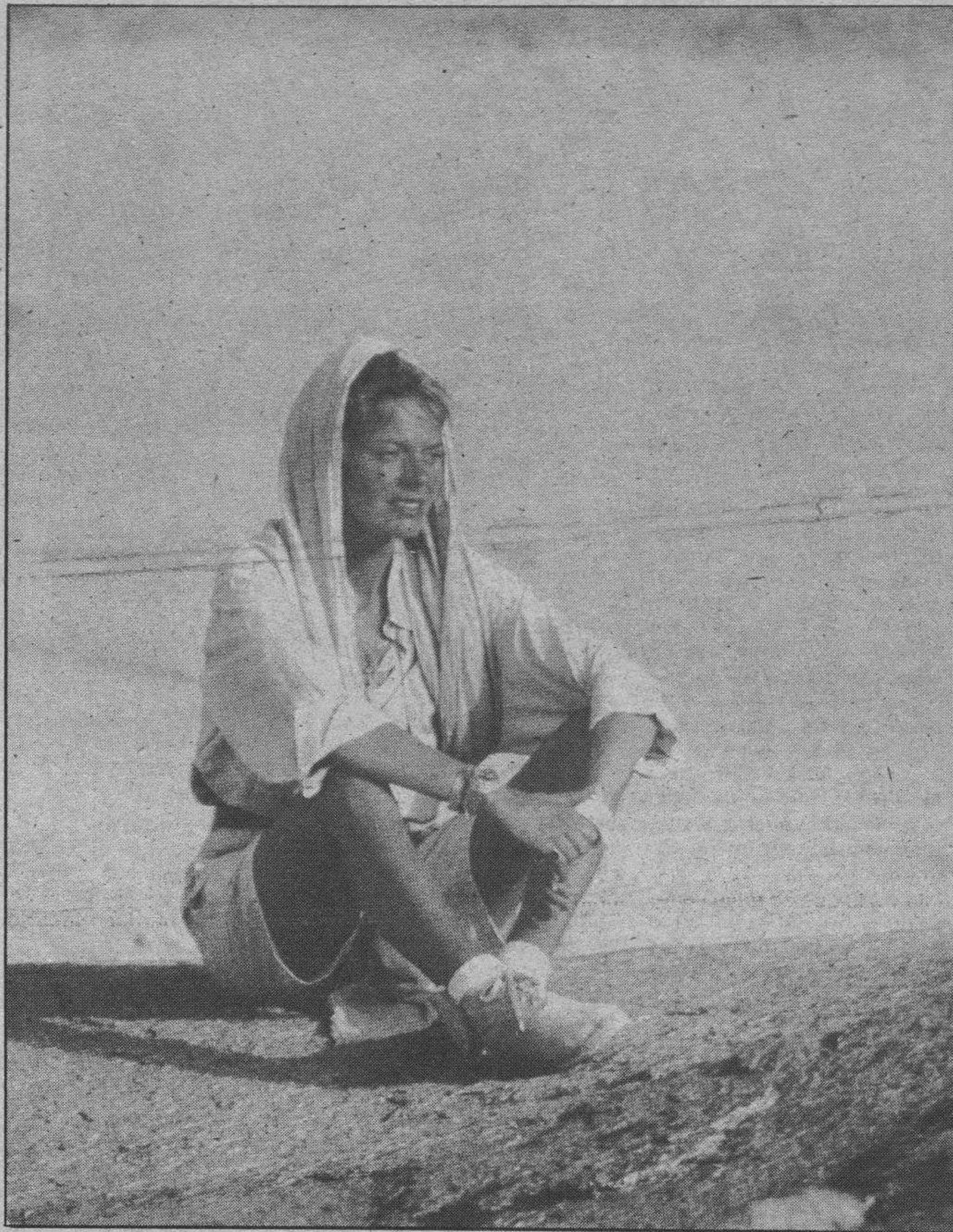
Las cosas no pudieron ir mejor para las aspiraciones españolas, y el Nissan Patrol de los españoles Prieto y Termens se han colocado como líderes en la tabla de vehículos Diesel, a pesar de que ocupan el puesto décimo octavo en la clasificación general, mientras que los hermanos Babler, también con Nissan han sufrido sendos pinchazos que les han hecho perder varios puestos en la clasificación. En la clasificación de coches Cañellas y Ferrán, a bordo de su Range Rover han alcanzado el décimo puesto.

Con la llegada al desierto llegaron también los primeros accidentes y obligados abandonos en la novena edición del rallye París Dakar. Cuatro heridos, uno de ellos de carácter grave es el resultado de los tres accidentes registrados en la jornada de hoy. Apenas iniciada la etapa, el camión de los holandeses Botellier y Klein se deslizó sobre una placa de hielo, en las cercanías de Chiffa, estrellándose contra un automóvil argelino ocupado por tres personas. Uno de los ocupantes del vehículo argelino resultó herido de gravedad, en tanto los pilotos holandeses salieron ilesos.

En los otros accidentes de la jornada se vieron involucrados dos motociclistas, el primero de ellos, Paul Giatti arrolló a una niña con su vehículo al borde de la pista, la pequeña sufrió tan sólo algunos rasguños, pero algo más tarde, era Alain Padou, piloto franco-belga, el que se vio obligado a abandonar tras sufrir una aparatosa caída que le produjo lesiones de cierta gravedad en la espalda.

«Doctor Milagro»

Por este cariñoso apelativo se conoce a Hubert Lanier, médico jefe de la prueba, y al que a partir de ahora, a buen seguro no le faltará el trabajo. Para el doctor Lanier ésta es la sépti-



Esta es la viuda de Therry Sabine

ma travesía del desierto, y eso que año tras año consume su mes de vacaciones en esta aventura africana. El pasado año, no obstante, Lanier se quedó en casa por no alcanzar un acuerdo con la organización, pero en esta edición las cosas rodaron mejor y la TSO y Lanier alcanzaron pronto el acuerdo.

Un helicóptero y trece

vehículos sanitarios constituyen el «hospital de campaña de este anestesista francés para el que el descanso será imposible hasta el próximo 22 de Enero, y que tendrá que atender una media de 25 ó 30 heridos realmente graves. El doctor Lanier cuenta con un riquísimo anecdotario recogido en las seis ediciones en que ha participado. Bromeando,

recuerda como un piloto de moto tras haber caído en pleno desierto estuvo, malherido, «echando pestes durante diez minutos para que le dejáramos marchar a buscar más gasolina». Lanier cree que los pilotos son fundamentalmente cabezotas, «y sólo pretenden seguir adelante sin reconocer nunca que han salido mal parados de una caída».

## Hockey sobre hierba

# Empató el Polo y perdió el Pedralbes en el Torneo Internacional de Reyes

Barcelona (Efe). — El R.C. Polo y la selección sub-21 de Gran Bretaña empataron 2-2 (0-0) en encuentro correspondiente al XXXIX Torneo Internacional de Reyes-Trofeo Pepín Valls, disputado esta tarde en el Real Club de Polo de Barcelona.

R.C. Polo: Rovira, Campillo, Pages, Palomar, Fabregas, G. Mauriño, Bordas, Cabot, Abadal, Juan García y Padrós. También jugaron Millá y José García.

Gran Bretaña sub 21: Howe, Macfarlane, Bolland, Rees, Roberts, Hazlitt, Mayer, Cox, Camileri, Hálmiton y Billso. También actuaron Phillips, Nicol, Thompsom, Ferns y Richardson.

0-1, m. 43: Bolland. 1-1, m. 51: Bordas. 1-2, m. 60: Camileri. 2-2, m. 67: Carlos Abadal.

Logró, a tres minutos del final, empatar el R.C. de Polo su encuentro frente a la selección sub-21 de Gran Bretaña, que empezó ga-

nando y que vio cómo al final se esfumaba su victoria.

Un gol de Bordas, ocho minutos después del primer gol británico y otro de Abadal 7 después del segundo gol de los isleños, lograron deshacer las ventajas de las que dispusieron los visitantes en su enfrentamiento contra los organizadores de este torneo.

Pedralbes, 0; Soutgate H. C. 1

Pedralbes: Fábregas,

Roca, Bustos, Abadal, Armenteras, Macarya, Cabot, Casas, Chaves, Serra. También, Rodas y Rigau.

Soutgate H. C. Owen, Spray, Pickcr, Scott, Mcgiw, Fhaw, Wisten, Bachdlos, Welsch, Kerly, Hudfon. También, Thomes y Molton.

No pudo el Pedralbes vencer ayer tarde al Soutgate en el tercer partido de la jornada del torneo de Reyes, aunque dispuso el equipo catalán de algunas ocasiones de empatar.



	DESCANSO		FINAL	
1 AT. MADRID-R. MALLORCA...	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 R. SANTANDER-CADIZ.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 BARCELONA-SABADELL.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 AT. OSASUNA-SEVILLA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5 R. SOCIEDAD-ATH. BILBAO...	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 R. BETIS-R. VALLADOLID.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 R. ZARAGOZA-R. MADRID....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
8 R. GIJON-ESPAÑOL.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
9 CASTELLON-R. OVIEDO.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
10 BARCELONA AT.-D. CORUÑA..	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
11 BILBAO ATH.-R. HUELVA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
12 ELCHE-LOGROÑES.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
13 R. VALLECANO-MALAGA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 R. CELTA-VALENCIA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Veintitrés de la Q-1, a pesar de las diez variantes

Veintitrés acertantes de la Q-1 o quiniela futbolística del descanso, a pesar de las diez variantes que presenta, han aparecido ya cuando se han escrutado el noventa por ciento de los boletos, supo «Efe» en fuentes del Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

Cada uno de ellos percibirá aproximadamente un millón ochocientos mil pesetas.

En la Q-2, con el ochenta por ciento escrutado, hay 83 acertantes de catorce, 2.337 de trece y 28.212 de doce aciertos. Las cifras de la jornada son las siguientes:

Recaudación íntegra: 779.470.140 pesetas.

Recaudación neta: 713.215.178 pesetas.

55 % para premios: 392.268.348 pesetas.

El reparto provisional es éste:

Q-1: (90 por ciento escrutado) 23 acertantes, a 1.800.000 pesetas aproximadamente.

Q-2 (80 por ciento escrutado) 83 de 14 resultados, aproximadamente 1.100.000 pesetas.

2.337 de 13, a unas 40.000 pesetas.

28.212 de 12, a unas 3.200 pesetas.



1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Cinco acertantes de seis

Burgos (DB). — Cinco acertantes de las seis carreras han aparecido en la quiniela hípica de ayer, domingo, cuando se lleva escrutado el 90 por ciento de los boletos.

Cada uno de estos acertantes cobrará alrededor de 1.600.000 pesetas.

Con cinco aciertos hay 279 boletos, a cada uno de los cuales le corresponderá 28.000 pesetas, mientras que los acertantes de cuatro, 7.100 hasta el momento, cobrarán unas 1.000 pesetas.

La recaudación ha sido de 49.036.300 pesetas.

Combinación ganadora:

- 1.ª carrera: (1) Garcillán.
- 2.ª carrera: (4) Sea Fairy.
- 3.ª carrera: (8) Pelusa.
- 4.ª carrera: (3) El Enamorado.
- 5.ª carrera: (4) Taquiru.
- 6.ª carrera: (10) Veronés.



## Baloncesto

## Pedro Sust acusa a la ACEB

Madrid (Efe). — Pedro Sust, presidente de la Federación Española de Baloncesto, ha manifestado a Efe que el «problema de que aún no hayamos tenido conversaciones con la Asociación de Clubes es debido a que existe una descoordinación entre ambos organismos deportivos, siendo ellos los culpables de que esto ocurra».

Sust, que se enteró por «Efe» del acuerdo tomado ayer por la ACEB de aplazar hasta el próximo día 9 de Enero, cuando tendrá lugar la Asamblea Ordinaria, la decisión de parar la Primera División, comentó que «después de dos años como presidente y de luchar por ello, tengo el derecho a estar presente en esta reunión, aunque sé que hay algún asambleista que habla de que no sería bien recibido».

Para el máximo mandatario federativo del baloncesto español «la asistencia es un derecho que tengo, que no me pueden negar, y, además, considero oportuno ir, ya que podremos por vez primera dialogar, sentarnos alrededor de una mesa y encontrar soluciones a lo que está ocurriendo».

Según Pedro Sust, «hay bastantes clubes de Primera División que me apoyan, en contra de lo que pueda parecer. Por este motivo, no pienso que vaya a ser mal recibido el día 9 de Enero».

Acerca del acuerdo a que ha llegado hoy la ACEB, que pasa por un posible parón de la competición, el presidente federativo comentó que «no creo que lo hagan, ya que no sería una buena medida. Hablar de ello y de que se pueden organizar una serie de encuentros alternativos es algo que parece poco probable. Existiendo buena pre-

disposición por ambas partes, todo se puede arreglar.

Sobre la posibilidad de que en los próximos días sea convocada una Asamblea Extraordinaria por parte de la FEB, como así exige la ACEB, Sust dijo que «sería muy pronto para hacerlo. Es una medida que es cuestión de hablarla, aunque hay que tener en cuenta que desplazar a las 120 personas que deben estar presentes representa una serie muy elevada de gastos para el deporte español, y yo debo velar como mandatario por que esto no suceda. Además, pienso que no es una buena solución».

Pedro Sust, también, se declara partidario de la creación de un marco jurídico, ya que «se está viendo cómo en los diversos deportes existen continuos problemas entre las respectivas asociaciones y federaciones. Una vez que exista, las relaciones serán mejores entre todos».

## ACEB aplaza la decisión de parar la competición a la Asamblea Ordinaria

La Asociación de Clubes Españoles de Baloncesto (ACEB), en su Asamblea General Extraordinaria que tuvo lugar ayer, ha acordado trasladar la decisión final de parar la Competición de Primera División hasta la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el próximo día 9 de Enero, en Barcelona.



Pedro Sust, presidente de la Federación Española.

Esta medida, que se tomó después de cerca de tres horas de una reunión en la que Juan Fernández, presidente de la ACEB, contó con una mayor oposición de los representantes de los clubes de lo previsto, tiene como carácter fundamental el de someter a las diferentes juntas directivas de las entidades balonísticas la ratificación de una de las dos vías propuestas y que incluyen detener la competición.

La única variedad existente entre ambas posturas que serán llevadas por los representantes de los clubes a sus respectivas juntas directivas estriba en: parar la competición a partir del día 9 de Enero, tras la Asamblea; o aplazar el parón hasta que la Federación Española de Baloncesto se

manifieste o no en el sentido de convocar una Asamblea General Extraordinaria al objeto de modificar los acuerdos de la celebrada el pasado día 14 de Junio que pudieran afectar a la Primera División.

Esta última postura viene a recoger lo expresado en el punto 40 del Acta Tripartita CSD, FEB, ACEB, suscrito y firmado el pasado día 19 de Junio por Romá Cuyás, Pedro Sust y Mariano Jaquotot, por la que se recomienda la resolución del conflicto existente entre las partes al dictamen vinculante de un jurista.

En la circunstancia que se opte por detener la competición, los representantes de los clubes han manifestado su intención de «seguir jugando una serie de encuentros, aún sin decidir la fórmula, por bien de los jugadores, de la selección nacional y del público».

Asimismo, en la reunión se planteó un posible diálogo con la Primera B. Esto fue desechado ya que según Juan Fernández «no es algo que creamos positivo, ya que ellos han firmado un acuerdo con el presidente de la FEB».

Sobre la posibilidad de si ha sido planteada su dimisión del cargo de presidente de la ACEB, como así expresó durante la rueda de Prensa que tuvo lugar el pasado día 30 de Diciembre, en el caso de que no se acordase en la Asamblea Extraordinaria, que se convocó ese día, una postura de fuerza, Juan Fernández comentó que «no ya que todos han manifestado su apoyo a mis acciones y declaraciones».

## El Cacaolat humillado por el Barcelona

Granollers (Barcelona) (Efe). — Cacaolat ha perdido en su cancha ante el FC Barcelona por 83-122 (48-64), en encuentro de baloncesto correspondiente a la tercera jornada de la serie A-1 disputado en el Pabellón del Cacaolat ante unos 2.500 espectadores.

Cacaolat (48+35): Robinson (9), Creus (14), White (14), Dikema (18), Fernández (8) —cinco inicial— Heredero (11), Abadía, Pou (2), Mendiburu (7). Eliminados por cinco personales: White y Creus.

Barcelona (64+58): Jiménez (15), Sibilio (26), Solozábal (7), Trumbo (14), Epi (26) —cinco inicial— Costa (13), Simpsom (4), Martínez (1), Bryant (16).

Árbitros: Sancha y Fajardo.

El F.C. Barcelona venció sin dificultades al Cacaolat Granollers en encuentro correspondiente a la tercera jugada de la segunda fase de la liga nacional, serie A-1.

Pese a las protestas del público por la actuación arbitral en lo que respecta a la señalización de personales de los locales nada hay que objetar a la victoria barcelonista, que siempre marchó por delante en el electrónico.

Un Barcelona más rápido y mejor en ataque, defensa y rebotes lograba al final del encuentro la máxima diferencia (39 puntos)

con un parcial, en los últimos cinco minutos, de 8-20 para los azulgranas.

## Eddie Phillips se distancia

Eddie Phillips, pivot del Cajacanarias, con los 35 puntos que anotó frente al CAI, se afianza en la cabeza de la clasificación de anotadores con un total de 583 puntos.

David Russell se mantiene en la segunda posición, pero la diferencia con respecto a Phillips es ya de 61 puntos, ya que el pivot estadounidense no pudo jugar ayer aquejado de una fractura del tabique nasal.

Manuel Sánchez, con 417 puntos, es el primer español clasificado, y pese a anotar ayer 25 puntos pierde un puesto en la clasificación, ocupando ahora la quinta plaza.

Clasificación: 1.º Eddie Phillips, (Cajacanarias), 583 puntos; 2.º David Russell, (Estudiantes), 522; 3.º Ottis Howard, (Clesa Ferrol), 447; 4.º Larry Spicer (Oximesa), 428; 5.º Manel Sánchez (Leche Río), 417; 5.º Mike Phillips, (Gin MG Sarriá),



Trumbo que ayer anotó catorce puntos

416; 7.º Abdul Jeelani, (Caja de Alava), 414; 8.º Cándido Sibilio (Barcelona), 389; 9.º Joe Kopicki, (Caja Bilbao), 389; 10.º Jordi Villacampa, (R.N. Joventud), 385.

## Lolo Sainz será llamado a capítulo

Lolo Sainz será llamado la próxima semana a capítulo, según ha manifestado a «Efe», el vicepresidente para asuntos deportivos del Real Madrid, Mariano Jaquotot, al término del encuentro que su equipo perdió hoy ante el Cajabilbao.

Mariano Jaquotot, que hasta la última remodelación de la Junta directiva del Real Madrid era el encargado de la sección de baloncesto, manifestó al término del encuentro disputado hoy frente al Cajabilbao que «lo que está ocurriendo al equipo es muy grave. Tal vez, más, si ello es posible, que la crisis que teníamos antes de la disputa del último Torneo de Navidad».

Según el vicepresidente madridista «por aquel entonces llamamos a Lolo Sainz para estudiar juntos que es lo que pasaba al equipo. El nos comentó que se veía con la suficiente capacidad para sacar al equipo de la crisis, ahora, vemos que las cosas no han mejorado. Por este motivo, esta próxima semana, cuando el presidente regrese de sus vacaciones, le llamaremos para estudiar una situación a la que no encuentro explicaciones».

## Resultados y clasificaciones

## Primera División

## Serie A-1

Real Madrid, 79; Cajabilbao, 81.  
CAI Zaragoza, 94; Cajacanarias, 92.  
Ron Negrita Joventut, 101; Estudiantes, 92.  
Cacaolat, 83; Barcelona, 122.

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
CAI Zaragoza	3	3	0	289	268	6
Barcelona	3	2	1	328	268	5
Ron Negrita J.	3	2	1	298	300	5
Real Madrid	3	1	2	287	275	4
Cajabilbao	3	1	2	242	248	4
Cajacanarias	3	1	2	278	295	4
Estudiantes	3	1	2	271	288	4
Cacaolat G.	3	1	2	259	310	4

## Serie A-2

Fórum Filatélico, 82; Clesa Ferrol, 80.  
Gin MG Sarriá, 99; Oximesa, 120.  
Leche Río Breogán, 101; TDK, 88.  
Magia de Huesca, 76; Caja de Alava, 74.

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
L. Río Breogán	3	2	1	298	258	5
Oximesa	3	2	1	284	265	5
T. D. K.	3	2	1	254	254	5
Forum Filatélico	3	2	1	251	259	5
Magia de Huesca	3	2	1	251	266	5
Caja de Alava	3	1	2	254	255	4
Gin MG Sarriá	3	1	2	270	298	4
Clesa Ferrol	3	0	3	233	240	3

## Primera B

## (Grupo impar)

C. Andorra, 84; Tenerife, 93.  
Lagisa, 84; Valvi Girona, 89.  
Feiraco, 111; V. H. del Lunes, 100.  
Santa Coloma, 89; J. Costa Cálida, 96.  
Tizona, 93; Cajamadrid, 96.  
Elosúa León, 86; Tradehi Oviedo, 92.

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Cajamadrid	13	12	1	1271	1159	25
Elosúa León	13	8	5	1149	1113	21
Feiraco	13	8	5	1214	1169	21
Valvi Girona	14	7	7	1145	1159	21
Tizona	13	7	6	1161	1134	20
V. H. del Lunes	13	7	6	1116	1115	20
Lagisa	13	6	7	1144	1133	19
Tradehi Oviedo	13	6	7	1174	1169	19
Tenerife	12	6	6	1040	1055	18
Santa Coloma	13	5	8	1141	1139	18
C. Andorra	13	3	10	1112	1218	16
J. Costa Cálida	13	2	10	1179	1283	16

## Próxima jornada 12.ª

Cajamadrid-C. Andorra (día 5)  
J. Costa Cálida-Tradehi Oviedo (día 6)  
V. H. del Lunes-Elosúa L. (día 6)  
Tenerife-Santa coloma (día 13)  
Lagisa-Feiraco (día 6)

## (Grupo par)

Bancobao, 91; Caja de Ronda, 75.  
Guadalajara, 93; O. APD Mataró, 72.  
Caixa Orense, 98; P. La Navarra, 86.  
Choleck Liria, 91; Colecor, 86.  
P. D. Badajoz, 86; Coalsa Bosco, 84.  
E. Maristas, 90; Coronas Las Palmas, 97.

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Caja de Ronda	13	9	4	1228	1132	22
O. APD Mataró	13	9	4	1195	1152	22
Choleck Liria	13	9	4	1153	1114	22
C. Las Palmas	13	8	5	1202	1130	21
B. Villalba	13	8	5	1181	1196	21
Guadalajara	13	7	6	1128	1105	20
Caixa Orense	13	7	6	1172	1165	20
Colecor	13	6	7	1217	1234	19
P. La Navarra	13	5	8	1169	1118	18
P. D. Badajoz	13	5	8	1111	1202	18
E. Maristas	13	4	9	1147	1195	17
Coalsa Bosco	13	1	12	1068	1228	14



**Atletismo**

**Llegaron los campeones mundiales de cross**

Elgoibar (Guipúzcoa) (Efe). — Los seleccionados de Kenia, campeona mundial de cross, llegaron ayer al País Vasco, procedentes de Nairobi, y el próximo día 11 correrán el Memorial Juan Muguerza, prueba clave de la temporada de invierno.

Los keniatas fueron recibidos en el aeropuerto de Hondarribia por miembros de la Sociedad Ego-Toki, entidad organizadora de la carrera. Fueron trasladados en coche hasta la industrial localidad de Elgoibar, de 14.000 habitantes, donde se alojaron.

Al frente de la expedición africana figura John Kidiwa, y en la composición del equipo keniatá se ha producido una alteración respecto a la formación anunciada el pasado día 30 desde Nairobi.

En efecto, no ha viajado Bonface Merande, especialista en ruta, y le ha sustituido Joshua Kipkemboi —un corredor de 5.000 metros—, que se clasificó vigesimosegundo en el Campeonato del Mundo de cross de Lisboa (1985).

Además de John Ngugi, actual campeón mundial, en el circuito vasco de Lerun correrán Paul Kipkoech —medalla de bronce en el Mundial de campo a través de Neuchatel (1986)—; Joseph Kiptum, que el mismo día fue quinto del Mundo y Andrew Massai, ganador del giro de Trento (Italia) sobre 12 kilómetros y en forma extraordinaria.

**Comas, vencedor absoluto del XXIV Cross de Vitoria**

Vitoria (Efe). — El atleta Carmelo Comas, del RAI-77 Berberana, de Logroño, se ha impuesto en la XXIV Edición del Cross de Vitoria disputado ayer en el barrio victoriano de Arancibizcarra, sobre una distancia de nueve mil metros.

Un total de 64 atletas, entre hombres y mujeres, han tomado parte en la prueba, una de las clásicas del calendario alavés de campo a través. La carrera más interesante y competitiva ha sido la protagonizada por los atletas senior-promesas masculinos, con un total de 38 participantes en línea de salida.

**Senior-Promesas masculinos (9.000 metros)**

1. Carmelo Comas (RAI-77 Berberana, de Logroño), 29-20.

**Promesas-hombres (9.000 metros)**

1. Jorge Armañanzas (RAI-77 Berberana), 29-58.

**Senior-Promesas damas (3.000 metros)**

1. Nieves Zarza (Aurrerá Vitoria), 11-29-08.

**Junior hombres (6.000 metros)**

1. Gabriel Garín Arana (RAI-77 Berberana), 20-26-09; 2. Alvaro Zamora (Amurrio), 20-38-08; 3. Abel Gil (ENCE, Miranda de Ebro), 20-49-08.

**Ciclocross**



El ciclista catalán Sala se proclamó ayer campeón de España de ciclo-cross. (Telefoto Efe).

**Sala, nuevo campeón de España**

La Tenderina (Oviedo), (Efe). — Francisco Sala se ha adjudicado el Campeonato de España de Ciclocross, disputado ayer en un circuito de la localidad asturiana de la Tenderina sobre un recorrido de 2.100 metros al que dieron diez vueltas.

En categoría de aficionados, la victoria correspondió a Benito Durán, que llegó en séptima posición del vencedor de la prueba, revalidando así el título conseguido el pasado año.

La carrera, que fue presenciada por numeroso público, se inició con un fuerte ritmo a cargo del campeón de aficionados Benito Durán y el hasta entonces campeón de España de profesionales Vijandi, lo que propició el primer corte en el pelotón de 37 corredores que tomaron la salida.

Por la segunda vuelta ya se había formado un grupo de cabeza entre los favoritos para el triunfo es decir —Durán, Maiora, Yurrebaso, Eguiarte y Vijandi— faltando únicamente en este grupito Francisco Sala que hacía de puente entre éstos y el pelotón principal.

Fue por la quinta vuelta cuando el corredor catalán Francisco Sala consiguió unirse a los hombres de cabeza y a partir de este momento y junto a Eguiarte marcar el ritmo a seguir.

También por esta vuelta el barro comenzaba a hacer acto de presencia y obligaba a algunos hombres a recorrer varios tramos con sus máquinas al hombro, mientras que otros —Yurrebaso, Vijandi y Maiora— comenzaban a acusar el esfuerzo realizado en las primeras vueltas y cedían demasiados segundos sobre Sala y Eguiarte.

Ya por la novena vuelta la carrera estaba prácticamente sentenciada y solo una avería o una caída podía privar a Sala de proclamarse nuevo campeón de España, porque las distancias entre sus más directos rivales —Eguiarte y Vijandi—, que marchaban a continuación era de quince segundos y casi un minuto sobre Yurrebaso.

Así, excelente triunfo de Francisco Sala, que sin dar una pedalada más y dosificando perfectamente las fuerzas ha demostrado encontrarse en un buen momento de forma. Sala ya subió al podio del Campeonato de España en 1982.

Clasificación: 1-Francisco Sala (Lotus), 1 h. 03:00; 2-Jon Eguiarte (Zahor), 1 h. 03:13; 3-Iñaki Vijandi (Zahor), 1h.03:40; 4-José María Yurrebaso (Seat Orbea), 1h. 03:43; 5-Iñaki Maiora (Razes), 1h. 05:20; 6-Jokim Múgica (Seat Orbea), 1h. 05:20; 7-Benito Durán (Seat Orbea), 1h. 05:24 (Campeón aficionados); 8-Javier Iuzkiza (Seat Orbea), 1h. 09:01; 9-José Ramón Izaguirre (PD), 1h. 09:06; 10-Juan Carlos Esteban Uralde (PD), 1h. 09:20.

«Estaba seguro del triunfo» (Sala)

Francisco Sala nuevo campeón de España de ciclocross, categoría profesional, al término de la prueba disputada ayer en un circuito de La Tenderina de Oviedo, manifestó que estaba seguro del triunfo.

«He preparado esta prueba en los últimos meses y estaba convencido de que no podía fallar en un circuito como este, que sin ser excesivamente duro contaba con tramos muy complicados y que no se adaptaban a mis cualidades», agregó Francisco Sala.

Para el corredor catalán, que ya se adjudicó el título en 1982, la clave de este nuevo éxito ha estado en la quinta vuelta. «Creo que Eguiarte y Vijandi se confiaron un poco cuando quedé descolgado de los puestos de cabeza y después cuando los neutralicé y di el tirón que sería el definitivo no pude seguirme debido al esfuerzo que habían realizado en las primeras vueltas».

En similares términos se expresó Benito Durán que revalidó el título de aficionados conseguido el pasado año, aunque el corredor vasco esperaba la victoria. «El circuito era para mi demasiado suave y esto ha facilitado la labor de hombres «rápidos» como es el caso de Sala».

«Sin duda es una inmensa alegría revalidar el título, pero lo cierto es que había preparado estos Campeonatos para conseguir la victoria absoluta», puntualizó Benito Durán.

Terminó diciendo el corredor vasco que ahora su meta se centra en los campeonatos del Mundo, a disputar a finales de mes en Checoslovaquia.

**Tenis de mesa**

**Valladolid acaparó los premios del torneo regional**

Béjar (Salamanca) (Efe). — Los palistas vallisoletanos coparon casi todos los primeros puestos del III Campeonato de Castilla y León de Tenis de Mesa, disputado este fin de semana en Béjar (Salamanca).

Los jugadores vallisoletanos se impusieron a los salmantinos, que fueron segundos, en las modalidades senior masculina y femenina y juvenil masculina de individual por equipos.

En infantiles, tanto masculinos como femeninos, los vallisoletanos se impusieron en ambos casos a los leoneses.

En dobles masculino, los vallisoletanos Beloso y De la Fuente se impusieron a los salmantinos Maíllo y Sánchez, mientras que en el doble femenino, la final fue disputada entre dos parejas de Valladolid, en la que Gonzalo y Flores derrotaron a las hermanas Margareto.

La final de dobles mixta fue para la pareja vallisoletana Fernández-Gato, quien derrotó en la final a la pareja leonesa Mayo-Bandera.

Tan sólo un triunfo dejaron escapar los palistas vallisoletanos, que fue en la

modalidad juvenil femenina individual por equipos, cuya victoria correspondió a León.

En este torneo, organizado por la Junta de Castilla y León, han participado 130 jugadores de ocho provincias de la Comunidad Autónoma (salvo Soria).

Los resultados finales fueron los siguientes:

Absoluto Masculino: 1.º Valladolid; 2.º Salamanca y 3.º León.

Absoluto Femenino: 1.º Valladolid; 2.º Salamanca y 3.º Burgos.

Juvenil Masculino: 1.º Valladolid; 2.º Salamanca y 3.º León.

Juvenil Femenino: 1.º León; 2.º Valladolid y 3.º Palencia.

Infantil Masculino: 1.º Valladolid; 2.º León y 3.º Salamanca.

Infantil Femenino: 1.º Valladolid; 2.º León y 3.º Palencia.

Dobles Masculino: 1.º Beloso-De la Fuente (Valladolid); 2.º Maíllo-Sánchez (Salamanca).

Doble Femenino: 1.º Gonzalo-Flores (Valladolid); 2.º Margareto-Margareto (Valladolid).

Doble Mixto: 1.º Fernández-Gato (Valladolid); 2.º Mayo-Bandera (León).

**Tenis**

**Becker venció a Connors en partido de exhibición**

Berlín (Efe). — Las competiciones de tenis son como el movimiento continuo. No hay semana, ni casi día del año, en que los grandes ases de la raqueta no estén sobre la pista para seguir obteniendo elevados ingresos.

Así, en las pocas fechas libres que quedan en el Nabisco Grand Prix, el circuito mundial de los jugadores profesionales que comenzará el próximo día 12 con los Internacionales de Australia, en Melbourne, y terminará con los Masters y final de Copa Davis en Diciembre, los organizadores contratan a los más destacados tenistas para cortos torneos de exhibición.

En esta ocasión, los aficionados de Berlín al tenis tienen ocasión de ver a su ídolo, el joven Boris Becker, considerado actualmente el número dos mundial, detrás del checoslovaco Iván Lendl.

Becker, que ayer demostró su superioridad sobre el francés Henri Laconte, al que venció por 6-7, 6-4 y 6-3, se ha impuesto hoy también al veterano norteamericano Jimmy Connors por 6-4, 6-7 y 6-3.

**Mandlikova superó a Shiver en la final de Brisbane**

Brisbane (Australia) (Efe). — La jugadora checoslovaca Hana Mandlikova confirmó los pronósticos que la señalaban como la máxima favorita en el open de tenis de Brisbane, al su-

perar en la final a la estadounidense Pam Shriver por 6-2, 2-6 y 6-4.

Mandlikova, cuarta jugadora del Mundo en la actualidad, pero que no consiguió apuntarse un gran torneo en 1986, ganó este de Brisbane, primero de 1987, puntuable para el Virginia Slims, utilizando un arma que a priori parecía del lado de Shriver: el servicio.

Mandlikova, que recientemente solicitó la nacionalidad australiana, no sacó con gran potencia, pero sí con mucha colocación. Shriver, a su vez, hizo uso de su juego característico de servicio-volea, pero en el peloteo largo fue claramente superada por la europea.

«Después de jugar seis finales el año pasado y no ganar una sola, este triunfo me da muchas esperanzas para 1987», declaró la jugadora checa de 24 años.

**Moure, finalista en dobles**

Méjico (Efe). — La pareja formada por el español Manuel Moure y por el portugués Nuno Marques disputará la final del torneo juvenil «Copa Casablanca» de tenis al derrotar a la integrada por el irlandés Eoin Collins y el mejicano Gerardo Martínez, por 6-4, 6-7 y 6-4.

Los rivales de Moure y Marques serán los húngaros Sbor Koves y Laszlo Markovita, que dejaron atrás en su semifinal a los brasileños Marcus Barbosa y Luis Gustavo Ruetter por 6-3 y 7-6.



## Balonmano

## España venció sin problemas a Dinamarca

Pontevedra (Efe). — La selección de España ha vencido a la de Dinamarca por 26-19 (14-8), en el segundo de los partidos del XI Torneo Internacional de España, que ayer se inició en el Pabellón de los Deportes de Pontevedra que registró lleno.

España (14+12): Zúñiga, Rico, Cabanas (5), Melo (3), Reino (3), De la Puente (2), Papitu (1), Muñoz (4), Auseron (2), Ruiz (1), Serrano (2), Puig (3).

Dinamarca (8+11): Holn, Kristensen (1), Mertz, Jabobsen (3), Rasmussen (2), Winther (1), Christensen, Lundbye (6), Gluver (1), Zanger, Jorgensen (1), Andersen (4).  
Arbitros: Anthonson y Wolstad, de Noruega.

El encuentro se inició con fuerte presión danesa por la que lograron adelantarse en el marcador, con un 0-3 en el minuto cinco.

Reaccionó el equipo español con ataques seguidos y Melo logró el tanto, tras el que los locales marcaron otros dos para lograr la igualada a 3 en el minuto doce.

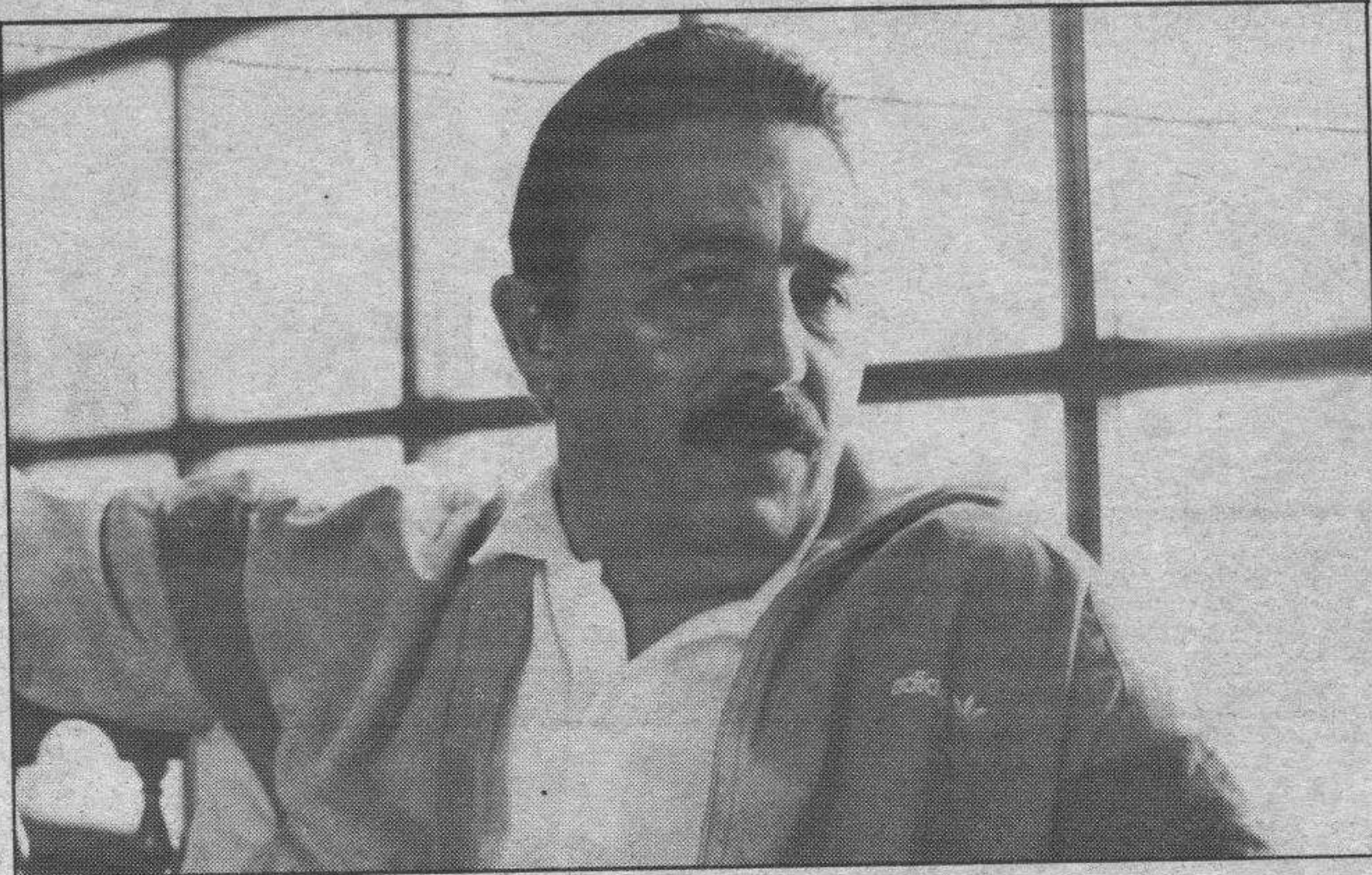
Cabanas adelantó a España en el marcador y a partir del minuto 15, en el que España se puso con un 5-3, comenzó a afianzarse la superioridad local.

Finalizó la primera parte con un extraordinario gol de Puig que puso el marcador en un 14-8.

La selección española se mostró rapidísima en los contraataques, desartolando el sistema defensivo danés, y continuó dominando en la segunda mitad hasta el punto de que en el minuto cinco de este tiempo la ventaja era ya de 16-10.

Siguió presionando España poniendo marcadores parciales de 20-11 y 24-14, pero en los últimos minutos, los daneses lograron cuatro tantos, entre ellos uno de tiro directo del portero, sin que los españoles marcasen, al haberse conformado con la victoria.

El jugador Rico recibió un pelotazo en la cara y, aunque continuó en la portería unos minutos, tuvo que ser sustituido por Zúñiga, al quedar conmocionado, aunque, afortunadamente, se recuperó poco después.



Juan de Dios, seleccionador español

### Urss, 29 - Yugoslavia, 24

La Unión Soviética venció hoy a Yugoslavia por 29-24 (12-12) en el partido inicial del XI Torneo Internacional de España de balonmano, disputado en el Pabellón de los Deportes de Pontevedra ante 7.000 espectadores.

Alineaciones  
Urss: Doroscheko, Tutschkin, Rimanow (6), Shepkin, Karschakew (3),

Svirindeko (3), Vasiliew (5), Djakow (7), Waluzkas (4), Gopin (1).

Yugoslavia: Arnaúto- vic, Pusnik, Uceirovic, Bukovic (5), Saracevic (7), Smailagio (1), Jarak, Vujo- vic (4), Puc (1), Holpert, Perikovac (6).

Arbitros: Los españoles Arguello y Martínez, muy aplaudidos.

El equipo yugoslavo inició el partido con un claro dominio, hasta el punto de que en el minu-

to 11, los balcánicos ganaban por 1-5, pero a partir de este momento reaccionó el equipo de la URSS que acortó distancias y llegó al descanso con la igualada a 12 tantos.

Yugoslavia, en este primer tiempo, realizó un juego más espectacular, pero los soviéticos fueron más prácticos ante el marco, por lo que en la segunda mitad pudieron resol-

ver el encuentro, llevando ventaja en el marcador desde que se inició este tiempo.

Las diferencias, no obstante, no fueron superiores a los dos tantos, hasta que en los veinte minutos finales, la URSS logró la máxima ventaja en todo el partido.

### Resultados y clasificaciones

La selección española encabeza la clasificación del XI Torneo Internacional de España de Balon-

mano, tras disputarse hoy la primera jornada.

España, que ganó a Dinamarca por 26-19, figura en primera posición por mejor diferencia de goles que la Unión Soviética, que ganó a Yugoslavia por 29-24.

La clasificación es la siguiente:

1.º España, 2; 2.º Urss, 2; 3.º Yugoslavia, 0; 4.º Dinamarca, 0.

Partidos para hoy: Yugoslavia - Dinamarca, 17,00 horas, en Porriño.

Unión Soviética - España, 19,30 horas, en Pontevedra.

## Esquí

## Camilla Nilsson ganó en Maribor y Blanca se cayó

Maribor (Yugoslavia), (Efe). — La sueca Camilla Nilsson se adjudicó la victoria en el slalom especial de Maribor, puntuable para la Copa del Mundo de esquí alpino, con veintinueve centésimas de ventaja sobre su inmediata seguidora, la suiza Vreni Schneider.

La española Blanca Fernández Ochoa no pudo terminar la prueba, al sufrir una caída en la segunda manga, en la que se dio un fuerte golpe en la espalda.

La suiza Erika Hess, que ganó aquí este mismo slalom en 1982 y 1984, sigue encabezando la clasificación de la Copa del Mundo de slalom, con el quinto puesto final de hoy, pero la suiza Vreni Schneider es primera en la general.

Participaron setenta y tres esquiadoras, de las que se clasificaron veintitrés. El desnivel fue de 168 metros, la nieve estaba helada y las corredoras debieron cruzar cuarenta y nueve puertas en el recorrido.

La clasificación fue:  
1-Camilla Nilsson (SUE), 1:23.59; 2-Vreni Schneider (SUI), 1:23.84; 3-Corine Schmidhauser (SUI), 1:24.37; 4-Mateja Svet (YUG), 1:24.53; 5-Erika Hess (SUI), 1:24.85.

### Schwarz ganó la Copa Selva Negra

Schonach (Alemania Federal), (Efe). — El alemán federal Hubert Schwarz se adjudicó ayer la combinada nórdica de la Selva Negra, prueba puntuable para la Copa del Mundo, al sumar en las carreras 421,875 puntos.

Esta es la primera vez que Schwarz vence en una

combinada de la Copa del Mundo y pasa a ocupar la cuarta plaza de la clasificación general, con 34 puntos. El suizo Hippolyt Kempf, que hoy fue tercero, encabeza la clasificación general con 40 puntos.

### Heinzer ganó el descenso Laax entre la niebla

Laax (Suiza), (Efe). — El suizo Franz Heinzer se impuso esta mañana en el descenso de Laax, puntuable para la Copa del Mundo y disputado con una espesa niebla que interrumpió en algún momento el desarrollo de la prueba.

Heinzer proporciona así a Suiza su decimocuarto triunfo de la temporada en Copa del Mundo, en 26 pruebas disputadas. La superioridad helvética en el descenso masculino es especialmente clara: cuatro victorias en cinco pruebas.

El vencedor en Laax, que acreditó un tiempo de 1:54.51, basó su triunfo en uno de los desniveles intermedios, que superó con un salto perfecto, lo que le dio ya el mejor crono en la primera mitad del recorrido.

El recorrido, con 942 metros de desnivel y 38 puertas, se disputó con nieve reciente blanda, tiempo nuboso y bancos de niebla y temperatura baja.



Uno de los participantes de categoría masculina en pleno esfuerzo.

### Triunfo del yugoslavo Ulaga en el de Innsbruck

Innsbruck (Austria), (Efe). — El yugoslavo Primoz Ulaga, con 226,40 puntos, ha vencido ayer en la competición de saltos con esquís de Innsbruck, verdadera para el torneo de los Cuatro trampolines.

En el trampolín olímpico de 90 metros de esta ciudad

austriaca, Ulaga fue primero, por delante del noruego Hroar Stjernen y del austriaco Ernst Vettori, que se clasificaron en los puestos segundo y tercero.

Después de esta prueba, Ernst Vettori encabeza el torneo de los Cuatro trampolines, con 3,5 puntos de ventaja sobre el alemán oriental Ulf Findeisen.

En la clasificación por la Copa del Mundo, tras ocho pruebas, el austriaco Ernst Vettori y el noruego Vegard Opaas están empatados en el primer lugar, seguidos del yugoslavo Primoz Ulaga.

Resultados de la competición de Innsbruck:

1-Primoz Ulaga (YUG), 226,4 puntos; 2-Hroar Stjernen (NOR) 224,1;

3-Ernst Vettori (AUT) 22,6; 4-Vegard Opaas (NOR), 219,7; 5-Jens Weissflog (RDA) 216,8.

Clasificación general por la Copa del Mundo después de ocho pruebas:

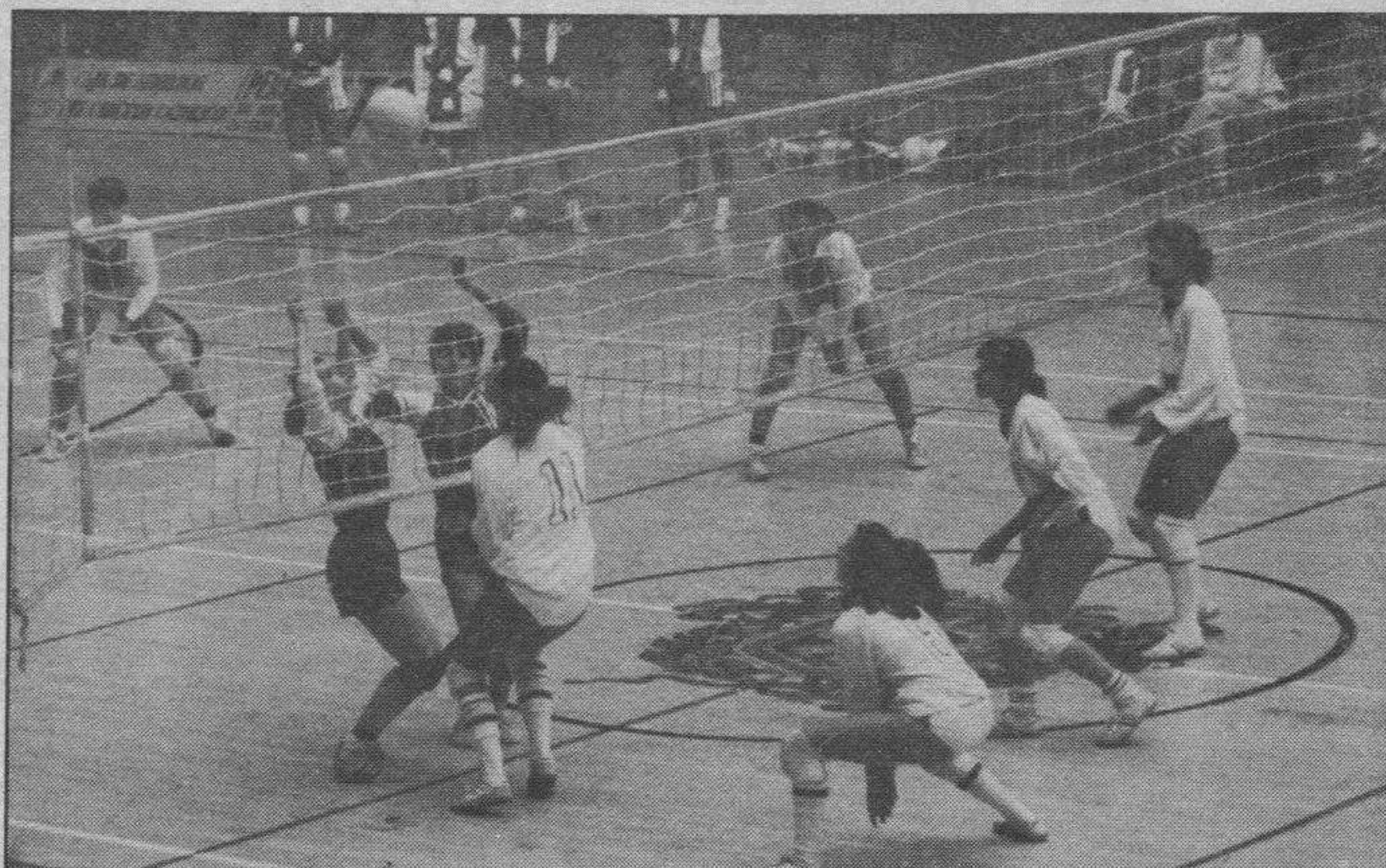
1-Ernst Vettori (AUT), 102 puntos; + Vegard Opaas (NOR) 102; 3-Primoz Ulaga (YUG) 87; 4-Jens Weissflog (RDA) 72; 5-Thomas Klauser (RFA) 64.



Voleibol



Selección española de categoría junior masculina.



Un momento del partido Argelia-Portugal.

## Argelia, en chicos y España, en chicas ganaron el «Iberjunior»

Burgos (DB). — En la mañana de ayer se celebraron en el Polideportivo Municipal de El Plantío dos importantes encuentros de Voleibol que enfrentaron en categoría Femenina a Argelia contra Portugal, teniéndose que disputar cinco sets para dilucidar el campeón del mismo, que fue Portugal.

El primer set Portugal ganó quince a cinco notándose cierta superioridad portuguesa. Por su parte el equipo de Argelia fue superándose poco a poco en el terreno de juego llegando a ganar los dos siguientes por el siguiente tanteo 15-12 y 15-11. Cuando la victoria parecía que se decantaba hacia el equipo de Argelia las jugadoras de Portugal luchando balón a balón lograron alzarse con la victoria con los dos últimos sets con el siguiente resultado 15-11 y 15-4. Siendo el resultado final 3 a 2 favorable a Portugal.

A continuación se disputó el esperado partido Portugal-España con gran afluencia de público. Desde el principio el partido fue favorable a los jóvenes portugueses, ganando los dos

primeros sets por el resultado de 15-5 y 15-11. El tercer set fue para los españoles que vieron así aumentar su moral apoyada por los ánimos del público presente ganado 15-12 para continuar con un triunfo 15-10 tuvo que disputarse un quinto set para dilucidar el triunfo que se decantó a favor de los portugueses por un 15 a 11, dándose por concluidos los partidos en la jornada de mañana.

Por la tarde y en el mismo escenario se celebraron los siguientes partidos en la categoría masculina Argelia-España.

Argelia 3, España 2: (2-15, 15-6, 15-13, 11-15 y 12-15).

Y en la femenina España contra Portugal: España 3, Portugal 2: (13-15, 16-4, 15-7, 8-15 y 16-14).

Terminados los partidos y en terreno de juego las selecciones de Argelia, España y Portugal recibieron Trofeos a tenor de las clasificaciones alcanzadas en el Torneo, quedando las mismas de la siguiente forma.

Mejor jugadora del torneo española: María del Mar Veloso, mejor jugadora extranjera del torneo, Ana Eiro de Portugal; Equipo campeón masculino, Argelia; Subcampeón masculino, España; Tercer clasificado masculino, Portugal; equipo campeón femenino, España; subcampeón femenino, Portugal; tercer clasificado femenino, Argelia.

Asimismo se entregaron unas placas de agradecimiento a todas las entidades colaboradoras en este Torneo Internacional I Torneo Iberjunior en el que han participado las selecciones masculina y femenina de España, Argelia y Portugal, que ha sido organizada y patrocinada por la Excm. Diputación Provincial de

Burgos a través de su Sección de Deportes, la Federación Española de Voleibol, la Federación Vallisoletana de Voleibol, Federación burgalesa de Voleibol, club volley Miranda y el Ayuntamiento de Burgos.

### Victorias de Cuba y Suecia

Cuba y Suecia han derrotado a Japón y Hungría, respectivamente, en partidos correspondientes a la segunda jornada torneo internacional de voleibol masculino que se disputa en Nykoepping.

Suecia es la única selección que ha ganado los dos partidos jugados, mientras que Japón no ha conocido aún la victoria. Cuba y Hungría han vencido en un encuentro y han perdido en otro.

Resultados de la segunda jornada:

Cuba, 3; Japón, 1 (14-16, 15-4, 15-0 y 15-10).

Suecia, 3; Hungría, 0

(15-6, 15-2 y 16-14).

Mañana, en la tercera jornada del torneo, se enfrentarán Suecia a Japón y Cuba a Hungría.

### España, 1; Yugoslavia 3 (amistoso)

Villalba (Madrid (Efe).— La selección de España de voleibol masculino ha perdido ante Yugoslavia por 1-3 (13-15, 15-6, 13-15 y 11-15), en partido internacional amistoso disputado hoy en la localidad madrileña de Villalba ante 500 personas.

España: Ortiz, Sánchez Jover, Vicedo, Alvarez, Dios y Maroto —equipo inicial—, Jiménez, Hervás, Monreal y Murgui.

Yugoslavia: Ivanovic, Petrovic, Staniv, Brdzevic, Dzuric y Urnov —equipo inicial—, Babic y Mlanevic.

Arbitros: Esteban y Marqués (españoles).

Parciales: 13-15 (a los 30 minutos), 15-16 (m. 17), 13-15 (m. 28) y 11-15 (m. 25).

Los yugoslavos, al igual

que ayer, han impuesto su mejor técnica ante el juego entusiasta de los españoles, que a pesar de la derrota han causado una buena impresión, sobre todo en el primer set donde los hispanos se pusieron 8-2, pero la reacción de los balcánicos no se hizo esperar y tras igualar a diez se anotaron el set por un apretado 13-15.

Lo mejor de la escuadra hispana ha sido la recepción e incluso en algunas fases del encuentro han superado también en bloqueo a sus rivales, pero al igual que en partidos anteriores el cansancio en los últimos sets han sido factor decisivo.

Así, pues debut del nuevo técnico español Víctor Krevsel, que a pesar de las dos derrotas ante los yugoslavos se muestra satisfecho por el juego realizado por su equipo y optimismo para el preeuropeo de Cádiz el próximo mes de Mayo, donde tendrá como rivales a Polonia y Yugoslavia.

## Olimpismo

### Pascual Maragall: «No habrá politización de los Juegos Olímpicos»

Madrid (Colpisa). — Pascual Maragall rechaza cualquier acusación de politización o de instrumentalización partidista de los Juegos Olímpicos de 1992 en una larga entrevista concedida al diario «Ya». Según el alcalde de Barcelona «es conocida la excepcional unanimidad que ha respaldado en todo momento la candidatura olímpica». Sin embargo, también reconoce que siendo él militante socialista resultará inevitable que se hable de politización y que se dirán cosas que según él no se ajustarán a la verdad.

Para Maragall, la concesión de la sede olímpica a Barcelona es un fruto claro de la unanimidad política, económica, institucional y popular que respalda a la Ciudad Condal, aparte de que califique el proyecto presentado el Lausanne como el mejor. «Este —dice— es el resultado de un preparado y trabajado episodio, de una constancia y tesón incuestionables, y de una manera de ser y de estar irreductibles». Su satisfacción está en el logro y su esperanza en que se sepan aprovechar estos

JJ.OO. del 92, que considera «un instrumento de excepción para dinamizar proyectos de desarrollo futuro y para proyectarse hacia el exterior», y se refiere no sólo a Barcelona, sino a Cataluña y a toda España.

El presupuesto presentado para la organización de estas Olimpiadas es de 106.000 millones de pesetas, y los ingresos previstos rondan los 97.000 millones. Es decir, que el plan financiero de los JJ.OO. no prevé beneficios económicos directos. «Los grandes beneficios

de los Juegos vendrán determinados, indirectamente, por el efecto dinamizador que sobre la economía y el urbanismo de la ciudad ejercerá la organización misma del evento», explica el alcalde. «Supondrá una disminución del nivel de paro en todo el sector. Quizá si hubiera que señalar algún inconveniente sería el de que se disparase algo la inflación y suba el precio del suelo».

Se calcula que unas trescientas mil personas acudirán a Barcelona con motivo del acontecimiento deportivo. Es por ello por lo que se llevarán a cabo importantes obras en la ciudad: la apertura al mar, recuperación de playas, construcción de la Villa Olímpica en Poble Nou, del anillo Olímpico en Montjuich, construcción de una torre de comunicaciones en el macizo de Collserola, finalización de la red viaria básica de la

ciudad y el proyecto de cablear Barcelona con fibras ópticas... Preguntado sobre si había ya logrado su mayor objetivo como alcalde, Maragall responde que a la hora de hacer balance de la gestión del Ayuntamiento de Barcelona, no solo debe contar el triunfo de la candidatura olímpica sino las actuaciones en otros campos, como el urbanismo y los servicios sociales.

Pero su preocupación no se reduce tan sólo al ámbito de la organización de los JJ.OO., sino que, según manifiesta en la entrevista, una de sus mayores inquietudes es que se debe trabajar en firme para que la representación deportiva española juegue un papel digno en estas olimpiadas. «Nuestro mayor adversario sería no haber trabajado con el suficiente empeño para elevar el nivel de nuestro deporte».



La villa olímpica de Barcelona continúa con sus obras.



## Glosa del lunes

Carta a Sus Majestades  
los Reyes Magos

Angel López Ochoa

Queridos Reyes Magos:

Un año más me dirijo a vosotros en la esperanza de que 1987 sea generoso con el deporte burgalés. En el pasado ejercicio la cosa del deporte local y provincial tuvo de todo como en botica. La situación, Majestades, no está para pedir muchas cosas porque los políticos ya piensan en las municipales, en las autonómicas y esas cosas que no encajan en el estilo noble y sano del deporte. Me explico. Aquí, sigue habiendo más política que deporte y más carnés que fichas. Un lío, pero vosotros, siempre bondadosos os acordaréis del área deportiva y si es preciso, tiraréis de las orejas a tanto «navegante» que pulula por los despachos.

A Melchor, el bueno de Melchor, pediría de forma urgente elecciones democráticas y constitución de las federaciones regionales. Amigo Melchor, se tenía que haber hecho ya, pero las cosas autonómicas han estado tan revueltas que el deporte no ha tenido entrada y si lo tuvo fue un «relleno». Y, amigo mío, no hay que dar más vueltas al tema. Los asuntos de Castilla y León, Majestad, no están bien. Hace tiempo se lo comenté a un gran político que está en el «rollo» éste. Me refiero a Juan José Laborda Martín, un tipo simpático que bastante tiene con consolidar la autonomía castellano-leonesa. A lo mejor, distinguido Melchor, cuando se consolide la cosa, el hábil de Juan José Laborda entra con el temario deportivo. Pídaselo Majestad. Pida al señor Laborda atención al deporte autonómico que se nos muere. Digo esto porque muchos presidentes, sin ayudas y con demasiados sacrificios sienten ganas de marcharse. Y aumentan con las tardes largas en la Casa del Deporte. Estimado Melchor, la Casa del Deporte, como sabe muy bien, es la sede de las federaciones y tienen que seguir compartiendo medio cajón y una mesa, mientras en otras provincias la Administración concede más metros cuadrados y sufraga el alquiler del «santuario federativo».

A Gaspar, al elegante de Gaspar, instalaciones deportivas. Llevamos unos años sin ver nuevos complejos y los que tenemos se han quedado pequeños para albergar tanta actividad. Gaspar, amigo mío, cada fin de semana se montan unos follones para complacer a unos y a otros. Todos quieren el Polideportivo Municipal y como ve, la cosa sigue que arde. Sea generoso y que los de la Junta, los del Consejo Superior de Deportes y los Ayuntamientos se pongan de acuerdo para que 1987 se cierre con nuevas instalaciones deportivas. Sé que pido mucho, pero es preciso echar una mano a quienes lo necesitan. Es un deber de hombres y de ciudadanos. En suma, es preciso participar en el juego de las instalaciones deportivas porque el deportista de esta tierra lo necesita. Se lo digo con total reflexión en la víspera de la ilusión. De la gran ilusión de niños y menos niños y hasta de los políticos sean del partido que sean. Lo pido de forma coordinada, sin sobresaltos y sin escribir en horas grises que de esto sabía Antonio Machado con sus grises de poesía grave, alta y profunda. Respetado Gaspar, buen consejero, haga el «miragro» porque nosotros no lo vemos con claridad.

Y por último, unas líneas a Baltasar. El rey más simpático y a quien se lo vamos a poner más difícil. Baltasar, eterno amigo, quiero un consejo, no para hacer luego lo que nos de la gana. El consejo es encontrar ecuanimidad para escribir sobre quiénes mandan en el deporte, en los clubes o en las sociedades. Y te lo pido a tí porque sé que tu bondad es contagiosa. Hay «jefes» en esto del deporte que están en otra galaxia y, como dicen en mi patria chica, tienen demasiada espalda. No contactan con los problemas de los deportistas porque su comodidad es enorme. Hay muchos problemas, pero siguen sentados, mejor que de pie. Echados, mejor que sentados.

Dejo lo de dormidos, porque este último punto me llevaría a terrenos muy embarrados y hasta peligrosos. Y ya sabe, apreciado Baltasar, vendrían los nerviosismos, no de quién esto escribe, sino de los afectados. Quisiera también menos crispaciones en la familia del deporte burgalés con sus representantes en la Administración. Existe demasiada discusión y el mundo del deporte está crispado. Majestad, cuando llegue a Burgos, pregunte a los presidentes como está el patio. Traiga, señor Baltasar, por lo tanto, distensión y para los «jefes» unos días de silencio y reposo para ver mejor lo mal que se trata al deporte.

Estimados, Melchor, Gaspar y Baltasar, espero que lean esta carta y que 1987 sea benévolo con el deporte burgalés y castellano-leonés. Sin otro particular, os envío un saludo cordial y un fuerte abrazo. Hasta siempre y feliz regreso

## La entrevista de la semana

## Miguel Garcés: «La natación, un deporte para todos»

Burgos (A.L.O.).— La Federación Burgalesa de Natación es una de las Federaciones provinciales que más actividad desarrolla, si bien no toda la que desearía su presidente, don Miguel Garcés Sanz, que desde hace poco más de un año dirige, con acierto, los destinos de la misma. Ante la serie de acontecimientos y actividades en los que esta Fe-

deración está inmersa bien a corto plazo como son las elecciones territoriales de nuestra Autonomía, la construcción de unas instalaciones cubiertas, la creación de nuevos clubes, campañas de natación, etc., nos explica a vuela pluma su presente y futuro de dicha Federación.

—¿Está contento con la labor desarrollada durante el año pasado?

—Creo que ningún presidente de Federación debe ser conformista con la actividad realizada, pues siempre es posible hacer algo más y mejor y nosotros no íbamos a ser una excepción. Sin embargo quiero decirte que de acuerdo a como estaba cuando yo llegué, los medios económicos de que disponemos, la dificultad para entrenar por la carencia de instalaciones, teniendo en cuenta que estamos en uno de los deportes más difíciles en los que apreciar a corto plazo o de inmediato los resultados, estoy satisfecho de la marcha de nuestra Federación.

—¿Te quejas de medios, de dificultad de entrenamiento, etc., ¿quieres explicarnos detenidamente a qué te refieres?

—Bien en cuanto a carencia de medios te diré que recibimos hasta ahora de la nacional 240.000 pesetas, para todo el año que nosotros hemos entregado íntegramente a los clubes en concepto de subvenciones para que les sea menos oneroso sacar adelante a sus nadadores. También la Junta de Castilla y León en razón de las transferencias recibidas de la Nacional debería habernos entregado en concepto de subvención para actividades en el año 86 una cantidad no fija restante del presupuesto global para competiciones de la futura Territorial que no sé cuando llegará, ni sabemos la cantidad que nos corresponde, ni a este paso que actividades podremos programar, ni para cuándo.

En cuanto al entrenamiento de los clubes y la Escuela Municipal su entrenamiento está muy limitado tanto en tiempo, como en espacio, teniendo que hacerlo en unas horas que no son las mejores para los nadadores y en poco tiempo no se puede entrenar con la profundidad e intensidad que los nadadores de élite necesitan. Sin embargo en descargo del Ayuntamiento, rector de dichas instalaciones, nos ha otorgado el tiempo que de una manera racional entiende correcta y yo comparto en parte su buena voluntad, si bien falta concienciarse de lo que debe ser un entrenamiento de club, diferente por cierto a unos cursillos de aprendizaje, a unos cursos de amas de casa o a un baño de un usuario cualquiera.

—Me figuro que con la construcción de las nuevas piscinas se solucionarán muchos de los problemas que ahora tenéis

—Que el Sr. Alcalde te oiga. Pero me preguntas un tema del que no sé más que el ciudadano de a pie. He oído que en los antiguos cuarteles de Veterinaria se quieren construir piscinas pero no se cómo, ni cuán-



Miguel Garcés Sanz, presidente de la Federación Burgalesa de Natación.

«Queremos traer la  
Federación Territorial a  
Burgos»

do, ni hasta ahora nos han preguntado qué necesidad tiene esta Federación, ni qué papel a nivel técnico vamos a tener en las mismas. Yo creo que en su día tendremos alguna información al respecto. No obstante quiero decirte que así como a nivel de polideportivos, campos de fútbol, canchas de baloncesto, etc., estamos a un nivel por habitante mejor que otras mu-

nes que no van al caso, están a la Cabeza de la Natación en nuestro contorno. Yo por las estadísticas que tenemos de nuestras actuales piscinas, sin dejar de estar bien atendidas y cuidadas, han quedado obsoletas en su capacidad y rendimiento, pues los tiempos no son los mismos que cuando se hicieron y por suerte la demanda se ha multiplicado por muchos enteros.

«Donde haya actividad  
acuática allí estará  
nuestra Federación»

chas provincias españolas, en cuanto a piscinas cubiertas no estamos mejor que Soria o Palencia ciudades con menor número de habitantes, inferior nivel técnico en natación y menor demanda de usuarios. Sería deseable estar a la altura de Valladolid, Vitoria, León, etc., ciudades que por razo-

—¿Qué sucede con la territorial que he oído que-réis traerla a Burgos?

—No has oído mal. Lo que sucede es que Valladolid pisa fuerte en cuanto a su solicitud y tiene medios, instalaciones, más clubes que nosotros y algo sustancial y decisivo: la Sede de la Junta de Castilla y León.

Para tu conocimiento te diré que no sé si presentaré mi candidatura a la misma pues he estado tomando contacto con las otras Federaciones y a excepción de la de Valladolid parece que hay acuerdo en apoyar mi candidatura. Antes habría que atar muchos cabos sueltos, como sede de la misma, equipo directivo dispuesto a colaborar, dinero para su mantenimiento, apoyo por parte de las instituciones municipales, etc. Un día de estos tendremos una reunión y decidiré si presento o no mi candidatura.

—¿Hay algo en perspectiva?

—Hay tres actividades que se van a realizar o se están realizando:

1.ª Se está realizando un curso de Monitores provinciales con 20 alumnos exclusivamente de la provincia y patrocinados por la Diputación con el fin de que en el futuro, allí donde haya una piscina durante el verano, pueda estar al servicio del público y exista un monitor titulado que pueda impartir enseñanza a aquellos que lo deseen y haga de socorrista en caso de necesidad, pues la inmensa mayoría de ellos han hecho también el curso de socorrismo.

2.ª El Colegio Provincial de Arbitros dependiente de esta Federación ha convocado un cursillo para jueces-árbitros a comenzar en este año que empieza, ya que carecemos del suficiente número de estos técnicos, pues al ser unos arbitrajes totalmente gratuitos y altruistas es muy difícil encontrar personas que quieran hacerlo a no ser que estén enamorados de la Natación.

3.ª En el mes de Abril la Junta de Castilla y León quiere realizar en nuestra ciudad unos cursos de perfeccionamiento o clinin autonómico para todos los entrenadores, monitores, profesores de Educación Física, profesores de E.G.B., que de alguna manera se dediquen a la enseñanza de este deporte con el fin de actualizar conocimientos y técnicas para ponerlas al servicio del nadador. En este cursillo también la Federación estará presente en su organización y en la parte técnica correspondiente.

—Y finalmente apuntó:

—Como puedes comprobar donde haya actividad acuática allí estará nuestra Federación, con escasez de medios, quizá también de momento sin el apoyo de esa sociedad no consciente de la gran importancia de este deporte, que entendemos rey de todos los deportes, y que todo ser humano debe practicar, pero hay algo en lo que somos millonarios los hombres que nos dedicamos a ello, y es en ilusión, entrega y esperanza por algo de lo que estamos enamorados y convencidos: la natación.



## El Rey Juan Carlos I cumple hoy 49 años

Mañana presidirá la tradicional Pascua Militar

Don Juan Carlos I cumple hoy cuarenta y nueve años de edad, y como es su costumbre, celebrará este aniversario en la intimidad del Palacio de la Zarzuela, rodeado de su esposa, sus hijos, el Conde de Barcelona, y otros miembros de la Familia Real Española. En el Palacio ya han comenzado a recibirse las felicitaciones de numerosas personalidades, entre las que destacan las de otras casas reales. No habrá

Esta será la duodécima vez que don Juan Carlos presida la Pascua Militar. En la primera, el 6 de Enero de 1976, su Majestad manifestó en el discurso que «somos herederos de gloriosas tradiciones» y que «nuestro empeño se fija en el futuro». En la Pascua Militar de 1982, diez meses después del fallido golpe de Estado, la lealtad al Rey y fidelidad a la Corona fue una constante en los discursos pronunciados por los capitanes generales de todas las regiones militares de España. Según dijo entonces el Rey «la voluntad de los ejércitos no puede ser otra que la de la nación» e invitó a la confianza en el sistema democrático.

Hasta 1984, cada ejér-

cito celebraba la víspera de la Pascua con un solemne acto al que asistía el ministro de Defensa, pero en 1985 el titular de este departamento, Narcís Serra decidió que se organizase un acto en el Ministerio, que este año ha sido suspendido, pues según fuentes oficiales de Defensa, se estima que el acto que preside don Juan Carlos, y en el que el ministro hace balance de los logros alcanzados en el ámbito militar, llena por sí sólo la celebración del martes.

Juan Carlos I nació en Roma, en 1938, hijo de don Juan de Borbón

El 14 de Mayo de 1962 contrajo matrimonio en Atenas con la Princesa Sofía de Grecia.

ningún festejo especial. Tras sus breves vacaciones de Navidad en Baqueira Beret, el Rey centrará su atención en la conmemoración del 205 aniversario de la Pascua Militar, y mañana martes, día de la Epifanía, dirigirá en el Palacio real un discurso de felicitación a las Fuerzas Armadas y comisiones militares asistentes de los tres Ejércitos, que reiterarán su lealtad a la institución monárquica.

Hoy se celebra la Pascua Militar en los Cuarteles generales

Los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos presidirán hoy lunes, en los cuarteles generales respectivos, los actos de la Pascua Militar, en los que por vez primera no estará presente el ministro de Defensa.

Los jefes de Estado Mayor del Ejército de Tierra, de la Armada y del Ejército del Aire pronunciarán unas palabras, en las que harán un balance del pasado año y se referirán a los planes del año que ahora comienza. Además de felicitar la Pascua a las representaciones que estarán presentes en el acto.

Será esta la primera vez que el teniente general Iñiguez del Moral, en Tierra, el almirante Nardiz, en la Armada y el teniente general Michavila, en el Aire, feliciten la Pascua a los respectivos ejércitos, ya que tomaron posesión de sus cargos de Jefes de Estado Mayor a comienzos del pasado mes de Noviembre.

En los actos, que tendrán lugar a primeras horas de la tarde, estará presente el Jefe de Estado Mayor de la Defensa, teniente general Puigcerver, pero no el ministro de Defensa, como en años anteriores, ya que se ha considerado que su presencia no era necesaria en todas las celebraciones.

## Repatriados por Luis Yáñez los cadáveres de las víctimas españolas en el accidente del «Aviocar» en Guinea

Bata (Guinea Ecuatorial) (Efe). — El secretario de Estado para la Cooperación Internacional, Luis Yáñez, llegó a Bata en un «Hércules» de la Fuerza Aérea Española, «para expresar mi solidaridad con las víctimas del accidente y repatriar los restos de los 11 españoles fallecidos».

Según el programa inicial, el avión partió ayer tarde hacia Malabo, capital de Guinea Ecuatorial, con los féretros que contienen los restos de los españoles muertos en el accidente sufrido por un «Aviocar» español en Bata (Río Muni) el pasado día 2, informó un militar español.

También transportó el cadáver de la monja salesiana guineana Ursula Bossara, cuyo entierro se realizará en Malabo, de donde ella era natural.

El secretario de Estado para la Cooperación Internacional entregó ayer al presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, un mensaje de pésame del Rey Juan Carlos por las víctimas guineanas del accidente.

Según dijo Yáñez, nada más finalizar la entrevista, el presidente Obiang ha enviado telegramas de pésame por las víctimas de nacionalidad española, once de las 22 que hubo, al Rey de España y al presidente del Gobierno, Felipe González.

Las religiosas calasancias y salesianas que viajaron desde Madrid velaron toda la noche los cadáveres de los españoles fallecidos, que se encontraban en una pequeña habitación con aire acondicionado entre trozos de hielo, en la zona de Bomé, en unas viviendas de la cooperación española, al sur de Bata.

Una de las religiosas dijo que durante toda la noche estuvieron «sacando agua y poniendo más hielo», para evitar una mayor descomposición de los

destrozados cuerpos de las víctimas.

Luis Yáñez visitó el lugar y recibió explicaciones de los médicos cooperantes españoles que prepararon los cadáveres, a los que inyectaron formol en grandes cantidades.

Ayer por la mañana se procedió a introducir los cadáveres en los ataúdes y sellarlos con silicona.

El «Hércules» partió ayer tarde hacia Malabo, donde repostó y pernoctará y saldrá hoy temprano hacia Las Palmas, en un vuelo que se prolongará algo más de ocho horas.

Se prevé que el avión llegará a Canarias hacia el mediodía aunque el programa aún puede variar.

En Las Palmas debe guardar una especie de cuarentena de 24 horas, por lo que llegará a Getafe el día siguiente, a mediodía de mañana martes, con los cadáveres de los tres tripulantes, el médico adscrito a la cooperación, las cinco religiosas, un salesiano y la hermana de éste que había ido a visitarle a Guinea.

El teniente coronel José Herrera Martínez, jefe del Ala 35, con base en Getafe, dijo que este es el primer accidente con víctimas que sufre su unidad.

Como hicieron el sábado los capitanes Carrillo y Lucas, de la tripulación del segundo «Aviocar» de los dos que prestan su apoyo a la cooperación española en Guinea, el teniente coronel Herrera afirmó que lo más probable es que la causa del accidente fuera un fallo técnico en el motor derecho.

Todavía es «un poco pronto para decir lo que ocurrió, una comisión debe investigar las causas a fondo para emitir unas conclusiones definitivas», afirmó el militar.

El Papa Juan Pablo II oró ayer, desde el balcón de su estudio en el Vaticano, por las 22 víctimas del accidente del Aviocar español en Guinea Ecuatorial. También tuvo un recuerdo para cinco italianos, tres de ellos misioneros, secuestrados en Mozambique y Etiopía.

## Manifestaciones en varias ciudades contra la apertura, los domingos, de los grandes almacenes

Madrid (Europa Press). Unas diez mil personas se manifestaron ayer en Zaragoza, Valencia, Oviedo, Gijón y Avilés, en contra de la apertura del comercio, ya sea de grandes, pequeñas o medianas superficies. Las concentraciones fueron convocadas por UGT, CC.OO., USO y CNT.

Los sindicatos consideran que la apertura los domingos por parte de los grandes almacenes es «una provocación», y han

anunciado que en los próximos días se dirigirán a los responsables de los grandes almacenes para recomendarles la conveniencia de cerrar los domingos.

Para las centrales sindicales, los grandes almacenes «mienten» cuando hablan de grandes cifras de contratación laboral, porque se realizan cientos de contratos pero para una sola jornada o para media jornada, siempre a personas diferentes, de

forma que esto contribuya a aumentar los datos sobre contratación que aportan a fin de año.

Por su parte, el pequeño y mediano comerciante, que es el que realmente ha acudido a las manifestaciones de ayer domingo, se sienten perjudicados por la apertura los domingos de los grandes almacenes.

Los españoles ven el futuro con esperanza

El setenta por ciento de

los españoles afronta con optimismo el nuevo año, según un sondeo que sobre el «pulso vital de la sociedad española ante el inicio de 1987» ha efectuado el Instituto Demoscopia y que ayer publicó «El País».

De los 1.200 españoles mayores de 18 años consultados en este sondeo, un 30 por ciento estiman que la economía está mejorando.

## «El Niño» reparte hoy 28.000 millones de pesetas

Madrid (agencias). — Apenas han transcurrido dos semanas desde que el «gordo» del sorteo extraordinario de Navidad repartiera por todo el país millones y millones de pesetas e ilusiones, cuando todos los españoles han puesto de nuevo, sus sueños en el segundo sorteo de lotería más importante del año que tendrá lugar hoy, lunes: «El Niño». A pesar de los reveses que la fortuna dio a gran parte de los jugadores de lotería el pasado día 22 de Diciembre, lo cierto es que la Organización Nacional de Loterías ha agotado la totalidad de los billetes para este sorteo, el primero del nuevo año, lo que supone que los españoles hemos gastado aproximadamente cuarenta mil millones de pesetas.

Para el sorteo extraordinario de «El Niño» se han puesto en venta veinte series de cien mil billetes cada una. El primer premio está dotado con 160.000.000 de pesetas, y el segundo con ochenta millones. En total, entre los dos grandes premios, las aproximaciones y los reintegros, este año «El Niño» repartirá 28.000 millones de pesetas en premios.

Un «Niño» con ochenta años

Hasta el momento ha sido difícil determinar con exactitud la fecha inicial de los sorteos de «El Niño» ya que ni en los programas respectivos ni en las resoluciones insertas en publicaciones oficiales, ni aún en las listas de números premiados figura el título de sorteo de «El Niño», hasta el año 1966. Según el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado, es indudable que estos sorteos existían con anterioridad al año 66, y que recibe el nombre tal nombre por la proximidad a la Epifanía del Señor o Adoración del Niño por los Magos de Oriente.

## Concentración de antiabortistas ante la sede del Tribunal Supremo

Madrid (Efe). — Unos doscientos antiabortistas, convocados por la asociación «Jóvenes Pro-Vida» se concentraron ayer ante la sede del Tribunal Supremo, donde tres jóvenes ataviados de Reyes Magos depositaron numerosos juguetes.

Ante la sede del más alto tribunal español, los antiabortistas portaban una pancarta con el texto «Matáis niños y mueren mujeres. No al aborto».

Un portavoz de «Jóvenes Pro-Vida» declaró a los medios informativos que el motivo de esta concentración no era evaluar el reciente auto del Supremo que suspendió cautelarmente el decreto por el que el Gobierno ampliaba los supuestos de interrupción voluntaria del embarazo, «ya que la decisión del Supremo es una cuestión procesal».

Los concentrados profirieron numerosas consignas contra el Gobierno, principalmente dirigidas al

Según un estudio realizado por este organismo el año a partir del cual el importe de los premios es superior al de los anteriores es en 1908, en que el importe del primer premio fue de quinientas mil pesetas, siendo entonces el número agraciado el 3.897.

La fecha de celebración de este sorteo ha sido variable a lo largo de su historia, ya que en algunas ocasiones era el primer sorteo del año, y en otras en segundo. Fue a partir de 1920 cuando «El Niño» se convierte definitivamente en el sorteo con el que la Lotería Nacional saluda el nuevo año. Estos sorteos extraordinarios comenzaron a otorgar reintegros en 1942, y desde 1946 premios de terminación y de reintegro. Este año es «vox populi» que el primer premio terminará en el número siete, por lo que las administraciones de loterías de todo el Estado han dado cuenta de que los números que acababan en siete fueron los primeros en venderse. La terminación en 7, en el período 1908-86, ha salido afortunado, al salir en dieciséis ocasiones. Por su parte, la cifra final que menor número de veces salió afortunado fue el 2, en tan sólo tres ocasiones.

Sistema de bombos múltiples

Para este sorteo de «El Niño» que se realiza mediante el sistema de bombos múltiples, al igual que el de Navidad, la Organización Nacional de Loterías ha vendido la totalidad de los billetes en las casi 2.700 administraciones existentes en el territorio nacional.

El sorteo consta de veinte series de cien mil pesetas cada una, al precio de veinte mil pesetas el billete, éstos divididos en décimos de dos mil pesetas cada uno.

ministro de Justicia, Fernando Ledesma.

Entre los concentrados se hallaba el ex-teniente fiscal del Tribunal Supremo, Antonio Reol, quien afirmó que se encontraba allí «porque creo que es un asesinato lo que se comete con el aborto».

Respecto al recurso de súplica presentado por el Fiscal General del Estado contra el auto del Supremo, Reol dijo que «presuntamente ese recurso hace aparecer al Fiscal General como un funcionario del Gobierno y no cumple su misión de defender al ser inocente que es el concebido, un ser humano».

Después de la concentración, la organización convocante facilitó un comunicado, en el que se expone que la decisión del Supremo «abre un paréntesis que tal vez pudiera ser aprovechado para la reflexión y el diálogo en lugar de ser utilizado como un pretexto más en el proceso de radicalización irracional que estamos viviendo».



## Reagan, hospitalizado para una nueva operación de próstata

Bethesda (Maryland, EE. UU.) (Efe). — El presidente Ronald Reagan ingresó ayer en el hospital naval de Bethesda, en las cercanías de Washington, para someterse a exámenes médicos del intestino y ser operado, hoy, de próstata. Los especialistas estudiarán, con una colonoscopia y un «scanner», si existen células cancerígenas en el intestino presidencial, una prueba que se le realiza cada seis meses desde que fue operado de cáncer de colon en Julio de 1985.

Durante la colonoscopia, que consiste en la introducción de un tubo flexible hasta el colon, se recogerán muestras de esa parte del intestino, cuyo análisis debe demostrar si se ha producido una reproducción del cáncer. Los médicos, un grupo de especialistas de la clínica Mayo, realizarán también un «scanner» del abdomen y la pelvis, que tiene la misión de detectar si el cáncer se ha extendido al hígado o a los nódulos linfáticos.

Las posibilidades de que

ello ocurra son, según los expertos bastante escasas, aunque el presidente se encuentra en el período más favorable de una reincidencia de la enfermedad.

En los dos tercios de los casos, el cáncer de colon suele reaparecer en otras partes del cuerpo durante los dos años posteriores a una operación cancerígena. Los expertos indican que los pólipos benignos —se le han retirado cinco de ellos en dos colonoscopias realizadas tras la operación de 1985— suelen volver a la larga malignos.

Reagan, que en Febrero cumple 76 años, será operado hoy de una hipertrofia de próstata que, en los últimos tiempos, le ha causado «ligeros pero constantes» malestares. Durante la intervención, en la que el presidente sólo será anestesiado localmente, los médicos le practicarán una «resección transuretral». Ronald Reagan fue operado en 1967 del mismo problema de próstata, una alteración común en los hombres de edad avanzada.

## Dimite el ministro israelí de Interior por no reconocer a una conversa

Jerusalén (Efe). — Para no tener que reconocer como judía a una ciudadana de los EE. UU. el ministro de Interior de Israel, Isaac Perets, presentó su dimisión al Gabinete de Unión Nacional, y la renuncia entrará en vigor dentro de 48 horas. Perets declaró ayer que su decisión es «irrevocable», y que los cuatro diputados de su partido ortodoxo «Shas» pueden abandonar la coalición de Gobierno.

Hasta hoy, lunes, por orden de la Corte Suprema de Justicia, el titular de Interior debía inscribir en la cédula de identidad de Susan Miller que su nacionalidad es la «judía». Miller adoptó el judaísmo en los EE. UU. pero su conversión la practicó un rabino de la Sinago-

ga reformista, no reconocida por la ortodoxia en Israel.

Según la radio estatal de Jerusalén, Shamir, ocupando interinamente la cartera de Interior, dará curso hoy al fallo de la Corte. En el transcurso de la renuncia de Perets se encuentra un antiguo debate entre las tres corrientes religiosas del judaísmo, la minoritaria de la ortodoxa, que domina en Israel y las del conservadurismo y el reformismo, mayoritaria en América del Norte. La dimisión de Perets y el eventual regreso de su partido de la coalición de Gobierno que cuenta con 80 de los 120 escaños del Parlamento israelí («Knesset»), no provocará una crisis política en el Gabinete de Shamir según prevén los analistas.

## Ofensiva judicial en Argentina contra la Ley de «Punto final»

Buenos Aires (Efe). — La justicia civil argentina acordó acelerar los trámites judiciales para impedir que se cumpla el plazo de prescripción dispuesto por la Ley de «Punto final» a los juicios contra militares acusados de delitos de represión. La resolución de varios tribunales civiles del interior del país afecta a cuatro ex-generales en retiro y a unos 80 oficiales y suboficiales de las tres fuerzas armadas argentinas acusados de violar los derechos humanos durante la represión del terrorismo desatada entre 1976 y 1982, y declarada ilegal por la justicia.

El viernes pasado, los jueces de Bahía Blanca y de Tucumán reclamaron al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, el tribunal castrense encargado de

estas actuaciones, un centenar de causas en las que se procesa a tres generales y 30 oficiales y suboficiales. La decisión de los jueces de Bahía Blanca, 700 kilómetros al Sur de Buenos Aires y de Tucumán, 1.700 kilómetros al Norte de esta capital, tiene como finalidad «impedir la prescripción» de los delitos ante el plazo de 60 días fijado por la Ley denominada de «Punto final» informaron hoy portavoces judiciales.

Los tribunales civiles decidieron trabajar durante Enero, tradicional mes de descanso para la justicia hecho considerado como una verdadera «ofensiva judicial» contra la Ley de «Punto final», promulgada hace diez días por el presidente Raúl Alfonsín, en medio de una áspera polémica.

## Penoso rescate de las víctimas del avión brasileño, mientras una comisión investiga la «caja negra»

Río de Janeiro (Efe). — Grupos de rescate franceses y de la Costa de Marfil realizaron ayer un penoso rescate de las víctimas del accidente aéreo del Boeing 707 de la Compañía brasileña «Varig», mientras una comisión de especialistas investiga los informes de la «caja negra». El presidente de la VA-

RIG, Helio Smidt, informó ayer que la comisión, compuesta por 19 peritos y ejecutivos de la VARIG fue enviada a Abidjan para investigar las causas del desastre aéreo, ocurrido el sábado, y realizar los trámites de repatriación de los cadáveres de los 21 brasileños que murieron en el accidente.

Smidt añadió, según los datos preliminares, el accidente se produjo después de registrarse un incendio en la turbina número tres del aparato, cuarenta minutos después de despegar del aeropuerto de Abidjan. El incendio en la turbina, fue comunicado, según Smidt, por el comandante de la aeronave Julio César Carneiro Correa a la torre de control.

El segundo superviviente del accidente del avión de la Compañía aérea brasileña «Varig» es un ciudadano de nacionalidad inglesa que sólo fue identificado por su apellido, que es Wansa, confirmaron ayer portavoces de esa empresa. El asesor de comunicaciones de la compañía brasileña, Lucio Ricard, dijo que la identificación de Wansa fue difícil, ya que su cuerpo está totalmente quemado y presenta varias fracturas.

Inicialmente se creía que el segundo superviviente era el libanés nacionalizado brasileño, Nabil Ghabiz, pero los últimos informes confirmaron que el inglés Wansa sobrevivió al desastre aéreo, junto a Yeshou Neuba, natural de Costa de Marfil. Los informes añaden que el británico Wansa se encuentra en un coma profundo y que los médicos que lo atienden en el Hospital Central de



Abidjan (Costa de Marfil). — Tareas de rescate en busca de supervivientes del avión brasileño. — Telefoto Efe.

Abidjan realizan esfuerzos para evitar su muerte.

Una comisión de peritos de la VARIG investiga las causas del accidente, que se produjo a 18 kilómetros de Abidjan a las 01.45 gmt de la madrugada del sábado tras registrarse un incendio en una de las turbinas del avión. De acuerdo con versio-

nes preliminares, es probable que la turbina número tres del avión haya explotado en el aire, lo que provocó que el comandante perdiera el control del avión y se estrellara en un bosque en las inmediaciones de Abidjan, al que sólo pudieron entrar las tropas de rescate con la ayuda de machetes y helicópteros especiales.

## La Policía confirma que recibió una llamada de amenaza de bomba en el «Dupont Plaza»

San Juan de Puerto Rico (agencias). — La Policía recibió una llamada afirmando que una bomba había sido colocada en el hotel Dupont Plaza, menos de dos horas antes de que se registró el incendio de la víspera de Año Nuevo que dejó un saldo de por lo menos 95 muertos y más de un centenar de heridos, confirmaron ayer las autoridades.

El director de Prensa de la Policía, José Luis López, dijo que dos policías acudieron al hotel tras la llamada recibida a la 1:41 de la tarde del miércoles y hablaron con Edwin Santiago, identificado como director de reservaciones del hotel. «Santiago dijo que no había ningún problema, y que no había necesidad de revisar nada, así que (los policías) se fueron», dijo López al confirmar informes publicados sobre la amenaza de bomba. López es el primer funcionario involucrado en la investigación que hizo una admisión directa sobre los informes.

Ayer, los investigadores examinaron «pulgada por pulgada» los escom-

bro del hotel Dupont Plaza en busca de evidencia sobre la causa del incendio. El superintendente de la Policía, Carlos López Feliciano, dijo que los investigadores federales y locales trabajan aún en la búsqueda del lugar exacto donde comenzó el incendio del hotel Dupont Plaza, que las autoridades sospechan pudo ser provocado intencionalmente.

El funcionario señaló igualmente que se mantenía en 95 el número oficial de muertos. Los últimos cadáveres fueron removidos al anochecer del sábado.

López Feliciano, mientras tanto, rehusó comentar aspectos de la investigación, que el gobernador

indicó que busca evidencia de premeditación a la luz del conflicto laboral que existía entre la gerencia del Dupont Plaza y la central sindical llamada «Unión de Tronquistas», que representa a la mayoría de los empleados del lujoso hotel.

### Demanda monetaria

Un grupo de abogados norteamericanos, en representación de los familiares de las víctimas del incendio que destruyó el hotel Dupont Plaza, demandará diez millones de dólares por cada muerto en el siniestro. Los letrados, especializados en casos de desastre, llegaron el sábado a Puerto Rico para unirse a la pesquisa en representación de los demandantes, familiares de los muertos, desaparecidos y heridos en el incendio.

John Coale, abogado de Atlanta (EE. UU.), dijo a «Efe» que demandará diez millones de dólares por cada muerto en el siniestro de fin de año.

## Muere en un tiroteo con la Policía el líder integrista argelino

Argel (Efe). — La muerte de Mustafá Buiali, uno de los más conocidos integristas islámicos en un enfrentamiento con las fuerzas de seguridad pone fin a una persecución que comenzó en Agosto de 1985, cuando el extremista religioso dirigió el ataque a una escuela de Policía. Buiali y cuatro miembros de un comando integrista islámico fueron muertos en un enfrentamiento ocurrido en la región de Larba, a 40 kilómetros al Sur de Argel.

Antiguo guerrillero del «Frente de Liberación Nacional» (FLN), Mustafá Buiali, de 45 años se convirtió en el principal objetivo policial cuando al frente de un comando de veinte personas, asaltó la Escuela de Policía de la Suma en los alrededores de Argel y se apoderó de un lote de uniformes y armas. En tres enfrentamientos con la Policía, ocurridos en Noviembre de 1985, perdieron la vida dos miembros del grupo integrista y fueron detenidos otros seis.

La existencia de lazos entre este grupo, ahora diezmo, y algunos países árabes, no ha podido ser probada oficialmente, aunque tampoco ha sido descartada por las autoridades. La muerte de Mustafá Buiali supone un duro golpe al extremismo religioso en Argelia donde oficialmente los integristas son considerados como un fenómeno marginal.

## Israel bombardea posiciones chiítas en el Sur del Líbano

Jerusalén (Efe). — Helicópteros de la Fuerza Aérea de Israel atacaron ayer posiciones del grupo fundamentalista islámico Hizbollah (Partido de Dios) en dos aldeas del Sur del Líbano. Todos los helicópteros regresaron a sus bases después de cumplir con éxito su misión en las aldeas de Jirbit Selm y Qabrija, informó un portavoz militar.

La emisora de las Fuerzas Armadas israelíes indicó que los helicópteros atacaron casas que sirven de base a milicianos del grupo fundamentalista para llevar a cabo actos terroristas contra Israel. El primer ataque aéreo israelí de 1987 se produjo 48 horas después de una operación de guerrilleros musulmanes contra un puesto del Ejército del Sur de Líbano (ESL) aliado de Israel en la aldea libanesa de Barashit.

En el ataque murieron seis milicianos del ESL. También esta semana el grupo chiíta de los «Oprimidos del Mundo» anunció en Beirut la «ejecución» de tres rehenes libaneses de origen judío, y amenazó con «ejecutar» a otros tres judíos en su poder.



## Los libios lanzaron ayer dos ataques aéreos contra ciudades chadianas

París (Efe).— Aviones libios bombardearon ayer dos localidades chadianas situadas al Sur del Paralelo 16, que divide el país en dos zonas, una al Norte, controlada por Libia, y otra al Sur, en poder de las fuerzas gubernamentales de Chad.

El primer ataque tuvo como objetivo la ciudad de Arada, población del Este del País situada a unos 90 kilómetros al Sur del Paralelo 16 y, el segundo, llevado a cabo horas después, la localidad de Um - Chaluba Kalait, a poca distancia de la línea divisoria.

El Ministerio francés de Defensa confirmó el ataque sobre Arada e indicó que fue llevado a cabo por cuatro aviones Mig-23, de fabricación soviética, de la Fuerza Aérea de Libia.

Por su parte, el embajador de Chad en París, Allam Mi Ajamd, informó del bombardeo de Um - Chaluba Ka-

lait, importante base de las Fuerzas Armadas Nacionales Chadianas.

Los ataques de ayer son los primeros que las fuerzas aéreas libias lanzan al Sur del paralelo 16 desde el bombardeo del aeropuerto de la capital chadiana, Yamena, en Febrero de 1986.

Tras el ataque al aeropuerto, Francia puso en marcha en el Sur de Chad el dispositivo «Gavilán», dotado con baterías antiaéreas, radares y aviones Jaguar y Mirage F-1, con el fin de impedir que los aviones enemigos pasaran el paralelo 16.

### Francia decidirá en las próximas horas, medidas tras ataques libios

Francia decidirá «en las próximas horas las medidas apropiadas» para apoyar al Gobierno de Yamena tras el bombardeo libio de dos localidades chadianas situa-

das al Sur del paralelo 16, anunció el portavoz del Gobierno francés, Alain Huppe.

En unas declaraciones transmitidas por la emisora francesa Europe 1, Jupé recordó que Francia ha brindado «su ayuda logística, financiera y material al Gobierno chadiano».

«Francia mantendrá sus compromisos y tomará las decisiones apropiadas para apoyar al Gobierno chadiano», afirmó el portavoz, que precisó que «la naturaleza de esas medidas será determinada en las próximas horas por las autoridades competentes».

Dirigentes franceses han señalado en repetidas ocasiones que Francia no intervendrá contra Libia al Norte de esa línea divisoria, pero que cualquier acción en la región del Sur provocaría automáticamente la reacción de París.

## «Columna» senderista secuestra a cincuenta campesinos en Perú

Lima (Efe). — Una columna de alrededor de 300 miembros del grupo terrorista «Sendero Luminoso» que atacó varios poblados de los Departamentos de Cusco y Apurímac, mantiene cautivos a 50 campesinos en una zona cusqueña, se informó ayer en Lima.

Los senderistas, armados con fusiles, ocuparon varias localidades a las que han declarado «zonas liberadas», según se informó ayer en Lima. Al medio centenar de secuestrados se les exige la en-

trega de sus tierras, ganados y otras pertenencias, amenazándolos de muerte.

Los siete poblados atacados pertenecen a las provincias cusqueñas de Chumbivilcas, Acomayo,

Canchis y Paruro. La información dice que cientos de campesinos, de zonas cercanas a las atacadas por los rebeldes, están huyendo a otros lugares. Se precisa asimismo que los senderistas proceden de poblados como Víctor Fajardo, Laramate, Tambo, Puquio, y San Miguel, ubicados en Ayacucho, departamento que linda con Cusco, de donde huyen de la acción de las Fuerzas Armadas.

## La parricida de Sant Boi de Llobregat y su hija serán enterradas hoy

Barcelona (Europa Pres).— María Esquivel Sánchez, que mató de un disparo a su hija y luego se suicidó al tirarse de un sexto piso, y su hija Cristina Oro serán enterradas hoy, lunes, en el cementerio municipal de Sant Boi de Llobregat. Por la mañana, a las 10,30 se celebrará una misa «còrpore insepulto» por María Esquivel, de 49 años y de Cristina Oro, que ayer, domingo habría cumplido 14 años de edad.

Los cadáveres de las dos fallecidas se encuentran en el depósito de cadáveres de Hospitalet y serán trasladados hoy, lunes, a Sant Boi para ser enterrados en el cementerio municipal.

Ramón Oro, sub-jefe de la Policía Municipal de Sant Boi de Llobregat (Barcelona), esposo y pa-

dre de las víctimas, permaneció hoy en su domicilio de la calle de Torres Bages, 37, donde se produjeron los hechos, según explicó a «Europa Press» Pedro Herrera, jefe de la Guardia Urbana de Sant Boi.

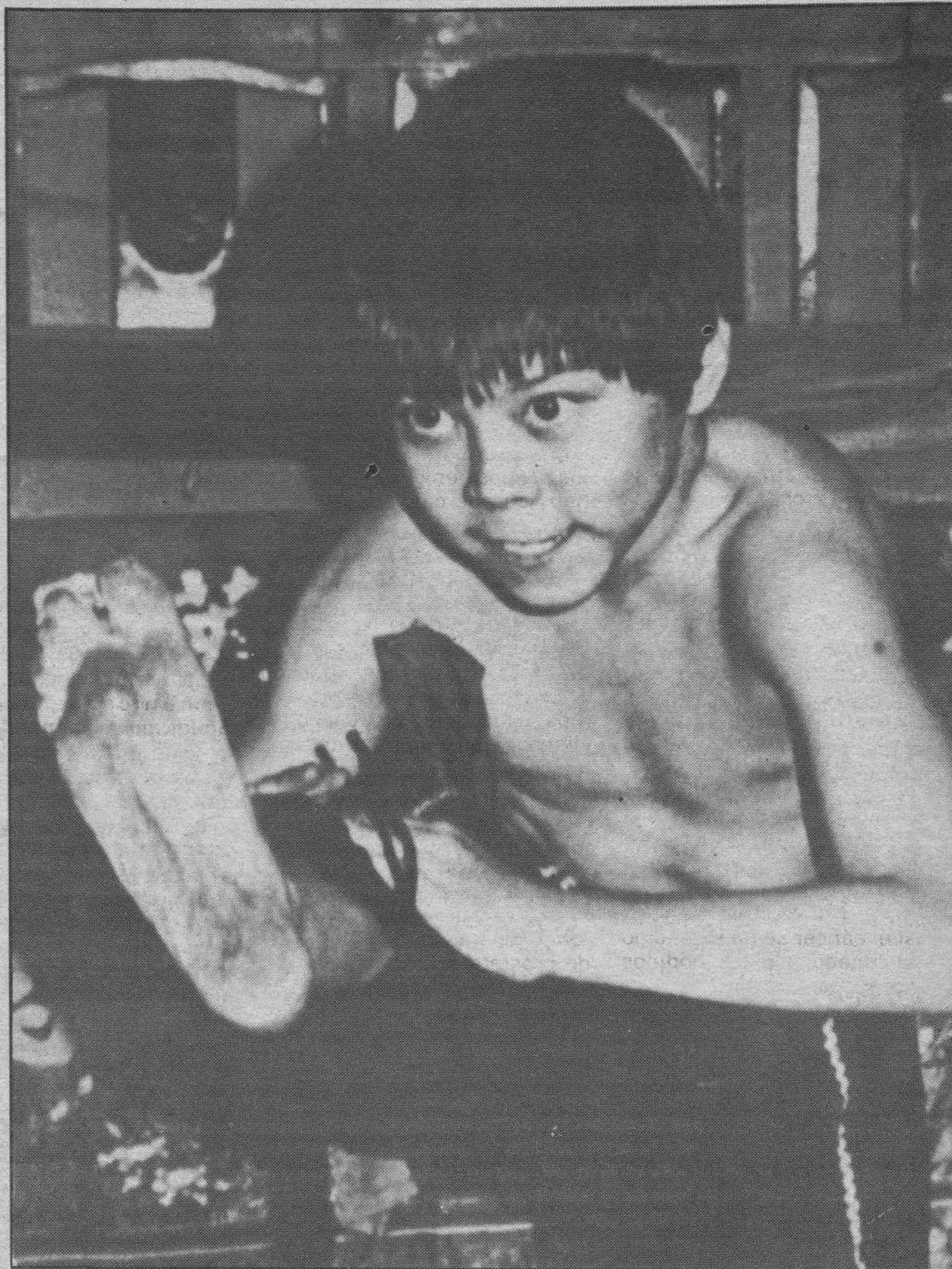
Ramón Oro se halla de baja laboral a consecuencia de una rotura de liga-

mentos en una pierna, según manifestaron las mismas fuentes. Oro fue visitado ayer por varios de sus compañeros de la Guardia Urbana que acudieron a manifestarle su condolencia.

### Joven rescatada tras caer por un desnivel de 200 metros de nieve

Isaba (Navarra) (Efe).— Una joven bilbaína de 26 años, Iciar Tellechea, fue rescatada con vida tras caer por un desnivel de nieve de unos 200 metros en el Pirineo navarro.

La joven presentaba heridas leves en la cabeza y dos costillas rotas.



«Pies poderosos». — Chung Kwun Ying, un niño de ocho años, ha batido el record en marcar con el pie. En una exhibición de artes marciales celebrada en Hong-Kong, el pequeño Ying consiguió hacer cincuenta marcajes en 22,94 segundos, superando así la marca establecida por la británica Verónica Evans en 1931, que consiguió realizar cincuenta marcajes en 25 segundos. A partir de ahora, Chung Kwun Ying, además de figurar en el Libro Guinness, llevará el sobrenombre de «Pies poderosos». Telefoto Efe.

## Varios muertos en un accidente ferroviario ocurrido en EE.UU.

Baltimore (Maryland, EE.UU.) (Efe). — Un tren de pasajeros chocó con dos locomotoras, causando heridas a casi dos centenares de personas y, posiblemente, la muerte de otras seis o siete, informó la Policía.

Unas 38 unidades médicas y del departamento de Bomberos se han trasladado al lugar del accidente, ocurrido a unos 40 kilómetros de Baltimore (Maryland).

El convoy, compuesto de dos locomotoras y 12 vagones de pasajeros, cubría la ruta de Newport (Virginia) a

Boston (Massachusetts) cuando colisionó con las maquinarias que viajaban en sentido contrario.

El tren, con una capacidad para 700 u 800 personas, transportaba, al parecer, pocos pasajeros, muchos de los cuales quedaron atrapados.

Un funcionario del condado de Baltimore, Melvin Cole, dijo que por el momento, «hay más de un centenar de heridos y seis o siete víctimas fatales».

Los pasajeros ilesos están siendo trasladados en autobús a otros puntos.

## Colombia: detenido un «capo» del narcotráfico

Bogotá (Efe).— Con la captura de un famoso presunto narcotraficante en la isla de San Andrés, son 40 las personas vinculadas con el tráfico de drogas capturadas en los últimos días en el marco de una ofensiva emprendida por el Gobierno de Colombia contra las mafias de estupefacientes.

Las autoridades policiales y de la Armada Nacional de la isla de San Andrés confirmaron la captura del reconocido supuesto «capo» de la mafia de las drogas Evaristo Porras Ardiles, en una acción antinarcóticos efectuada en ese territorio insular.

Porras Ardiles fue capturado junto a su hermano Alvaro y dos personas más, identificadas como Buenaventura Perdomo Parra y Luis Carlos Ramírez, sospechosos también de pertenecer a bandas del narcotráfico.



LA SEÑORA

## Doña Carmen Munguira Sanz

Viuda de Manuel Cerdá Colina

Falleció en el día de ayer a los 95 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: José, María, Agripino, Agustín y Paulino; hijos políticos: Teresa Gutiérrez, Pablo Marina, Carmen Cerdá, Angeles Alonso y Asunción Marina; nietos, biznietos y tataranietos; hermano: Avelino; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrará hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Bda. Inmaculada, 2.ª Manzana, número 77.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 5 de Enero de 1987.



LA SEÑORA

## Doña Manuela Pérez Martínez

Vda. de don Angel Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

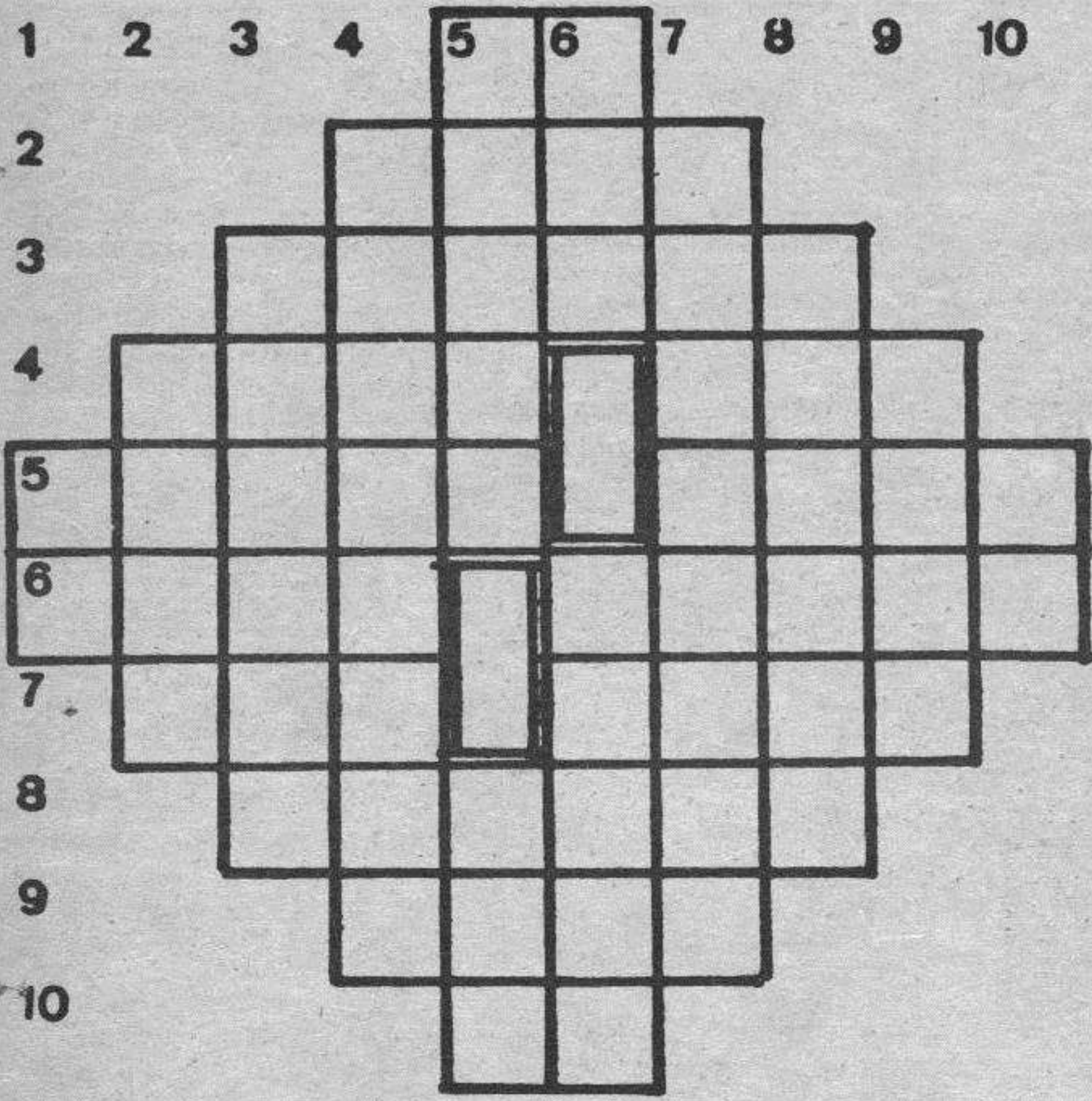
Sus apenados hijos, Eulalia, Balbino, Rosario y Angel; hijos políticos, Isidoro Barriuso, Luis de Miguel, M.ª Dolores Revenga y Rosario Mecerreyes; nietos, biznieto, hermanos, Marcelino, Ana, Constantina y Josefa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media, en la capilla de la Residencia de Barrantes y seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Residencia de Barrantes

Burgos, 5 de Enero de 1987  
(Funeraria «San José»)





**HORIZONTALES.** — 1: Especie de trompeta china, de ruido estridente. 2: Embarcación. 3: Muñeco de paja o trapos. 4: Palabrota. Terreno destinado para la trilla. 5: (Al rev.) Cruel emperador romano. Escala, graduación de colores. 6: Nombre de mujer. De mucho valor (pl.). 7: Pimiento de la India. Licor. 8: Cortés. 9: Habilidad, maña. 10: Río español.

**VERTICALES.** — 1: Símbolo químico del níquel. 2: Pueblo de la provincia de Barcelona. 3: Compañero o compañera en el baile. 4: Precisa. 5: Vara que se clava en tierra como señal. Nombre de consonante. 6: Saludo de los antiguos romanos. Trozo de piedra. 7: Airoso. 8: Tesoro público. 9: Dueños. 10: Campeón.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: SL. 2: Caín. 3: Pensil. 4: nerT. Más. 5: Cerro. Idea. 6: Cara. Peral. 7: Coz. odoT. 8: Soldan. 9: naeD. 10: Sr.

**VERTICALES.** — 1: CC. 2: neaC. 3: Perros. 4: Cerrazón. 5: Santo. laS. 6: Lis. Poder. 7: Nimiedad. 8: Ladrón. 9: Seat. 10: AI.

**Hechos y figuras**

**Argentina: Policía atrapa cocodrilo desorientado**

Rosario (Argentina) (Efe). — Los vecinos de los suburbios de Rosario no podían creer lo que veían cuando un cocodrilo de dos metros salió por un desagüe y deambuló con cara de haberse perdido hasta que lo «detuvo» la Policía.

Un aterrorizado vecino logró convencer a la guardia policial de que «un cocodrilo inmenso» se paseaba desorientado y amenazante por las calles del vecindario.

Dos policías y un baquinero atraparon al cocodrilo tras varias horas de búsqueda, cuando intentaba regresar al desagüe, que se comunica con un afluyente del río Paraná, en cuyas orillas pululan estos reptiles, pero a unos 800 kilómetros al Norte de Rosario.

Tras recibir las visitas de los vecinos en el patio de la Comisaría donde estuvo «detenido en tránsito» el cocodrilo, bien atado, emprendió el regreso a su hogar en una lancha policial.

**Recibe lapidario rechazo por canción navideña**

Guatemala.— Pablo Estrada Alvarez, de 35 años, como muchos otros campe-

sinos del Oriente de Guatemala era aficionado al canto, que acompañaba con una guitarra que llevaba a todas partes.

Contagiado con la euforia de los festejos navideños, salió de su casa cantando «Blanca Navidad» sin tener en cuenta que algunos de sus vecinos tenían un oído muy sensible y les enfurecía escuchar a un «desafinado».

Sus «adversos» críticos la emprendieron a pedradas contra Pablo Estrada, que tuvo que ser internado urgentemente en un hospital donde murió víctima de los golpes recibidos.

**La chispa de Olmo**



**Dibujos con siete errores**



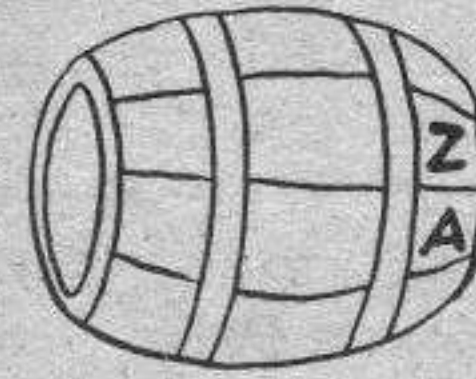
© Servicios Especiales EFE/ Prohibida la Reproducción



**Solución al anterior:**

- 1. — Pelo. 2. — Boca. 3. — Zócalo. 4. — Ventana. 5. — Techo. 6. — Ventanilla. 7. — Módulo.

**JEROGLIFICO**

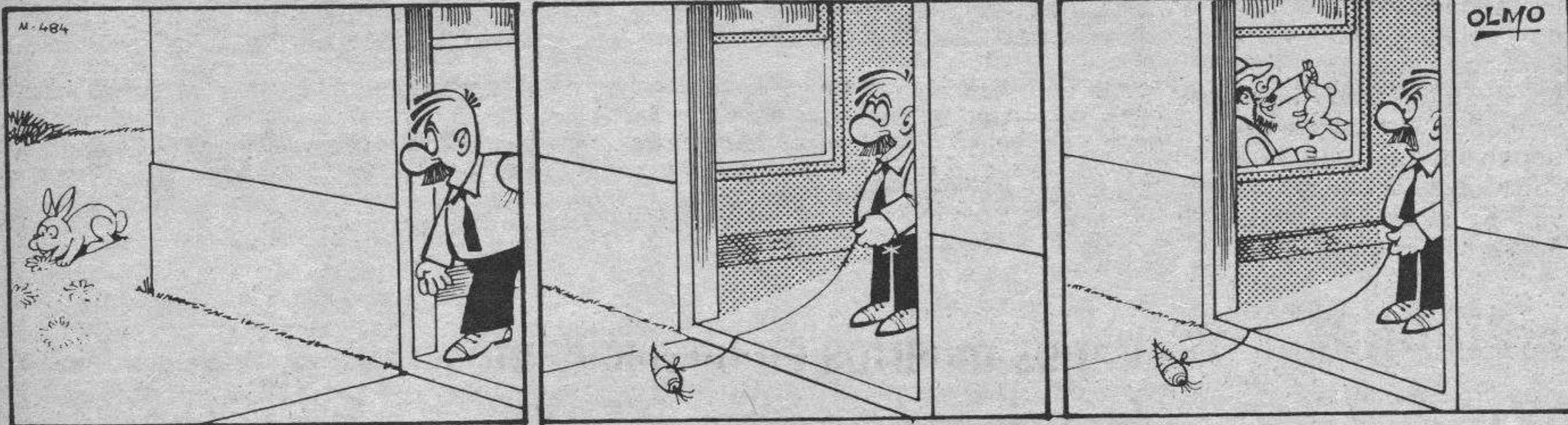


Juan se cayó en un...

Solución al anterior:

...Distanciado

**Don Celes**



**Por Olmo**

**anuncios generales clasificados**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NO "A". Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**LOCAL**

Situado Avda. Cid, céntrico, dos calles, cien m. planta, totalmente instalado, cualquier negocio, alquilo-vendo en precio a negociar; muy interesante.

**SANTOS**

Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

**EMPRESA DE SERVICIOS**

**PRECISA**

**SECRETARIA-ADMINISTRATIVA**

- Buena mecanografía.
- Conocimientos de ordenador.
- Incorporación inmediata.

Interesadas, deberán escribir con historial y datos personales escritos a mano a: REF. SECRETARIA-ADMINISTRATIVA. A la atención de la señorita Martínez. Apartado 2014 de Burgos.

**Motor**

**RECAMBIOS - ACCESORIOS TORNILLERIA EN GENERAL**

**CONTINENTAL-AUTO, SA**

CALLE MADRID, 2

☎ 20 18 14 — 20 18 08

**Servicios**

**Gestoría Rodríguez García**

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C

BURGOS. ☎ 20 86 62

**IVA**

Declaraciones de renta  
Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores

**Varios**



Hospital Militar (Plaza de Vega)

**HOY NOCHE, GRAN FIESTA COTILLON DE REYES CON ACTUACION EN DIRECTO Y ROSCO DE REYES, CON SORPRESA (RESERVE SU MESA)**  
(Directamente en el Pub a partir de las 9 de la noche)

**BURGENSE DB**

Páginas especiales los domingos en

**DIARIO DE BURGOS**

Los pequeños anuncios y clasificados, son muy leídos y eficaces

A vuestra disposición en

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardeña, 34.

Tfno. 268375.

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardoña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Alquileres**

MAGDA González.— Luis Alberdi, 28 metros, ideal cualquier negocio, económico.

MAGDA González.— Vitoria, fabulosas oficinas, distintas superficies, precios, estrenar, exteriores.

MAGDA González.— San Pedro Cardoña, 55, planta, sótano, 82 metros.

LOS CUARTELES, alquiler piso vacío, 5 habitaciones, salón, servientrales, garaje, trastero. 269517.

SE ALQUILA piso pequeño amueblado, económico. Razón Carmen, 5-4-B.

ALQUILO nave comercial, con muelle y oficinas. Polígono Gamonal. 227842.

ALQUILO apartamento amueblado, Maese Calvo, 1-3.º D. 269164 de 2,30 a 3,30. Verlo de 8,30 a 9,30.

ALQUILO nave 500 metros, con teléfono, potencia industrial. 221751.

ALQUILO bar completamente instalado. 239017.

ALQUILO piso céntrico amueblado, calefacción individual carbón. 267050 y 212395.

PRIGO.— Avenida Cid. Alquiler, tres dormitorios, salón, 30.000. Amueblado. 2981.

**Automóviles y accesorios**

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. 22 27 15.

EUROCASION, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

AUTOMOVILES Pedrosa.— Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 22 77 07 y 22 77 67.

AUTOMOVILES 200. Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. 21 32 00.

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. 207087.

AUTOMOVILES V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisos, 40. 209667.

LAND ROVER usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. 267676.

AUTOMOVILES Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. 236669.

DUCAR Automóviles, ocasiones de primera, aseguradas. 215454.

AUTOMOVILES Gamonal, compra-venta de toda clase de vehículos, mínima entrada, facilidades 36 meses, garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223814.

FUNDAS para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. 207327.

VENDEMOS todo tipo de vehículos procedentes de cambio: Berlina, Peugeot 505, Citroen BX, Seat 131 Super Mirafiori, etc. Deportivos: Alfa Romeo Sprint, Opel Manta, etc. Véalos en Talleres Portugal y Hortigüela (Alfa Romeo) Calle Vitoria, 245.

VENDO furgoneta diesel, Seat Ronda. Pocos kilómetros. 216052 y 219955.

CAMBIO Volvo, 244 gasoil, por coche más pequeño. 261145.

SE VENDE 850 especial. Pasada revisión. Buen precio. 224734.

OCASION vendo furgoneta Mercedes, alta, buen estado. 238371.

VENDO R-18 y R-5. 261145.

VENDO R-6 BU-2449-A, buen estado, Pedrosa del Páramo. Eladio Alcalde.

VENDO R-4 BU-7932-E. 218992.

VENDO impresionante coche americano, Osmovile Regenci diesel, con todos los extras. 203638.

VENDO Renault 5-TL, a prueba, buen precio. 206395.

**Colocaciones**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

GANÉ sueldo desde propio domicilio. Proponemos trabajo casero. Publirrenta. Alboraya (Valencia).

SEÑORITAS necesita sala de fiestas Costa Brava. Señor Ausín. 224983.

SE NECESITA chica interna con informes, tiene compañera. 201874.

SE NECESITA señora de limpieza, sepa cocina. Cafetería Charlot. Espolón, 26.

SE OFRECE auxiliar de clínica para cuidar enfermos por la noche. Razón 230038.

SE NECESITA pastor, preferible casado, para encargarse de finca, con ovejas. Llamas 211752.

REPRESENTANTE. Solicita fábrica artículos propaganda (calendarios, llaveros, mecheros, bolígrafos, cerillas, camisetas, viseras, pegatinas, etiquetas, etc.). Solicitar indicando referencia a «Reclamos». Villalba (Lugo).

ASUNTO nuevo: Ganará en casa hasta 3.000 pesetas diarias. Escribir a INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA interina mañanas. 230660.

SE NECESITA chica interna, para cuidar señora mayor. Razón de 5 a 7 tarde. 201274.

COCINERO, camarera, barman, con experiencia y chico de 16 años, se precisa. Interesados escribir a la Referencia «Cocinero». Apartado, 140. Burgos.

TRABAJE montando cuadros pequeños, casa, proporcionamos materiales, recogemos producción, Decorhogar, Alfonso Católico, 1. Oviedo.

SEÑORITAS necesita sala de fiestas Costa Brava. Señor José 972 - 368936.

SE PRECISA conductor, carnet 1.º. 590043 - 590820. Briviesca.

GANÉ 100.000 a 200.000 pesetas mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible. Agroexpansión. Referencia 8. Vía Augusta, 103. 08006. Barcelona.

NECESITO chica interna. General Yagüe 39-6.º B. 231030.

NECESITO chica interna para casa de Madrid. 91 2079867.

SE OFRECE chica para dependiente, camarera o limpiar tienda. 219215.

NECESITO chica, matrimonial y niña, sepa cocina. Informes. 209027.

SE NECESITA señora compartir habitación, piso económico, céntrico, calefacción. 215814.

SE OFRECE persona con experiencia para oficina. 202953.

SE NECESITA señora para atender a señora sola. 228118 y 228117.

SE NECESITA chica de 8,30 a 11,30 mañanas. 207655.

NECESITO chica de servicio de 9 a 6,30. 239120.

NECESITO chico, compartir piso, San Francisco, 159-1.º D. Mediadias.

CHICO aprendiz de barman se precisa. Llamas de 12 a 1 al 221732.

TALLER de ebanistería necesita aprendices 16-17 años, preferible con FP-1. 218353.

**Compras y ventas**

SE LIQUIDAN estanterías metálicas. (94) 4121999 4126066.

ORO, joyas. Compró, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

ESTANTERIAS metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades; Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

VIVEROS Gallo, frutales, rosales, chopos, coníferas, setos, árboles sombra. Covarrubias. 403047.

VIVEROS Poli, frutales, chopos y jardinería. 403056. Covarrubias.

SE COMPRA hormigonera para tractor. Razón, 213337.

VENDO órgano electrónico Korg SA-5-20 nuevo. Informes, 224024.

VENDO radio-tocadisco, mueble color claro, 1,40 X 44 X 69. Rosselson. 202213.

VENDO Collie 4 meses, certificado Pedigree. 236396.

COMPRARIA locales, cualquier zona. 206833.

SE VENDEN seis formas de madera de tejado de 10 metros y 100 vigas de hierro de 4 metros. 206833 y 263485.

SE VENDE frigorífico semi-nuevo. Muy barato. 236341.

VENDO los fascículos 0 y 1, y la primera parte del diccionario de Psicología de Orbis. Dirección: Estación Renfe, Salas de los Infantes, 09600, Burgos.

**Enseñanza**

PSICOLOGO. El problema de tu hijo puede tener solución. Avellanos, 1-1.º, de 1,30 a 3. 267910.

**Financieras**

CREDITO todas cantidades. Calle Madrid, 21-1.º.

**Fincas**

SE VENDEN 2 pisos de 95 y 105 metros, nuevos. Calle Madrid, 35. 209480.

DELAFUENTE.— Vivienda Avenida Valencia, tres, salón, central barata, San Pablo 12-C.

DELAFUENTE.— Vivienda, tres, salón, terraza, amueblada, Arzobispo Castro. 265142.

DELAFUENTE.— Extraordinario piso, cuatro, salón, despensa, dos baños, individual, principio calle Madrid.

DELAFUENTE.— Vivienda calle Salas, dos, salón, soleada. 1.625.000. 265142.

DELAFUENTE.— Casa, tres habitaciones, salón, 2.000 metros, terreno, árboles, Castriello del Val.

DELAFUENTE.— Chalet, tres kilómetros Burgos, 135 metros, planta, 1.100 metros terreno, piscina.

DELAFUENTE.— Bar Francisco Salinas, 100 metros más 40, preciosa bodega, 265142.

DELAFUENTE.— Vivienda, tres habitaciones, salón, 500 comunidad. Rey Don Pedro.

DELAFUENTE.— Vivienda calle Avila, tres habitaciones, salón, terraza cubierta, trastero. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE.— Local 80 metros, más sótano, claro, reformado. Muy céntrico.

PARTICULAR. Apartamento, 50 m.², centro, amueblado. 201210.

SE VENDE parcela de 1.000 m.², a dos calles, con alcantarillado, en urbanización La Calabaza, Aranda de Duero. Extraordinaria situación. Llamar a partir del 2 de Enero al (947) 505214.

VENDO bar-bodega, a estrenar, zona de nueva expansión. 221353.

PRIGO.— Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Santander, 6, 1. 269875.

AGENCIA Inmobiliaria Mue-las. Vitoria, 42. 265251.

SE VENDEN 2 locales comerciales, de 120 m.² cada uno. 260139.

SE VENDE o traspasa auto-servicio de 170 m.², completamente instalado. 260139.

Entérese quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO. Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, Fotografiado. TALLERES GRAFICOS San Pedro Cardoña, 34. Apartado 46. 286788. Burgos

Este espacio vale 1.904 Ptas. (Incluido IVA) sábados, domingos y lunes

**Diario de Burgos**

Se vende en: ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

**MIRANDA DE EBRO**

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
- Purificación Zubizarreta Cañas. C/. Estación, 48.
- Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
- Biblioteca andén Norte.
- Biblioteca andén ZB.
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. Del Río s/n. Kiosco.

**MADRID**

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estado S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

**LOGROÑO**

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

**BILBAO**

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

**BURGENSE DB**  
Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

Juega y gana con nosotros  
**NUEVO CONCURSO**  
Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

JUAN ALBARELLOS  
**EFEMERIDES BURGALÉAS**  
CUARTA EDICION  
● Un libro para leer  
● Un regalo para agradecer  
De venta en librerías

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**



## Fincas

VENDO plaza de garaje en Reyes Católicos, 14. ☎ 210594.

VENDO piso, Avenida Cid, 36, 3.º B, para ver, de 4,30 a 6,30.

AGENCIA Inmobiliaria Mue- las, Vitoria, 42. ☎ 265251.

SANTOS. — Gumen, 250 me- tros, soleado, lujo, cinco, sa- lón, inmejorables condicio- nes. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. — Plaza Vega, 2.º, dos, salón, soleado, para re- formar.

SANTOS. — Piso 3.º, calle Calera, cuatro, salón, buen precio. Infórmese.

SANTOS. — Oportunidad. Grandmontagne, bar 80 me- tros, doblados, totalmente acondicionado. Barato.

SANTOS. — Piso amplio Cla- zadas, soleado, tres, salón, muy acondicionado.

SANTOS. — Héroes División Azul, 6.º, tres habitaciones, propio consulta, oficinas.

SANTOS. — Chalet vallado San Medel, estrenar, 90 me- tros, 1.000 terreno.

SANTOS. — G-9, esquina, vando-traspaso, 35 metros cuadrados, acondicionado. Frente colegios.

SANTOS. — Piso 8.º Eladio Perlado, exterior, cuatro, sa- lón centralizado.

SANTOS. — Local 180 me- tros, poca fachada, General Mola, vando-alquilo baratísi- mo.

SANTOS. — Local 180 metros instalado, zona comercial, vando baratísimo.

SANTOS. — Piso Cuarteles, garaje y trastero, muy desea- do, vando entrega inmediata.

COMPRO piso 100, 120 me- tros cuadrados, zona ciudad, pago contado. ☎ 220043.

SANTOS. — 4.º principio Fern- nán González, soleado, as- censor, tres, salón, individual gasóleo. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. — Zona San Julián, planta, piso, 100 metros terre- no, cinco, salón.

SANTOS. — Zona céntrica comercial, vando cafetería, pub, totalmente acondiciona- da. Buen precio.

MAGDA González. — Agen- te Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. — Carre- tera poza, tres dormitorios, sala, cocina, baño, terraza.

MAGDA González. — S. Ana, dos dormitorios, sala, cocina amueblada, calefaca- ción.

MAGDA González. — Ramón Cajal, cinco habitacio- nes, salón, cocina amuebla- da, trastero.

MAGDA González. — S. Joa- quín, dos dormitorios, sala, cocina amueblada, baño.

MAGDA González. — Cam- posa, dos plantas, jardín, ideal para reformar, econó- mica.

MAGDA González. — Le- gión Española, 15 metros, agua, luz, fabuloso. 2.000.000.

MAGDA González. — Con- cepción, tres dormitorios, sala, cocina, baño, calefaca- ción central.

MAGDA González. — Aveni- da del Cid, tres dormitorios, sala, cocina, calefacción.

MAGDA González. — S. San Miguel, tres, sala, cocina amueblada, calefacción.

MAGDA González. — Nues- tra Señora Belén, ideal cual- quier negocio, 67 metros.

VENDO piso. Parque Aveni- das. ☎ 214036.

VENDO piso y apartamento, muy económico. 214441, 2 a 5.

VENDO casa y solar o jardín en centro de pueblo, próximo a Burgos. Interesantísimo. Es- cribir Apartado 484 Burgos.

VENDO trastero en calle Ma- drid. Muy barato. Escribir Apartado 484 Burgos.

VENDO piso muy reformado, exterior. Martín Antolínez. ☎ 235722.

GARCIFUENTES. — Carde- nal Segura, vando piso segun- do, 70 metros, económico. 236998.

GARCIFUENTES. — Eladio Perlado, tres, salón, 1.500 co- munidad, magníficas vistas. 236998.

GARCIFUENTES. — Francis- co Grandmontagne, tres, sa- lón, servicios individuales, ex- terior, arreglado. 236998.

GARCIFUENTES. — Reyes Católicos, tres, salón, cocina montada, calefacción central. 236998.

GARCIFUENTES. — Paseo Isla, vando local 33 metros, bien situado. 236998.

GARCIFUENTES. — Vando casa unifamiliar. Calle Taho- nas, planta - piso, huerta. 236998.

VENDO piso, cuatro, salón comedor, dos baños, cocina amueblada, servientrales, garaje. Vitoria, 140-9.º B de 4 a 6.

VENDO piso principio Pisones, tres dormito- rios, salón, cocina y baño. ☎ 211690.

AGENCIA Inmobiliaria Mue- las. Vitoria, 42. ☎ 265251.

ELADIO Perlado, tres habita- ciones, salón, buena altura, buen precio. 3.850.000. Mue- las.

CALLE Santiago, tres habita- ciones, salón, calefacción in- dividual, buena altura. 4.300.000. MueLas.

ZONA nueva Gamonal, piso estrenar, tres habitaciones, salón, calefacción individual. 5.800.000. MueLas.

AVENIDA Cid, cuatro habita- ciones, dos baños, servien- traes, buena orientación. 6.500.000. MueLas.

ZONA Cuarteles, venta lonja, 40 m². MueLas.

ZONA Avenida Cid, cuatro habitaciones, salón, dos ba- ños, trastero, garaje, buena altura. MueLas.

VENDO lonja, Avenida Vena. 58 m², buena situación, esqui- na. MueLas.

COMPRO piso confortable zona Avenida Cid o Vitoria, pago contado. 269517.

VENDO piso confortable, zona cuarteles, cuatro, salón, dos baños, servientrales. Buena altura. 269517.

PRIGO. — Fernán González, dos pisos, tercero y cuarto. 2.500.000. 9510.

PRIGO. — Calvario, dormito- rio, salón, cocina, baño, mini- mos gastos. 2.500.000. 9488.

PRIGO. — Fray Esteban Villa, tres dormitorios, salón, cale- ffacción. 3.250.000. 9248.

PRIGO. — Francisco Salinas, dos, salón, calefacción indivi- dual carbón. 2.200.000. 9237.

PRIGO. — Plaza Vega, cua- tro, salón, cocina, baño, so- leado, económico. 9222.

PRIGO. — Fco. Grandmon- tagne, cuatro, salón, baño, calefacción individual. 3.800.000. 9139.

PRIGO. — Real, 3.000.000, dos, salón, terraza, calefaca- ción, contraventanas. 9137.

PRIGO. — Puebla, dos dormi- torios, salón, cocina, baño. 2.300.000, terraza. 9108.

PRIGO. — Madrid, cinco, sa- lón, calefacción, baño, aseo, 7.250.000, trastero. 8982.

PRIGO. — Avenida Eladio Perlado, 4.000.000, tres, sa- lón, cocina, parquet. 8421.

PRIGO. — Fco. García Lorca, tres, salón, cocina amuebla- da. 7.650.000. 8231.

PRIGO. — Plaza San Bruno, local preparado, 130 m², trastienda. 6715.

VENDO piso, 110 m², calle Carmen. ☎ 206471. De 4 a 5.

## Fincas Rústicas

SE VENDE casa de pueblo, a pagar como solar, cerca de Burgos. ☎ 214678.

SE VENDE o se arrienda car- nicería y local con cámara fri- gorífica. ☎ 220459 - 232217.

PRIGO. — Celadilla Sotobril, dos parcelas, tres hectáreas. 3.300.000 pesetas. 9028.

PRIGO. — Cardeñajimeno, 700 m², a un precio irrisorio 150.000. 8690.

PRIGO. — Olmo Pisuega casa 150, terreno 350 metros, garaje. 8612.

PRIGO. — Quintanadueñas, finca 3.400 m², precio muy económico. Infórmese. 7588.

PRIGO. — Villahoz, chalet nuevo a estrenar, con jardín. Oportunidad. 7380.

## Ganados y aporos

SE VENDE caballo alazán tostado, 6 años. ☎ 403030.

VENDO cebada de R-2 Unión, procedencia R-1. ☎ 260323.

SE VENDE un cultivador ple- gable, de 3,50 metros ancho. Laureano de la Fuente. Vi- llaciencia.

SE VENDE 20 ovejas con cor- dero. ☎ 201493.

SE VENDEN ovejas con cría en Sotragero, Bonifacio Ca- lleja.

## Huéspedes

CEDO habitación a joven tra- bajador, con calefacción y baño, 300 pesetas, se hace la- vado. 264011.

CEDO habitación chicas. 204767.

PENSION Barrio Gimeno, 22-4.º C, ascensor derecha.

HABITACION económica, confortable, para caballeros, sólo dormir. Avenida Cid. 206954.

ALQUILO habitación chicas. Llamar lunes ☎ 264493.

## Pérdidas

EXTRAVIADA perra de caza, hispanier bretón, Barriada Illera. Gratificaré. ☎ 225468.

## Traspasos

DELAFUENTE.— Por trasla- do, tienda alimentación, 30 metros, muy rentable, 5.000 renta. San Isidro.

TRASPASO bar céntrico, por no poder atender. ☎ 206151.

TRASPASO pescadería en ca- lle San Cristóbal. ☎ 261145.

GARCIFUENTES.— Zona Calzadas, traspaso local 65 m², completamente instalado. 236998.

GARCIFUENTES.— Traspaso Bar, completamente monta- do, funcionando, zona Vadi- llos, económico. 236998.

SANTOS. — Alfareros. Trasp- aso librería 32 metros en funcionamiento, 2.800 renta.

SANTOS. — General Yagüe por traslado traspaso cafete- ría-bar inmejorables condicio- nes.

SANTOS. — Principio San Pe- dro San Felices, traspaso lo- cal-tienda 50 metros cuadra- dos.

MAGDA González. — Aveni- da del Cid, fabuloso puesto, mínima renta, traspaso.

MAGDA González. — Enri- que III instalado autoservicio, agua luz, aseo, económico.

MAGDA González. — Bar- restaurante céntrico, instala- do, fabulosa zona, 80 metros.

PRIGO.— Alonso Cartagena, traspaso tienda comestible, jubilación, negocio asegura- do. 2762.

PRIGO.— Padre Silverio, 2.000.000, bodega, 50 me- tros, instalaciones, claridad. 2705.

## Varios

SE HACEN portes con furgón local y provincia. Informes, ☎ 214492, 229005.

LIMPIEZA de chimeneas, re- paración de tejados y canalos- nes, Burgos y provincia. ☎ 266962.

CENTRO del Rótulo, señaliza- ción, grabados, luminosos. Vi- toria, 256, Santa Clara, 11. Almirante Bonifaz, 14. 207853.

MOROSOS Si le deben dinero y quiere recupe- rarlo llámenos, resulta- dos garantizados. ☎ 267410.

SE REFORMAN tejados alba- ñilería en general, económi- cos. ☎ 268193.

GARZA delegación, repara- ción todas marcas calefaca- ción eléctrica. ☎ 239580. Vi- llayuda.

REALIZAMOS trabajos de mantenimiento fontanería, calefacción e instalación. 261461 - 214376.

REPARAMOS tapizamos toda clase de muebles y so- mieres. ☎ 225378.

LIMPIEZA de chimeneas, re- paración de tejados y canalos- nes. ☎ 237964.

SE ARREGLAN persianas, rie- les de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

MUDANZAS Boada. ☎ 221628 - 221062.

SOLUCIONAMOS su soledad, contacto e intercambios selectos, toda España. 91 2706734.

ZOO. Acuarios completos. Regalo de Reyes. Instalamos gratis. Venta de perros, gatos, canarios. Avenida Eladio Per- lado número 51. ☎ 225597.

PSICO - DUAL, centro rela- ciones, amistades, matrimo- nio, toda España, forma sen- cilla, discreta y económica de elegir pareja, seriedad, pida información gratis. Apartado 34.117. 08080. Barcelona.

SE LEEN las cartas en Burgos. ☎ 263740.

REFORMAS albañilería, azu- lejos, suelos en cocinas y ba- ños. ☎ 239458.

ACADEMIAS corte confe- cción, comunidad castellano- leonesa, pueda interesarlas venta libros dedicados esta enseñanza, ponerse contacto escribiendo con detalles Apartado 1016 Cruces. Bil- bao.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electróni- cos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vi- toria, 13.

ENTERESE quién puede ha- cerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de impre- ta y libérese de intermedia- rios, que le harán pagar más por su encargo.

SUS TRABAJOS, hechos to- talmente en un solo taller, el que cuenta con todos los ele- mentos necesarios: Offset, composición mecánica, foto- grabado. TALLERES GRAFI- COS. San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. ☎ 26 67 68.— 09002.— Burgos.

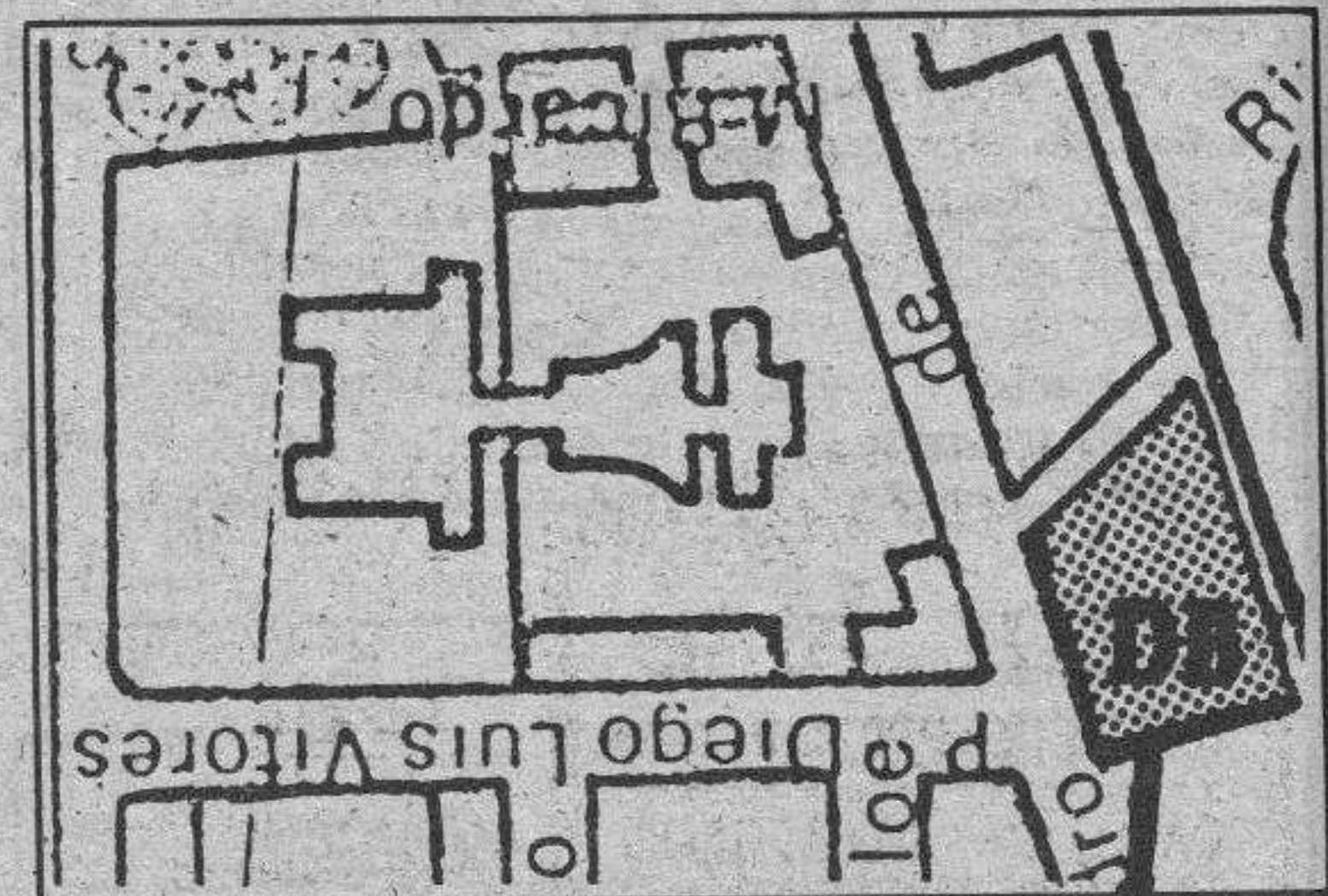
DIARIO DE BURGOS. El pe- riódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

EL 80% de los lectores burga- leses de periódicos leen dia- riamente DIARIO DE BUR- GOS.

## LIQUIDAMOS

CERAMICAS - PORCELANAS - REGALOS BISUTERIA... POR ABAJO DE SU COSTE SOLO UNOS DIAS C/. San Francisco, 11.



## Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardeña, 34



ANUNCIOS  
ECONOMICOS  
EN  
**Diario de Burgos**  
Fundado en 1891  
GENERALES  
CLASIFICADOS  
O  
POR PALABRAS  
O  
EN ESTE MISMO  
ESPACIO  
DE  
**¡GRAN  
EFICACIA!**



CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy 5,30, 7,45 y 10,30. Día del espectador. El estreno del año. «Golpe en la pequeña China» de John Carpenter. Acción, emoción, aventuras, humor... Todas las sensaciones humanas reflejadas en una película inolvidable «Golpe en la pequeña China». Un mundo realmente maravilloso. Te sentirás atrapado dentro de los poderes y la magia de la pequeña China. No recomendada menores 13 años.

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Hoy, el más colosal e incomparable programa de fiestas. «La historia interminable». Más allá del Mundo real... el reino de fantasía y Francis Ford Coppola presenta a Griffin O'Neal en «Maestro en fugas». Un «Gran Houdini» de catorce años. La magia no tenía secretos para él. (Autorizado todos los públicos). ¡Tu programal.

CONSULADO. — 3.ª Semana de éxito. ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «El año de las luces», la posguerra civil española narrada con gran sensibilidad por Fernando Trueba. «El

año de las luces»..., ningún hogar sin lumbre..., ningún español sin pan... historias de amor que nunca olvidaremos. «El año de las luces», la película más importante de los últimos tiempos. No recomendada menores 13 años.

CORDON. — (Cine para toda la familia). 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Ultimos días! ¡A petición! Sigue el humor y diversión con «Cortocircuito». De John Badham, con Ally Sheedy, Steve Gutemberg, etc. Algo maravilloso ha sucedido... El «Robot N.º 5»... ¡Está vivo!. «Cortocircuito». ¡Risitas! ¡Total evasión! se lo garantiza el número 5. (Todos los públicos). Y, seguidamente, estrenamos «Momo». — ¡Esté atento a ese día!

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. El mejor programa de estas Fiestas. Sylvester Stallone en «Cobra: el brazo fuerte de la ley». El crimen es una plaga. El es el remedio. De impresionante acción y «Mujer de vacaciones... amante en la ciudad». Edwige Fenech, Bárbara Bouchet. Demasiado divertida para no reír a carcajadas. Autorizadas todos los públicos.

GOYA. — 2.ª Semana de éxito. ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Después del éxito de «El jovencito Frankenstein» y «La mujer de rojo» llega... «Terrorífica luna de miel», con Gene Wilder. La película más divertida de estas Navidades. «Terrorífica luna de miel»... una comedia escalofriante. Autorizada para todos los públicos.

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Espectacular estreno. Dos colosales del cine: Kirk Douglas y James Coburn con Alexandra Bastedo, enfrentados en su último western «Draw! desenfundada». Un fuera de la ley y un sheriff retirado en un duelo de titanes. «Draw! desenfundada». En technicolor y sonido estéreo. (Autorizada todos los públicos). Hoy día del espectador.

TIVOLI. — (Cine de estreno —durante estas Fiestas: ¡Para toda la familia!) 5,30, 7,45 y 10,30. La nueva comedia de aventuras de George Lucas en el estreno primicia: «Howard... un nuevo héroe». Con Lea Thompson, Jeffrey Jones, etc. «Howard»: ¡Un nuevo James Bond con la ternura de E.T.!

«Howard»... el héroe más extraño del cine de acción y aventuras. «Howard». Para todos los públicos.

Salas de Arte

PLAZA DE ESPAÑA 3. — Manuel de Gracia. Oleos y dibujos. Horas de visita: 7,30 a 9. festivos: 12 a 2.

SIENA. — Villa Pilar, 2. Exposición colectiva.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. — Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

LA COLMENA, Estépar (Burgos).

PALAS PUB. Atracciones en directo. Hospital Militar (Plaza Vega).

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIO - TV

Radio Popular AM, 837 Khz. FM: 95,4 Mc. — 7,00: Primera hora. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE. 13,30: Micromundos. 13,45: De los niños burgaleses a SS. MM. los Reyes Magos. 14,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo regional. 14,40: Burgos-noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y... disco. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 21,30: «La lidia». 22,05: Hoy aquí. 23,00: Popular, popular. 00,00: «La espuela». 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Boletines informativos horarios. FM: 95,4 Mc. (estéreo). — 07,00: Levántate y canta. 09,00: Lo nuestro. 12,00: Burgos... a tope. 13,00: Los populares. I. 16,00: Nunca es tarde. 19,00: Los populares. II. 21,00: Burgos... a tope. 21,30: En clave... 23,00: El último control. 00,00: Conexión con el programa nacional. — Boletines informativos locales en las horas medias.

Radiocadena Burgos 1.503 kilociclos. — 6,05: Hoy en España. 7,50: Informativo regional. 7,53: Informativo provincial. 8,05: Hoy en España. 9,10: Magazine local. 13,05: Programa regional. Los viernes «Las cosas que nadie sabe». 13,30: El rincón de la gloria. 14,05: Informativo nacional. 14,10: Informativo regional. 14,20: Informativo local. 14,35: Libre directo. 15,05: Hojas de té. 17,05: Programación regional. 18,05: La casa por la ventana. 20,05: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la O.N.C.E.; 21,05: El clavel y la copla. 21,30: Follow Through. 22,05: Mañana ya verás. 22,30: Radiocadena transporte. (Sólo el lunes). 23,45: Boletín informativo. 0,00: La noche es de Pilar. — Boletines nacionales e internacionales a las horas en punto. Boletines informativos locales, 8,10, 12,30, 14,20. Boletines regionales, 7,50, 9,05, 12,05, 17,55.

Antena 3 de Burgos 94.3 FM. 6,30: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición Burgos. 9,00: Viva la gente, con Jesús Hermida y Begoña Guitián. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,10: Los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: Hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Repetición los 33 con Gomaespuma. 5,00: Repetición Supergarcía en la hora cero.

Radio 80 Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Table with columns for program name, time, and description. Includes sections for Primera Cadena and Segunda Cadena.

AGENDA

Santoral

Ss. Telesforo, p.; Teodoro, Onulfo y Onoberto cfrs.; Simión, Estilita, mj.; Amelia, Emiliana, Apolinaria, Sinclética, Amada, abadesa, vgs.; Juan Neuman, obispo. Misa: De Feria.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza». Barómetro. — Presión atmosférica, 697,3 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 7 grados a las 14,00 horas. Mínima, de -4 grados a las 6,31,00 horas. Dirección del viento: Noroeste. Humedad 87 %.

Taxis

Table listing taxi services and phone numbers for various locations like Pl. Conde de Castro, Avda. Gamonal, etc.

Urgencias

Table listing emergency services like Servicio de Policía, Guardia Civil, Bomberos, etc.

Table listing services like Hospital Provincial, Teléfono Esperanza, Asociación de Alcohólicos Anónimos, etc.

Table listing services for Aranda de Duero: Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía.

Table listing services for Lerma: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing services for Roa: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing services for Medina de Pomar: Guardia Civil.

Table listing services for Briviesca: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing services for Belorado: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing services for Villarcayo: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing services for Salas de los Infantes: Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Servicio de Prevención y Salvamento.

Table listing services for Villadiego: Guardia Civil, Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios.

Table listing services for Espinosa de los Monteros: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table listing services for Melgar de Fernamental: Guardia Civil, Ambulancia (Particular).

Table listing services for Valle de Mena: Cruz Roja.

RESTAURANTES

AREA CASTIL. Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

FON LAI. — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DEL CID. — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

MESON DE LOS INFANTES. —

Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

MESON DEL VENA. — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

LAS BRASAS. — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buéy y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

LOS TOMILLARES. — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

PAPAMOSCAS. — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

CHINA. — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/ Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

RESTAURANTE EL PEREGRINO. — Especialidades: pimientos y pudines, chuletón a la brasa. C/ Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a a brasa, parrillada de

pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER. — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

ARANDA DE DUERO CREVA. — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

PALACIOS DE LA SIERRA MESON LA SIERRA. — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

Diario de Burgos

Boletín de suscripción

Subscription form with fields for D, Población, Calle, Piso, Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS, a partir del día, (1) del mes de, de 1986, por un periodo de (mes, trimestre, semestre o año).

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

NOTA.-Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo. Remitir a Diario de Burgos. San Pedro Cardaña, 34. Apdo. 46. 1 09002 Burgos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A. Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intrnal. y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura Angel López Ochoa. Deportes Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación José Luis Saiz Santos. Espectáculos Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernández Producción: Javier Gutiérrez González Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardaña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281



## El hormiguero

Alarico

### ● Reyes Magos a gogó

Madrid (Colpisa). — Las tradicionales cabalgatas de Reyes hace que distintos personajes de la vida pública española encarnen en la tarde del día 5 a Gaspar, Melchor y Baltasar, pero en esta ocasión los responsables de este acto en Sevilla han logrado conjuntar un trío de Reyes Magos un tanto insólito. Un político, un aristócrata y un torero representarán al trío real y oriental.

Antonio Ruiz, «Espartaco»; será el Rey Melchor; Javier Aguirre, Duque de Alba, será Gaspar, mientras que el presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Barquilla, encarnará al negro Rey Baltasar. De los tres, sólo el Duque de Alba es inexperto en estas lides, ya que «Espartaco» había hecho de Melchor en su pueblo de Espartinas, mientras que el presidente autonómico ha participado en dos cabalgatas.

### ● La princesa mafiosa

Antoinette Giancana, más conocida como «La Princesa de la Mafia» y famosa gracias a una serie televisiva en la que se recrea su biografía, aparecerá desnuda próximamente en una revista. Los responsables de esa revista han declarado que la publicación del reportaje sólo ha sido posible después de la muerte del padre de «La Princesa» el conocido «capo» Sam Giancana, ya que en caso contrario, el director de la revista no hubiera vivido para verlo.

Antoinette Giancana ha puesto además en un brete al archifamoso Frank Sinatra, declarando en contra de las afirmaciones del cantante, que Sinatra sí aceptó en alguna ocasión órdenes de la Mafia. «Sinatra no quería ir a la inauguración de un club abierto por mi padre en Illinois, en 1960, alegando que era demasiado pequeño, pero mi padre le obligó a que cantara, o hiciera cualquier otra cosa, y Sinatra estuvo en la apertura.

## Lo que se filtra

### «Ya»: Un exceso jurídico y político

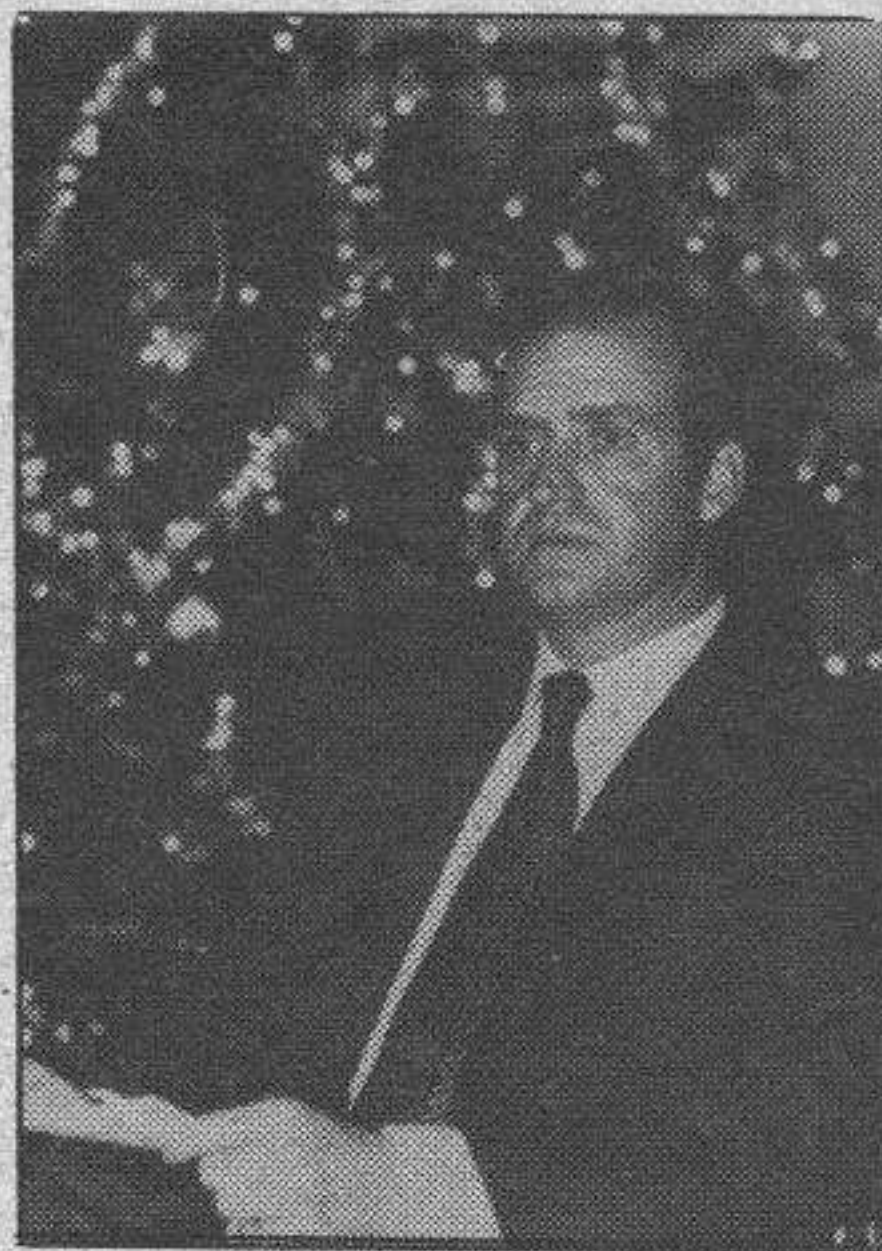
Pase que Montesquieu haya muerto. Pero que don Fernando Ledesma actúe como si definir o declarar el derecho correspondiese al ministro de Justicia —no es de recibo, aunque ese cargo lo ostente jurista tan conspicuo como él— resulta un exceso jurídico y político, se mire por donde se mire. El señor Ledesma prodiga a diestro y siniestro directamente o mediante sus colaboradores oficiales (representantes del Ministerio fiscal incluidos), declaraciones públicas en las que formula afirmaciones categóricas y tajantes, no prestándolas como su opinión o su postura particular, sino como dictámenes superiores y pontificales sobre lo jurídicamente correcto o incorrecto, sin excluir los temas sub iudice y ni siquiera aquellos en los que la Administración es parte.

Como entendemos que para tal comportamiento no cabe, ni en el señor Ledesma ni en sus colaboradores, la disculpa de tanta ignorancia, no podemos sino denunciar lo que constituye un malicioso intento de engañar al ciudadano lego en la materia jurídica, que al ver interrogado al ministro y al oír o leer sus siempre rotundas respuestas, puede pensar, erróneamente que el «ministro de Justicia» es efectivamente una instancia —y de alta categoría— definidora del derecho.

Tan sencillas como las de cualquier familia española

## Las Navidades de los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía

Paloma Escario



Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados de sus hijas, suelen pasar las fiestas navideñas en la estación de Baqueira Beret, en el Pirineo leridano.— Foto Efe.

Como si de una familia normal y corriente se tratara, los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, junto con sus hijos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, celebran año tras año la Navidad siguiendo las costumbres de antaño. Se celebra con igual entusiasmo la Nochebuena.

Por ser unas fiestas puramente familiares, los Reyes aprovechan estos días para reunirse con sus seres más queridos y cenar o comer en compañía de sus padres, hermanos, primos, etc.

En alguna ocasión, la Familia Real española ha celebrado las Navidades fuera de España. En 1984, sin ir más lejos, disfrutaron de unas agradables vacaciones en la estación invernal norteamericana de Aspen, Colorado.

### Fin de año practicando el esquí

Los Reyes y sus hijos, aficionados todos a los deportes de invierno, tienen por costumbre pasar las fiestas de fin de año en la estación de Baqueira Beret, Lérida, donde pueden practicar durante unos días el esquí en sus magníficas pistas.

Don Juan Carlos y doña Sofía comenzaron a frecuentar Baqueira Beret, y más concretamente el Valle de Arán donde los duques de Badajoz son propietarios de un apartamento, en 1974, y desde entonces casi ningún año han faltado a la cita con la estación

leridana.

La cena del día 31 la llevaban a cabo con total ausencia de protocolo en alguno de sus restaurantes preferidos, el Hostal Valarties o el vasco Patxiku Kintana. Según los cocineros de estos restaurantes, los gustos preferidos de los Reyes se acercan mucho a las de cualquier español medio: comida casera y natural.

Don Juan Carlos es más partidario de las especialidades catalanas de carnes y caza, del pescado cocinado a la vasca y de los mariscos; mientras que las menestras de verduras y las ensaladas gozan del fervor de la Reina.

En las Navidades de 1967, don Juan Carlos y doña Sofía tomaron las uvas en la madrileña Puerta del Sol pero esto no es lo usual. Prefieren celebrar la despedida del año rodeados de nieve con sus hijos, sus hermanos y cuñados, los duques de Badajoz y los reyes de Grecia, Constantino y Ana María, con sus respectivos hijos.

### Nochebuena en la Zarzuela

La Nochebuena suelen celebrarla en el palacio de la Zarzuela, Madrid, con

una cena igualmente familiar e íntima. El menú suele ser sencillo, aunque provisto de platos que gozan de la preferencia de toda la familia. Abundan más las carnes que el pescado. El pavo, bien relleno o asado, es plato obligado durante esta noche en palacio, así como los turrones y postres típicos de la Navidad.

El menú que suelen degustar la Familia Real en Nochebuena viene a ser el siguiente: sopa de lombarda —verdura muy típica en España durante estas fechas— de primer plato; lubina escalfada o al horno, así como pavo asado de segundo; y como postres quesos variados, uvas de Almería o pudding de pasas, turrones, mazapanes y peladillas. Todo ello es acompañado con vinos tintos y blancos del país y cava bien frío.

El menú que suelen degustar la Familia Real en Nochebuena viene a ser el siguiente: sopa de lombarda —verdura muy típica en España durante estas fechas— de primer plato; lubina escalfada o al horno, así como pavo asado de segundo; y como postres quesos variados, uvas de Almería o pudding de pasas, turrones, mazapanes y peladillas. Todo ello es acompañado con vinos tintos y blancos del país y cava bien frío.

### Otros menús reales

La cena de Nochebuena de Felipe III que relata su cocinero mayor, Francisco Martínez Montañón —en el libro «Arte de cocina, pastelería, bizcochería y conservería»— es un ejemplo de

los excesos culinarios que se practicaban antaño.

Esta es la lista íntegra de los alimentos que componían el menú:

«Perniles, con los principios de ollas podridas, pavos asados con su salsa, pastelillos saboyanos de ternera hojaldrada, pichones y torreznos asados, platillo de arteletes de aves sobre sopas de natas, bollos de vacía, perdices asadas con salsa de limones, capirozada con solomo, salchichas y perdices, lechones asados en sopa de quesos, azúcar y canela, hojaldres de masa de levadura con enjundia de puerco y pollas asadas».

El Rey Felipe III y toda su Corte no renunciaban sin embargo a un generoso tercer servicio:

Y por si todo esto fuera poco no faltaban los empalagosos postres que, en vista de los platos anteriores, es el servicio más comedido.

«Uvas, melones, limas dulces, naranjas, pasas, almendras, orejones, manteca fresca, peras, camuesas, aceitunas, queso, conservas y suplicaciones».

Mañana, martes, día 6  
**Lista del sorteo extraordinario de «El Niño»**  
 Páginas especiales en **DIARIO DE BURGOS**  
 Reserve su ejemplar

## JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

**DD**  
**NUEVO CONCURSO**  
**DD**

Recorta el cupón adjunto y envíalo a **D.B.** Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios.

CUPON N.º 8

Nombre .....  
 Dirección .....  
 Ciudad ..... C.P. ....  
 Tfno. .... S.A.D.N.I. ....

Enviar a: **DB «Nuevo Concurso»**

C/. S. Pedro Cardaña, 34. 09002-BURGOS